



Dok. Br: 1R-64-D-23-1/2-2)  
Datum: 25. oktobar 2023.

# PRAVILA PLOVIDBE U SLIVU RIJEKE SAVE

## Sadržaj

Poglavlje 1 OPĆE ODREDBE.....	1
<b>Član 1.00 – Svrha .....</b>	1
<b>Član 1.01 – Značenje pojedinih termina.....</b>	1
I.    VRSTE PLOVILA .....	1
II.    SASTAVI .....	2
III.    SVJETLOSNI I ZVUČNI SIGNALI .....	2
IV.    OSTALI IZRAZI.....	2
<b>Član 1.02 – Zapovjednik.....</b>	4
<b>Član 1.03 – Obaveze posade i drugih osoba na brodu .....</b>	4
<b>Član 1.04 – Opća obaveza opreznosti .....</b>	5
<b>Član 1.05 – Postupak u posebnim okolnostima.....</b>	5
<b>Član 1.06 – Korišćenje vodnog puta .....</b>	5
<b>Član 1.07 – Najveća dopuštena količina tereta, najveći dopušteni broj putnika i vidik .....</b>	5
<b>Član 1.08 – Konstrukcija, opremanje i posada plovila .....</b>	6
<b>Član 1.09 – Kormilarenje .....</b>	6
<b>Član 1.10 – Isprave plovila i ostali dokumenti .....</b>	7
<b>Član 1.11 – Pravila plovidbe.....</b>	8
<b>Član 1.12 – Opasni predmeti na plovilu; gubitak predmeta; prepreke.....</b>	8
<b>Član 1.13 – Zaštita znakova i oznaka na vodnom putu.....</b>	8
<b>Član 1.14 – Oštećenje stalnih građevina .....</b>	8
<b>Član 1.15 – Zabrana ispuštanja u vodni put.....</b>	9
<b>Član 1.16 – Spašavanje i pružanje pomoći .....</b>	9
<b>Član 1.17 – Nasukana ili potopljena plovila .....</b>	9
<b>Član 1.18 – Obaveza oslobođanja plovnog puta .....</b>	9
<b>Član 1.19 – Posebne upute.....</b>	9
<b>Član 1.20 – Nadzor .....</b>	10
<b>Član 1.21 – Posebni prevozi.....</b>	10
<b>Član 1.22 – Posebne privremene odredbe.....</b>	10
<b>Član 1.23 – Provodenje javnih događanja .....</b>	10
<b>Član 1.24 - Primjenjivost u lukama, utovarno-istovarnim zonama .....</b>	11
Poglavlje 2 OZNAKE I LJESTVICE GAZA NA PLOVILU; BAŽDARENJE.....	12
<b>Član 2.01 – Oznake za identifikaciju plovila, izuzev čamaca .....</b>	12
<b>Član 2.02 – Oznake za identifikaciju čamaca .....</b>	12
<b>Član 2.03 – Baždarenje.....</b>	13
<b>Član 2.04 – Oznake uronjenja i ljestvice gaza .....</b>	13
<b>Član 2.05 – Oznake za identifikaciju sidara .....</b>	13

<b>Član 2.06 - Identifikacijska oznaka za plovila koja koriste LNG kao gorivo .....</b>	<b>13</b>
Poglavlje 3 OPTIČKI ZNAKOVI (OZNAČAVANJE) NA PLOVILIMA .....	14
I. OPĆE ODREDBE.....	14
<b>Član 3.01 – Primjena i definicije .....</b>	<b>14</b>
<b>Član 3.02 – Svjetla.....</b>	<b>14</b>
<b>Član 3.03 – Ploče, zastave i plamenci.....</b>	<b>14</b>
<b>Član 3.04 – Cilindri, baloni, konusi i dvostruki konusi.....</b>	<b>14</b>
<b>Član 3.05 – Zabranjena svjetla i signali.....</b>	<b>15</b>
<b>Član 3.06 – Svjetla u slučaju nužde .....</b>	<b>15</b>
<b>Član 3.07 – Zabrana korišćenja svjetiljki, reflektora, ploča, zastava, itd. .....</b>	<b>15</b>
II. DNEVNO I NOĆNO OBILJEŽAVANJE .....	15
<b>Član 3.08 – Obilježavanje za vrijeme plovidbe motornih plovila na vlastiti pogon.</b>	<b>15</b>
<b>Član 3.09 – Obilježavanje tegljenih sastava za vrijeme plovidbe.....</b>	<b>16</b>
<b>Član 3.10 – Obilježavanje potiskivanih sastava za vrijeme plovidbe .....</b>	<b>17</b>
<b>Član 3.11 – Obilježavanje bočnih sastava za vrijeme plovidbe.....</b>	<b>17</b>
<b>Član 3.12 – Obilježavanje jedrilica za vrijeme plovidbe.....</b>	<b>18</b>
<b>Član 3.13 – Obilježavanje čamaca za vrijeme plovidbe .....</b>	<b>18</b>
<b>Član 3.14 – Dodatno obilježavanje plovila koja prevoze opasne materije.....</b>	<b>19</b>
<b>Član 3.15 – Obilježavanje plovila na kojima je dozvoljen prevoz više od 12 putnika i čija maksimalna dužina trupa iznosi manje od 20m .....</b>	<b>20</b>
<b>Član 3.16 – Obilježavanje skela za vrijeme plovidbe .....</b>	<b>20</b>
<b>Član 3.17 – Dodatno obilježavanje plovila koja imaju prvenstvo prolaza .....</b>	<b>21</b>
<b>Član 3.18 – Dodatno obilježavanje plovila nesposobnih za manevar .....</b>	<b>21</b>
<b>Član 3.19 – Obilježavanje plovećih tijela i plutajućih objekata za vrijeme plovidbe .....</b>	<b>21</b>
<b>Član 3.20 – Obilježavanje plovila za vrijeme stajanja .....</b>	<b>21</b>
<b>Član 3.21 Dodatno obilježavanje plovila koja prevoze opasne materije .....</b>	<b>22</b>
<b>Član 3.22 – Obilježavanje skela za vrijeme stajanja na pristanima .....</b>	<b>22</b>
<b>Član 3.23 – Obilježavanje plovećih tijela i plutajućih objekata za vrijeme stajanja .....</b>	<b>23</b>
<b>Član 3.24 – Obilježavanje mreža ili motki na plovilu koje se bavi ribolovom za vrijeme stajanja.....</b>	<b>23</b>
<b>Član 3.25 – Obilježavanje plutajućih postrojenja u radu kao i nasukanih ili potopljenih plovila.....</b>	<b>23</b>
<b>Član 3.26 – Obilježavanje sidara koja mogu predstavljati opasnost za plovidbu ...</b>	<b>24</b>
III. POSEBNO OBILJEŽAVANJE.....	24
<b>Član 3.27 – Dodatno obilježavanje inspekcijskih, vatrogasnih i spasilačkih plovila .....</b>	<b>24</b>
<b>Član 3.28 – Dodatno obilježavanje plovila koja za vrijeme plovidbe obavljaju radove na plovnom putu.....</b>	<b>25</b>

<b>Član 3.29 – Dodatno obilježavanje radi zaštite od valova .....</b>	<b>25</b>
<b>Član 3.30 – Signali opasnosti .....</b>	<b>25</b>
<b>Član 3.31 – Zabrana pristupa na plovilo .....</b>	<b>25</b>
<b>Član 3.32 – Zabrana pušenja ili korišćenja vatre i nezaštićenog svjetla .....</b>	<b>26</b>
<b>Član 3.33 – Zabrana bočnog pristajanja .....</b>	<b>26</b>
<b>Član 3.34 – Dodatno obilježavanje plovila čija je sposobnost manevra ograničena</b>	<b>26</b>
<b>Član 3.35 – Dodatno obilježavanje plovila koja obavljaju ribolov .....</b>	<b>27</b>
<b>Član 3.36 – Dodatno obilježavanje plovila koja se koriste prilikom ronjenja .....</b>	<b>27</b>
<b>Član 3.37 – Dodatno obilježavanje plovila koja obavljaju deminiranje .....</b>	<b>27</b>
<b>Član 3.38 – Dodatno obilježavanje plovila koja obavljaju pilotažu .....</b>	<b>28</b>
Poglavlje 4 ZVUČNI SIGNALI; RADIOTELEFONIJA; INFORMACIONI I NAVIGACIONI UREĐAJI .....	29
<b>Član 4.01 – Opće odredbe .....</b>	<b>29</b>
<b>Član 4.02 – Korišćenje zvučnih signala .....</b>	<b>29</b>
<b>Član 4.03 – Zabranjeni zvučni signali .....</b>	<b>29</b>
<b>Član 4.04 – Signali u slučaju nesreće .....</b>	<b>29</b>
<b>Član 4.05 – Radiotelefonija .....</b>	<b>29</b>
<b>Član 4.06 – Radar .....</b>	<b>30</b>
<b>Član 4.07 – Sistem automatske identifikacije u unutrašnjoj plovidbi (AIS) .....</b>	<b>31</b>
Poglavlje 5 ZNAKOVI I OBILJEŽAVANJE VODNOG PUTA .....	33
<b>Član 5.01 – Znakovi .....</b>	<b>33</b>
<b>Član 5.02 – Obilježavanje .....</b>	<b>33</b>
Poglavlje 6 PRAVILA PLOVIDBE .....	34
I. OPĆE ODREDBE .....	34
<b>Član 6.01 – Definicije i područje primjene .....</b>	<b>34</b>
<b>Član 6.01 bis – Brza plovila .....</b>	<b>34</b>
<b>Član 6.02 – Čamci: Opća pravila .....</b>	<b>34</b>
II. SUSRETANJE, PRESIJECANJE PRAVACA KRETANJA I PRETICANJE .....	34
<b>Član 6.03 – Opći principi .....</b>	<b>34</b>
<b>Član 6.03 bis – Presijecanje pravaca kretanja .....</b>	<b>34</b>
<b>Član 6.04 – Susretanje: standardna pravila .....</b>	<b>35</b>
<b>Član 6.05 – Susretanje: odstupanje od standardnih pravila .....</b>	<b>36</b>
<b>Član 6.06 – Susretanje: brza plovila .....</b>	<b>36</b>
<b>Član 6.07 – Susretanje na uskim plovnim putevima .....</b>	<b>37</b>
<b>Član 6.08 – Zabrana susretanja označena znakovima za obilježavanje vodnog puta .....</b>	<b>37</b>
<b>Član 6.09 – Preticanje: opće odredbe .....</b>	<b>38</b>
<b>Član 6.10 – Preticanje .....</b>	<b>38</b>

<b>Član 6.11 - Zabrana preticanja označena znakovima za obilježavanje vodnog puta</b>	38
III. OSTALA PRAVILA PLOVIDBE .....	39
<b>Član 6.12 – Plovidba na sektorima na kojima je propisan pravac plovidbe</b> .....	39
<b>Član 6.13 – Okretanje</b> .....	39
<b>Član 6.14 – Postupak prilikom isplovljjenja</b> .....	39
<b>Član 6.15 – Zabrana ulaska u prostor između plovila u tegljenom sastavu</b> .....	39
<b>Član 6.16 – Luke i pritoke: uplovljenje i isplovljjenje; isplovljjenje praćeno presijecanjem vodnog puta</b> .....	40
<b>Član 6.17 – Uporedna plovidba i zabrana prilaza plovilima</b> .....	40
<b>Član 6.18 – Zabrana vučenja sidara, užadi ili lanaca</b> .....	41
<b>Član 6.19 – Plovidba pomoću vodene struje</b> .....	41
<b>Član 6.20 – Zaštita od valova</b> .....	41
<b>Član 6.21 – Sastavi</b> .....	41
<b>Član 6.21-bis) – Premještanje potisnica izvan potiskivanog sastava</b> .....	42
<b>Član 6.22 – Prekid plovidbe</b> .....	42
<b>Član 6.22-bis) – Plovidba pored plutajućih postrojenja u radu, nasukanih ili potopljenih plovila i plovila čija je sposobnost manevra ograničena</b> .....	42
IV. SKELE.....	42
<b>Član 6.23 – Pravila koja se primjenjuju na skele</b> .....	42
V. PROLAZAK ISPOD MOSTOVA, KROZ BRANE I PREVODNICE .....	43
<b>Član 6.24 – Prolaz ispod mostova i kroz brane - opće odredbe</b> .....	43
<b>Član 6.25 – Prolaz ispod stalnih mostova</b> .....	43
<b>Član 6.26 – Prolaz kroz pokretne mostove</b> .....	43
<b>Član 6.27 – Prolazak kroz brane</b> .....	44
<b>Član 6.28 – Prolaz kroz prevodnice</b> .....	44
<b>Član 6.28-bis) – Uplovljavanje-Isplovljavanje u/iz prevodnice</b> .....	46
<b>Član 6.29 – Prvenstvo prolaska kroz prevodnice</b> .....	46
VI. OGRANIČENA VIDLJIVOST - PLOVIDBA POMOĆU RADARA .....	46
<b>Član 6.31 – Označavanje pozicije plovila koja stoje</b> .....	47
<b>Član 6.32 – Plovidba pomoću radara</b> .....	47
<b>Član 6.33 – Odredbe koje se primjenjuju na plovila koja plove bez upotrebe radara</b> .....	48
VII. POSEBNA PRAVILA.....	48
<b>Član 6.34 – Posebna prvenstva prolaza</b> .....	48
<b>Član 6.35 – Skijanje na vodi i slične aktivnosti</b> .....	49
<b>Član 6.36 – Postupanje plovila za ribolov i postupanje prema plovilima koja se bave ribolovom</b> .....	49
<b>Član 6.37 – Postupanje ronoca i postupanje prema roniocima</b> .....	49
Poglavlje 7 PRAVILA STAJANJA .....	50

<b>Član 7.01 – Opća pravila stajanja .....</b>	50
<b>Član 7.02 – Stajanje.....</b>	50
<b>Član 7.04 – Vezivanje .....</b>	51
<b>Član 7.05 – Mjesta za stajanje .....</b>	51
<b>Član 7.06 – Dozvola za stajanje za određene kategorije plovila.....</b>	51
<b>Član 7.07 – Stajanje u slučajevima prevoza koji uključuju opasne materije .....</b>	51
<b>Član 7.08 – Straža i nadzor .....</b>	52
Poglavlje 8 SIGNALIZACIJA, IZVJEŠTAVANJE I SIGURNOST .....	53
<b>Član 8.01 – Znak „Ne prilazi“ .....</b>	53
<b>Član 8.02 – Obaveza prijavljivanja .....</b>	53
<b>Član 8.03 - Sigurnost na plovilima koja koriste LNG kao gorivo .....</b>	54
Poglavlje 9 <i>Namjerno izostavljenio</i> .....	56
Poglavlje 10 SPRJEČAVANJE ZAGAĐENJA VODE I UKLANJANJE OTPADA S PLOVILA.....	57
<b>Član 10.01 – Definicije.....</b>	57
<b>Član 10.02 – Obaveza poštivanja regionalnih propisa .....</b>	58
<b>Član 10.03 – Opća obaveza opreza .....</b>	58
<b>Član 10.04 – Zabrana ispuštanja i izbacivanja otpada .....</b>	58
<b>Član 10.05 – Prikupljanje i obrada otpada na plovilima .....</b>	58
<b>Član 10.06 – Knjiga o uljima, odlaganje u prihvatnim stanicama .....</b>	58
<b>Član 10.07 – Obaveza opreza tokom postupaka snabdijevanja gorivom .....</b>	59
<b>Član 10.07bis - Obaveza opreza tokom snabdijevanja LNG gorivom.....</b>	59
<b>Član 10.08 – Prikupljanje, odlaganje i prihvata otpada u vezi s teretom.....</b>	60
<b>Član 10.09 – Bojenje i vanjsko čišćenje plovila.....</b>	61
Poglavlje 11 DODATNA LOKALNA PRAVILA .....	62
<b>Član 11.01 – Definicija .....</b>	62
<b>Član 11.02 – Plovidba .....</b>	62
<b>Član 11.03 – Sastavi.....</b>	62
<b>Član 11.04 – Susretanje i preticanje .....</b>	63
<b>Član 11.05 – Okretanje.....</b>	63
<b>Član 11.06 – Stajanje i sidrenje .....</b>	63
<b>Član 11.07 – Ostala pravila .....</b>	63
<b>Član 11.08 – Definicija .....</b>	64
<b>Član 11.09 – Zabrana plovidbe.....</b>	64
<b>Član 11.10 – Sastavi.....</b>	64
<b>Član 11.11 – Definicija .....</b>	65
<b>Član 11.12 – Zabrana plovidbe.....</b>	65
<b>Član 11.13 – Sastavi.....</b>	65

Poglavlje 12 RIJEČNI NADZOR .....	66
<b>Član 12.01 – Opće odredbe.....</b>	<b>66</b>
<b>Član 12.02 – Provodenje riječnog nadzora .....</b>	<b>66</b>
<b>Član 12.03 – Nadzor kod plovidbenih nezgoda.....</b>	<b>66</b>
Dodatak 1 KARAKTERISTIČNA SLOVA ILI GRUPA SLOVA ZEMLJE LUKE UPISA ILI MJESTA REGISTRACIJE .....	68
Dodatak 2 LJESTVICE GAZA NA PLOVILIMA UNUTRAŠNJE PLOVIDBE .....	69
Dodatak 3 OBILJEŽAVANJE PLOVILA.....	70
I. OPĆE ODREDBE.....	70
II. OBILJEŽAVANJE PLOVILA ZA VRIJEME PLOVIDBE.....	72
III. OBILJEŽAVANJE PLOVILA ZA VRIJEME STAJANJA .....	84
IV. POSEBNO OBILJEŽAVANJE.....	90
Dodatak 4 SVJETLA I BOJA SIGNALNIH SVJETALA NA PLOVILIMA.....	94
Dodatak 5 JAČINA I DOMET SIGNALNIH SVJETALA NA PLOVILIMA .....	95
Dodatak 6 ZVUČNI SIGNALI .....	96
I. ZVUČNOST SIGNALA .....	96
II. KONTROLA VISINE ZVUČNOG PRITiska.....	96
III. ZVUČNI SIGNALI PLOVILA .....	96
Dodatak 7 ZNAKOVI ZA REGULIRANJE PLOVIDBE.....	101
I. OSNOVNI ZNAKOVI .....	101
II. DODATNI ZNAKOVI.....	118
Dodatak 8 PLUTAČE I OZNAČAVANJE VODNIH puteva .....	120
I. OPĆE ODREDBE.....	120
II. OBILJEŽAVANJE GRANICA VODNOG PUTA.....	121
III. OZNAKE NA OBALI (OBALSKE OZNAKE) KOJE OZNAČAVAJU POLOŽAJ PLOVNOG puta .....	123
IV. OBILJEŽAVANJE OPASNIH MJESTA I PREPREKA .....	128
IV BIS. OBILJEŽAVANJE OPASNIH MJESTA I PREPREKA U VODNOM PUTU	
131	
V. DODATNO OBILJEŽAVANJE ZA PLOVIDBU POMOĆU RADARA.....	132
VI. DODATNO OBILJEŽAVANJE JEZERA I ŠIROKIH VODNIH puteva.....	134
VII. OZNAČAVANJE ZONA ZABRANE ILI ZONA S OGRANIČENJIMA.....	135
VIII. PLUTAČE ZA OSTALE POTREBE .....	135
IX. ULAZI U LUKE.....	136
Dodatak 9 MODEL KNJIGE O ULJIMA.....	137
Dodatak 10 OPĆI TEHNIČKI USLOVI KOJI SE PRIMJENJUJU NA RADARSku OPREMU .....	140
Dodatak 11 SIGURNOSNA KONTROLNA LISTA ZA SNABDIJEVANJE GORIVOM .	141
Dodatak 12 SADRŽAJ ZAPISNIKA O RIJEČNOM NADZORU .....	143



# **Poglavlje 1**

## **OPĆE ODREDBE**

### **Član 1.00 – Svrha**

Ova Pravila će se primjenjivati na unutrašnjim vodnim putevima na rijeci Savi od riječnog kilometra 0,00 do riječnog kilometra 594,00, na rijeci Kolubari od riječnog kilometra 0,00 do riječnog kilometra 5,00, na rijeci Drini od riječnog kilometra 0,00 do riječnog kilometra 15,00, na rijeci Bosni od riječnog kilometra 0,00 do riječnog kilometra 5,00, na rijeci Vrbas od riječnog kilometra 0,00 do riječnog kilometra 3,00, na rijeci Uni od riječnog kilometra 0,00 do riječnog kilometra 15,00, i na rijeci Kupi od riječnog kilometra 0,00 do riječnog kilometra 5,00.

Ova Pravila će se isto tako primjenjivati na unutrašnjem vodnom putu na rijeci Savi u Republici Sloveniji, od granične linije između Republike Slovenije i Republike Hrvatske do Brežica.

### **Član 1.01 – Značenje pojedinih termina**

U ovim pravilima upotrebljavaju se sljedeće definicije:

#### **I. VRSTE PLOVILA**

1. „Plovilo“ označava svaki plovni objekat unutrašnje plovidbe, uključujući čamce i skele, kao i plutajuća postrojenja te morska plovila;
2. „Motorno plovilo“ označava svako plovilo koje koristi svoj vlastiti mehanički pogon, osim onih plovila čiji se motori upotrebljavaju samo za prelaženje kraćih udaljenosti (u lukama ili na utovarnim i istovarnim mjestima) ili radi lakšeg manevriranja plovila dok ih se tegli ili potiskuje;
3. „Plutajuće postrojenje“ označava plutajuće strukture opremljene mehaničkim uređajem za obavljanje tehničkih radova na vodnim putevima ili u lukama (bageri, elevatori, plovne samarice i dizalice, itd);
4. „Skelo“ označava svako plovilo koje obavlja prevoz preko vodnog puta, a koje je kao takvo klasificirano od strane nadležnih tijela. Plovila koja obavljaju takav prevoz i koja ne plove samostalno moraju se svakako klasificirati kao skele;
5. „Brzo plovilo“ označava motorno plovilo, izuzev čamaca, sposobno da se kreće brzinom većom od 40 km/h u odnosu na vodu (npr. hidrogliser, plovilo na zračnom jastuku ili višetrupno plovilo) kada je to navedeno u sertifikatu plovila;
6. „Putničko plovilo“ označava izletničko ili kabinsko plovilo izgrađeno i opremljeno za prevoz više od 12 putnika;
7. „Potisnica“ označava svako plovilo koje je izgrađeno ili posebno opremljeno da ga se potiskuje;
8. „Potisnica pomorskog broda“ označava potisnicu koja je konstruirana tako da se može prevoziti pomorskim brodom i da može obavljati plovidbu unutrašnjim vodnim putevima;
9. „Jedrilica“ označava svako plovilo koje plovi isključivo uz pomoć jedara; plovilo koje plovi uz pomoć jedara i istovremeno koristi vlastiti mehanički pogon smatra se motornim plovilom;
10. „Čamac“ označava svako plovilo dužine manje od 20 m, ne uzimajući u obzir kormilo ili kosnik, izuzev plovila izgrađenih ili opremljenih za tegljenje, potiskivanje ili za pokretanje bočnog sastava plovila koja nisu čamci, i izuzev plovnih objekata ovlaštenih za prevoz više od 12 putnika, skela i potisnica;
11. „Vodeni skuter“ označava bilo koji čamac koji koristi vlastiti mehanički pogon, a koji je predviđen za jednu ili više osoba i napravljen ili namijenjen skijanju na vodi ili izvođenju figura, kao npr. waterbobs, waterscooters, jetbikes, jetski i druga slična plovila;
12. „Sportsko ili rekreaciono plovilo“ označava svako plovilo koje se koristi za sportske i rekreacione svrhe, a ne finansijsku dobit.

## **II. SASTAVI**

1. "Sastav" označava tegljeni sastav, potiskivani sastav ili bočni sastav;
2. "Tegljeni sastav" označava svaku grupu sastavljenu od jednog ili više plovila, plutajućih objekata ili plovećih tijela koju tegli jedno ili više motornih plovila, pri čemu motorna plovila čine dio sastava i nazivaju se tegljačima;
3. "Potiskivani sastav" označava čvrsto povezanu grupu plovila od kojih je najmanje jedno plovilo postavljeno ispred motornog plovila koje pokreće sastav, a koje se naziva potiskivač. Sastav koji sačinjavaju potiskivač i potiskivano plovilo, a čiji spoj omogućuje zglobno manevriranje takođe se smatra čvrstim;
4. "Bočni sastav" označava grupu plovila vezanih bokom uz bok, od kojih se nijedno ne nalazi ispred motornog plovila koje pokreće sastav;

## **III. SVJETLOSNI I ZVUČNI SIGNALI**

1. "Bijelo svjetlo", "crveno svjetlo", "zeleno svjetlo", "žuto svjetlo" i "plavo svjetlo" označavaju svjetla čije su boje u skladu s Tehničkim pravilima koja se primjenjuju na plovila u slivu rijeke Save;
2. "Snažno svjetlo", "jasno svjetlo" i "obično svjetlo" označavaju svjetla čije su jačine u skladu s Tehničkim pravilima koja se primjenjuju na plovila u slivu rijeke Save;
3. "Trepćuće svjetlo" i "brzo trepćuće svjetlo" označavaju ritmička svjetla s 40-60 bljesaka u minuti odnosno s 100-120 bljesaka u minuti;
4. "Kratak zvuk" označava zvuk dužine trajanja od približno jedne sekunde, a "dugi zvuk" označava zvuk dužine trajanja od približno četiri sekunde. Razmak između dva uzastopna zvuka iznosi približno jednu sekundu;
5. "Niz vrlo kratkih zvukova" označava niz od najmanje šest zvukova, pri čemu pojedinačna dužina svakog zvuka iznosi oko jedne četvrtine sekunde, u razmacima dužine oko jedne četvrtine sekunde;
6. "Tritonalni zvučni signal" označava signal koji se ponavlja tri puta, sastavljen je od tri zvuka različitih visina bez razmaka, a ukupno traje dvije sekunde. Frekvencija odaslanih zvukova mora biti između 165 i 297 Hz, a između najvišeg i najnižeg zvuka mora postojati razlika od barem dvije cijele note. Svaki niz od tri zvuka mora započeti najnižom, a završiti najvišom notom;
7. „Zvuk zvona“ označava dva udarca u zvono.

## **IV. OSTALI IZRAZI**

1. "Plutajući objekat" označava svaku plutajuću konstrukciju koja je u pravilu nepomična, npr. bazeni, pristani, kejevi ili spremišta za čamce;
2. „Ploveće tijelo“ označava splav ili bilo kakvu konstrukciju, montažni sklop ili objekat sposobljen za plovidbu, a koji nije plovilo ili plutajući objekat;
3. Plovilo, ploveće tijelo ili ploveći objekat "stoji" kada je, posredno ili neposredno, usidreno ili vezano za obalu;
4. Plovilo, ploveće tijelo ili ploveći objekat „putuje“ ili „se kreće“ kada nije niti posredno niti neposredno usidreno, vezano za obalu ili nasukano. Dok se takva plovila, ploveća tijela ili ploveći objekti kreću, izraz „zaustaviti se“ podrazumijeva da treba stati u odnosu na obalu;
5. "Plovilo koje obavlja ribolov" označava svako plovilo koje ribari s mrežama, užadi, kočama ili nekim drugim ribarskim oruđem koja umanjuju sposobnost manevriranja, ali se ne odnosi na plovilo koje ribari s povlačnim udicama ili drugim ribarskim oruđem koja ne umanjuju sposobnost manevriranja;
6. "Noć" označava period između zalaska i izlaska sunca;
7. "Dan" označava period između izlaska i zalaska sunca;

8. "Stanje umora" označava stanje uzrokovano nedovoljnim odmorom ili bolešću, a manifestira se kao odstupanje od uobičajenog ponašanja i brzine reakcije;
9. "Stanje opijenosti" smatraće se da je u stanju opijenosti osoba za koju se analizom krvi ili krvi i urina ili drugom metodom mjerena količine alkohola u organizmu utvrđi da udio alkohola u krvi iznosi više od 0,5 g/kg ili ako je prisutnost alkohola u organizmu utvrđena odgovarajućim sredstvima ili aparatom (alkometrom i dr.) za mjerjenje alkoholiziranosti, što odgovara količinama većim od 0,5 g/kg ili kod koga se, bez obzira na udio alkohola u krvi, stručnim pregledom utvrđi da pokazuje znake alkoholne poremećenosti. Isto tako smatraće se da je u stanju opijenosti osoba koja je pod uticajem narkotika, lijekova ili drugih sličnih materija, što je ustanovljeno pomoću rezultata laboratorijskih ispitivanja ili kliničkih simptoma.
10. "Ograničena vidljivost" označava uslove u kojima je vidljivost smanjena zbog npr. magle, dima, snijega ili kiše;
11. "Sigurna brzina" označava brzinu pri kojoj plovilo ili sastav mogu sigurno ploviti, manevrirati i zaustaviti se na udaljenosti koju zahtijevaju lokalna situacija i uslovi;
12. "Vodni put" označava unutrašnje vode otvorene za plovidbu;
13. „Plovni put“ označava dio vodnog puta po kojem se stvarno može ploviti;
14. "Desna i lijeva obala" označavaju strane vodnog puta pri kretanju od izvora prema ušću; Na kanalima, jezerima i širokim vodnim putevima termin „lijeva i desna obala“ određuje se od strane nadležnih tijela s obzirom na lokalne uslove. Preporuka je ipak da se u slučaju kanala termini „desno“ i „lijevo“ definiraju tako da znače desno i lijevo iz perspektive posmatrača koji je okrenut u smjeru u kojem brojevi na kilometarskim oznakama kanala rastu;
- 14 bis. „Desna strana“ i „lijeva strana“ vodnog ili plovnog puta određuje se iz perspektive posmatrača koji je okrenut nizvodno. Na kanalima, jezerima i širokim vodnim putevima „desnu stranu“ i „lijevu stranu“ definiraju nadležna tijela;
15. „Uzvodno“ označava pravac prema izvoru rijeke, uključujući sektore na kojima se smjer strujanja vode mijenja ovisno o vodostaju. Na kanalima pravac moraju odrediti nadležna tijela te se mora upotrebljavati izraz „u smjeru od tačke A do tačke B“. „Nizvodno“ označava suprotan smjer;
16. „ADN“ označava Evropski sporazum o međunarodnom prevozu opasnih materija na unutrašnjim plovnim putevima sa pripadajućim prilozima;
17. „Plovidba uz pomoć radara“ označava plovidbu, u uslovima ograničene vidljivosti, uz upotrebu radara;
18. „AIS uređaj za unutrašnju plovidbu“ označava uređaj koji je instaliran na plovilu i koristi se u okviru Međunarodnih standarda za nadzor i praćenje plovila u unutrašnjoj plovidbi.
19. „Ukapljeni prirodni plin (LNG)“ označava prirodni plin koji je ukapljen hlađenjem na temperaturu od -1610 C;
20. „LNG sistem“ označava različite dijelove plovila koji mogu sadržavati LNG ili prirodni plin, poput motora, rezervoara za gorivo i cjevovoda za snabdijevanje gorivom;
21. „Područje snabdijevanja gorivom“ označava područje koje se nalazi u promjeru od 20 metara od spoja cjevovoda za snabdijevanje gorivom;
22. „Posebni rizik“ označava sigurnosni rizik nastao zbog posebnih uvjeta plovidbe zbog kojih zapovjednici trebaju imati sposobnosti veće od očekivanih prema općim standardima sposobnosti za upravljački nivo zahtjevanih prema važećim pravilima;
23. „Ugrađeni tank“: označava tank pričvršćen za trup plovila, izведен tako da oplate tanka čine strukturu trupa plovila ili tako da je kućište odvojeno od trupa plovila;

24. „Svjedočanstvo o sposobnosti za plovidbu” označava svjedodžbu, izdatu u skladu sa odredbama tehničkih pravila za plovila koja se primjenjuju u slivu rijeke Save.

## Član 1.02 – Zapovjednik

1. Svako plovilo ili ploveće tijelo, izuzimajući plovila u potiskivanom sastavu osim potiskivača, mora biti pod zapovjedništvom osobe koja ima potrebne kvalifikacije. Ova osoba se u daljem tekstu naziva zapovjednik. Smatra se da zapovjednici plovila posjeduju potrebne kvalifikacije ukoliko posjeduju važeću svjedodžbu o sposobnosti za zapovjednika.

Ako plovilo plovi na dionici plovnog puta s posebnim rizicima koju je utvrdilo nadležno tijelo u skladu s važećim propisima, za što je potrebno posebno odobrenje za zapovjednika broda, i ako je više zapovjednika ukrcano na plovilu, samo zapovjednik koji je na dužnosti u kormilarnici mora imati posebno odobrenje za predmetnu dionicu.

2. Takođe, svaki sastav mora biti pod zapovjedništvom osobe koja ima potrebne kvalifikacije. Zapovjednik se određuje na sljedeći način:

- a) Kad se u sastavu nalazi samo jedno motorno plovilo, zapovjednik sastava je zapovjednik motornog plovila;
- b) Kad se na čelu tegljenog sastava nalaze dva ili više motornih plovila u liniji brazde, tada je zapovjednik prvog plovila zapovjednik sastava, osim u slučaju kada se prvo plovilo privremeno pridodaje radi ispomoći tada je zapovjednik drugog plovila zapovjednik sastava;
- c) Kad se na čelu tegljenog sastava nalaze dva ili više motornih plovila koja ne plove u liniji brazde, a od kojih jedno plovilo osigurava glavnu vuču, zapovjednik sastava je zapovjednik onog plovila koje osigurava glavnu vuču;
- d) Kad se u potiskivanom sastavu nalaze dva potiskivača koja pokreću sastav a vezani su bokom uz bok, zapovjednik sastava je zapovjednik potiskivača koji osigurava glavni potisak;
- e) U svim ostalim slučajevima zapovjednik se mora odrediti.

3. Za vrijeme plovidbe zapovjednik se mora nalaziti na plovilu, a zapovjednik plutajućeg postrojenja mora, pored toga, uvijek biti na plovilu dok plutajuće postrojenje obavlja radove.

4. Zapovjednik je na svom plovilu, sastavu ili plovećem tijelu odgovoran za poštivanje odredbi ovih Pravila. U tegljenom sastavu zapovjednici tegljenih plovila moraju izvršavati naredbe zapovjednika sastava. Međutim i bez ovih naredbi, oni moraju preduzimati sve mjere koje zahtijevaju okolnosti u cilju sigurnog upravljanja svojim plovilima. Isti propisi se odnose i na zapovjednike plovila u bočnom sastavu koji nisu zapovjednici sastava.

5. Svaki plutajući objekat mora biti pod nadzorom stručne osobe. Ova osoba je odgovorna za pridržavanje odredaba ovih Pravila o plutajućim objektima.

6. Sposobnosti zapovjednika za vrijeme plovidbe ne smiju biti umanjene kao rezultat stanja umora ili opijenosti. Ovlašteni službenik nadležnog tijela može zapovjednika podvrgnuti ispitivanju uz pomoć odgovarajućih sredstava i aparata (alkometar, i sl.) ili ga odvesti na stručni pregled radi provjere nalazi li se u stanju opijenosti. Zapovjednik je dužan podvrgnuti se ispitivanju odnosno stručnom pregledu.

7. U slučaju privezanih plovila ili plovećih tijela koja nemaju zapovjednika, za poštivanje odredaba ovih Pravila odgovorni su:

- a) Osoba zadužena za stražu i nadzor prema članu 7.08;
- b) Brodar i vlasnik takvog plovila ili plovećeg tijela ukoliko je osoba na koju se odnosi tačka a) odsutna.

## Član 1.03 – Obaveze posade i drugih osoba na brodu

1. Članovi posade pri izvršavanju svojih dužnosti moraju izvršavati naredbe koje im izdaje zapovjednik. Oni moraju doprinositi pridržavanju odredbi ovih Pravila i drugih važećih propisa.

2. Sve druge osobe koje se nalaze na plovilu moraju izvršavati naredbe koje im izdaje zapovjednik u cilju sigurnosti plovidbe i reda na plovilu.

3. Članovi posade koji privremeno u smjeni upravljaju plovilom (određuju pravac i brzinu), u tom pogledu, su takođe odgovorni za pridržavanje odredaba ovih Pravila.

4. Sposobnosti članova posade na dužnosti i ostalih osoba na plovilu koji privremeno sudjeluju u navigaciji ne smiju biti umanjene kao rezultat stanja umora ili opijenosti. Primjenjuju se odredbe člana 1.02, stava 6.

### **Član 1.04 – Opća obaveza opreznosti**

1. Tokom plovidbe svako plovilo mora cijelo vrijeme ploviti sigurnom brzinom.
2. Zapovjednik je dužan, pored propisanih mjera, preduzeti sve mjere opreza koje zahtijeva opća obaveza primjene dužne pažnje i plovidbena praksa naročito kako bi se izbjeglo:
  - a) Ugrožavanje ljudskih životâ;
  - b) Oštećenje plovila ili plovećih tijela, oštećenje obala, građevina ili instalacija bilo kakve vrste na vodnom putu ili u blizini vodnog puta;
  - c) Stvaranje smetnji za plovidbu;
  - d) Izazivanje prekomjerne štete po okoliš.
3. Odredbe stava 2, odnose se i na osobe odgovorne za plutajuće objekte

### **Član 1.05 – Postupak u posebnim okolnostima**

Radi izbjegavanja neposredne opasnosti, zapovjednici moraju preduzeti sve mjere koje nalažu okolnosti, čak i ako to podrazumijeva odstupanje od odredaba ovih Pravila.

### **Član 1.06 – Korišćenje vodnog puta**

Dužina, širina, visina, gaz i brzina plovila, sastava i plovećih tijela moraju biti u skladu s karakteristikama vodnog puta i građevinama koje se na njemu nalaze.

### **Član 1.07 – Najveća dopuštena količina tereta, najveći dopušteni broj putnika i vidik**

1. Plovila ne smiju biti natovarena preko oznake najvećeg dopuštenog uronjenja.
2. Teret ili nagib ne smije ograničavati direktni pogled na udaljenosti većoj od 350 m ispred plovila ili sastava u plovidbi. Ukoliko je direktna vidljivost po krmi ili bočna vidljivost ograničena tokom plovidbe, taj nedostatak vidljivosti može se kompenzirati upotrebom radara.

Ako je direktna vidljivost po krmi ograničena tokom putovanja, to se može također nadoknaditi i optičkim sredstvom koje daje jasnú sliku bez deformacija unutar dovoljnog vidnog polja. Ako ispred plovila nema dovoljne vidljivosti zbog tereta, kada plovilo prolazi kroz mostove ili prevodnice, taj nedostatak vidljivosti može se nadoknaditi tokom prolaska pomoću periskopa s ravnim ogledalima, radara ili osmatračke stanice u stalnom kontaktu s kormilarnicom.

3. Odstupajući od prve rečenice stava 2., direktna vidljivost može se ograničiti do 500 m ispred pramca plovila u slučaju da se koristi radarska i video oprema, ako:

- a) takva pomagala osiguravaju vidljivost u području od 350 do 500 m ispred pramca plovila;
  - b) su ispunjeni zahtjevi člana 6.32, stava 1 ovih Pravila;
  - c) su radarske antene i kamere postavljene na pramcu plovila;
  - d) su ova pomagala odobrena od strane nadležna tijela.
4. Teret ne smije dovesti u opasnost stabilitet ili čvrstoću trupa plovila.
  5. Stabilnost plovila koja prevoze kontejnere mora se osigurati u svakom trenutku. Zapovjednik plovila dokazuje da je provjera stabilnosti izvršena prije početka utovara i istovara, kao i prije isplovljjenja.

Rezultati provjere stabilnosti i ažurni plan utovara moraju se držati na brodu i biti dostupni u svakom trenutku. Osim toga, plovila moraju na brodu čuvati dokumente koji se odnose na stabilnost, a koje zahtijeva nadležno tijelo.

Provjera stabilnosti nije potrebna za plovila koja prevoze kontejnere ako se plovilo može ukrcati po cijeloj širini:

- a) s najviše 3 reda kontejnera i natovareno je s najviše jedanim redom kontejnera u visinu počev od dna skladišta; ili
- b) s 4 ili više redova kontejnera i natovareno je s najviše dva reda kontejnera u visinu počev od dna skladišta.

6. Plovila za prijevoz putnika ne smiju ukrcati veći broj putnika od onog koji je dopušten od strane nadležnog tijela. Brza plovila za prijevoz putnika ne smiju ukrcati veći broj putnika od broja raspoloživih sjedišta na plovilu.

## Član 1.08 – Konstrukcija, opremanje i posada plovila

1. Plovila i ploveća tijela trebaju biti konstruirana i opremljena na način da omoguće sigurnost osoba i tereta na njima, sigurnost plovidbe i da su u stanju da ispune odredbe ovih Pravila.

2. Sva plovila, izuzimajući plovila potiskivanog sastava osim potiskivača, moraju imati dovoljno brojnu i kvalificiranu posadu, tako da se garantira sigurnost osoba i tereta na plovilu kao i sigurnost plovidbe. Međutim, plovila u bočnim sastavima koja nemaju svoj pogon i neka tegljena plovila u čvrsto povezanom sastavu ne moraju imati posadu ukoliko je posada plovila koje pokreće bočni sastav ili čvrsto povezan tegljeni sastav ili ih može održavati zaustavljene na siguran način, dovoljno brojna i kvalificirana da garantira sigurnost ukrcanih osoba kao i sigurnost plovidbe.

3. Smatraće se da su zahtjevi iz stavova 1 i 2 zadovoljeni kada plovilo posjeduje brodsko svjedočanstvo i kada konstrukcija i oprema plovila odgovaraju sadržaju brodskog svjedočanstva.

4. Bez obzira na stav 3, pojedinačna oprema za spašavanje života navedena pod brojem 44 u brodskom svjedočanstvu mora biti na raspolaganju za raspodjelu i mora odgovarati broju odraslih i djece putnika.

5. Ako su zaštitne ograde uvlačive ili se mogu ukloniti, mogu se djelomično uvući ili ukloniti samo kad je plovilo privezano i samo u sljedećim uslovima:

- a) za ukrcaj i iskrcaj na mjestima predviđenim za tu svrhu;
- b) unutar dosega dizalice dok radi;
- c) tijekom privezivanja i odvezivanja u području bitvi;
- d) sa obalne strane plovila, ako je plovilo vezano uz okomitu obalu i nema opasnosti od pada s plovila,
- e) na dodirnim točkama između dva plovila vezana bok uz bok, ako ne postoji opasnost od pada s plovila
- f) kada snažno ometaju utovar i istovar ili radove na plovilu.

Ako uslovi navedeni u prvoj rečenici više nisu prisutni, zaštitne ograde moraju se odmah vratiti na svoja mesta.

## Član 1.09 – Kormilarenje

1. Za vrijeme plovidbe, plovilom mora kormilariti barem jedna ovlašćena osoba starija od 16 godina.

2. Starosna granica se ne primjenjuje u slučaju čamaca bez vlastitog pogona.

3. Da bi se osigurala pravilna kontrola plovila, kormilar mora biti u mogućnosti da prima i daje sve informacije i naredbe iz kormilarnice. Posebno mora da bude u mogućnosti da čuje zvučne signale i da ima jasan pregled u svim pravcima.

4. Kada posebne okolnosti to zahtijevaju, mora se postaviti posmatračnica ili punkt za osluškivanje radi izvještavanja kormilara.

5. Za vrijeme plovidbe, svim brzim plovilima mora kormilariti jedna osoba stara najmanje 21 godinu koja posjeduje odgovarajuće kvalifikacije predviđene u članu 1.02, stavu 1 i svjedočanstvo predviđeno u članu 4.06, stavu 1b). Isto tako u kormilarnici se, osim za vrijeme manevra privezivanja i odvezivanja te u prevodnicama i u njihovim predpristaništima, mora nalaziti još jedna osoba sa istim

kvalifikacijama.

## Član 1.10 – Isprave plovila i ostali dokumenti

1. Sljedeće isprave moraju se nalaziti na plovilu:
  - a) Svjedočanstvo o sposobnosti za plovidbu;
  - b) Svjedočanstvo o baždarenju ukoliko je primjenjivo;
  - c) Svjedočanstvo o sposobljenosti za zapovjednika, a za ostale članove posade pravilno popunjena brodarska knjižica;
  - d) Pravilno popunjeno brodski dnevnik, uključujući i kopiju stranice sa putovanjima i vremenima odmora za članove posade sa prethodnog plovila;
  - e) Svjedočanstvo o izdavanju brodskog dnevnika;
  - f) Posebno odobrenje za plovidbu uz pomoć radara ili svjedočanstvo o sposobljenosti za zapovjednika s posebnim odobrenjem za plovidbu uz pomoć radara;
  - g) Svjedočanstvo o ugradnji i funkciranju radara i pokazivača brzine okreta;
  - h) Svjedočanstvo radiooperatora izdato u skladu sa dodatkom 5 „Regionalnog sporazuma koji se odnosi na radiotelefonsku službu na unutrašnjim vodnim putevima-RAINWAT“;
  - i) Dozvola za brodsku radiostanicu;
  - j) Pravilno popunjena knjiga o uljima;
  - k) Svjedočanstva za parne kotlove i ostalu opremu pod pritiskom;
  - l) Svjedočanstva za opremu za ukapljeni prirodni plin;
  - m) Dokumentacija za električnu opremu;
  - n) Dokaz nadzora ručne i ugrađene protivpožarne opreme;
  - o) Inspekcijska uvjerenja za dizalice;
  - p) Dokumenti navedeni u stavovima 8.1.2.1., 8.1.2.2. i 8.1.2.3. ADN-a;
  - q) Prilikom prevoza kontejnera, dokumenti o stabilnosti plovila provjereni od strane nadležnog tijela, uključujući plan slaganja tereta i popis tereta za odgovarajuće uslove utovara i rezultat izračuna stabilnosti za odgovarajući utovar ili ranije uporedive ili standardizirane utovare te, za svaki slučaj navesti metodu izračuna;
  - r) Kopija svjedočanstava za motore sa unutrašnjim sagorijevanjem uključujući i tipska odobrenja i protokol za parametre motora;
  - s) Atesti za užad za vez i užad za tegljenje;
  - t) Svjedočanstvo o ugradnji i funkciranju AIS uređaja;
  - u) Svjedočanstvo o sposobljenosti za stručnjaka za putničku plovidbu;
  - v) Operativni priručnik i sigurnosni raspored (safety rota) za plovila koja pokazuju identifikacione oznake u skladu sa članom 2.06 ovih Pravila;
  - w) Svjedočanstvo o sposobljenosti za LNG stručnjaka za plovila koja pokazuju identifikacione oznake u skladu sa članom 2.06 ovih Pravila;
  - x) Svjedočanstvo o istovaru u skladu sa članom 10.08 ovih Pravila.
2. Bez obzira na odredbe iz stava 1 iznad, čamci ne moraju imati dokumente navedene pod b), j), m), r)-s) i u)-x), isto tako sportska i rekreativna plovila ne moraju imati dokumente navedene pod (b) – (f), (i), (j), (m) – (s) and (u) – (x); nadalje, sportsko rekreativni čamci ne moraju imati dokument naveden pod g), l), m), i v).
3. Za čamce i sportska i rekreativna plovila dokument pod a) može biti zamjenjen nacionalnom dozvolom za plovidbu.
4. Dokumenti koji se moraju nalaziti na plovilu prema odredbama ovih Pravila ili bilo kojih drugih važećih propisa moraju da se pokažu kad god to zahtijevaju službenici nadležnih tijela.
5. Međutim, brodsko svjedočanstvo i svjedočanstvo o baždarenju ne moraju se nalaziti na

potisnicama na kojima se nalazi metalna ili plastična ploča u skladu sa sljedećim modelom:

Jedinstveni evropski identifikacioni broj plovila

Brodsko svjedočanstvo br.:

Ovlašćeno tijelo:

Datum isteka:

Ovi podaci moraju biti ugravirani ili utisnuti ili trajno otisnuti lako čitljivim znakovima visokim ne manjim od 6 mm. Ploča mora biti najmanje 60 mm visoka i 120 mm dugačka, i mora biti učvršćena na vidljivom mjestu na desnoj strani prema krmi plovila.

Istovjetnost podataka s ploče s podacima iz brodskog svjedočanstva i svjedočanstva o baždarenju ovjerava nadležno tijelo čiji pečat mora biti utisnut na ploči. Brodsko svjedočanstvo i svjedočanstvo o baždarenju mora čuvati brodar.

### **Član 1.11 – Pravila plovidbe**

1. Na svakom plovilu, izuzimajući besposadna plovila, otvorene čamce i ploveća tijela, mora se nalaziti jedan primjerak ovih Pravila plovidbe.
2. Priručnik za radiotelefonsku službu u slivu rijeke Save mora se nalaziti na plovilima opremljenim radiotelefonskim uređajem.
3. Elektronska verzija dokumenata iz stavova 1. i 2. prihvatljiva je ukoliko joj se može pristupiti u kratkom roku.

### **Član 1.12 – Opasni predmeti na plovilu; gubitak predmeta; prepreke**

1. Zabranjeno je da izvan plovila strše predmeti koji bi mogli ugroziti sigurnost plovila, plutajućih objekata ili plovećih tijela na vodnom putu ili u njegovoј blizini.
2. Kada nisu u upotrebi sidra moraju biti u potpuno podignutom položaju.
3. Ako plovilo, ploveće tijelo ili plutajući objekat izgubi neki predmet koji može predstavljati smetnju ili opasnost za plovidbu, zapovjednik ili osoba zadužena za plutajući objekat dužni su odmah obavijestiti najbliže nadležno tijelo, sa što tačnijim podacima o mjestu gdje je predmet izgubljen. Ukoliko je moguće, zapovjednik je dužan označiti to mjesto.
4. Ako plovilo najde na neku nepoznatu prepreku na vodnom putu, zapovjednik je dužan, bez odlaganja, obavijestiti najbliže nadležno tijelo i dati što tačnije podatke o mjestu na kojem se naišlo na prepreku.

### **Član 1.13 – Zaštita znakova i oznaka na vodnom putu**

1. Kod vezivanja ili pomicanja plovila ili plovećih tijela zabranjeno je korišćenje znakova ili oznaka na vodnom putu (kao što su ploče, plutače, bove, oznake, upozoravajući splavovi sa znakovima za obilježavanje vodnog puta), njihovo oštećivanje ili preinačavanje koje dovodi do nemogućnosti korišćenja.
2. Ako plovilo ili ploveće tijelo pomakne ili ošteti bilo koji uređaj ili instalaciju koja je dio sistema obilježavanja vodnog puta, zapovjednik je dužan odmah o tome obavijestiti najbliže nadležno tijelo.
3. Zapovjednik plovila je dužan odmah obavijestiti najbliže nadležno tijelo o bilo kojem događaju ili nezgodi koja ima uticaj na znakove i oznake vodnog puta (kao što su gašenje svjetala, pomicanje plutača, uništenje znakova).

### **Član 1.14 – Oštećenje stalnih građevina**

Ako plovilo ili ploveće tijelo ošteti neku stalnu građevinu (prevodnica, most naper, itd.), zapovjednik mora odmah o tome obavijestiti najbliže nadležno tijelo.

## **Član 1.15 – Zabranja ispuštanja u vodni put**

1. Zabranjeno je iz plovila izbacivati, izlijevati ili ispuštati u vodni put bilo kakve predmete ili materije koje mogu prouzrokovati smetnje ili opasnost za plovidbu ili za druge korisnike vodnog puta.
2. U slučaju takvog nemamernog ispuštanja ili bilo kakve opasnosti od takvog ispuštanja, zapovjednik mora odmah o tome obavijestiti najbliže nadležno tijelo i dati tačan opis vrste i mesta ispuštanja.

## **Član 1.16 – Spašavanje i pružanje pomoći**

1. U slučaju nesreće koja ugrožava lica koja se nalaze na plovilu, zapovjednik mora preuzeti sve mjere koje mu stoje na raspolaganju da bi ih spasio.
2. Svaki zapovjednik koji se sa svojim plovilom ili plovećim tijelom nađe u blizini plovila ili plovećeg tijela koje je pretrpjelo nezgodu koja ugrožava ljudske živote ili kada postoji opasnost od zaprečavanja plovnog puta, dužan je pružiti im neposrednu pomoć, ukoliko time ne dovodi u opasnost svoje plovilo.

## **Član 1.17 – Nasukana ili potopljena plovila**

1. Zapovjednik nasukanog ili potopljenog plovila kao i nasukanog ili pokvarenog plovećeg tijela dužan je, što je prije moguće, o tome obavijestiti najbliže nadležno tijelo. Zapovjednik ili drugi član posade nasukanog ili potopljenog plovila ili nasukanog ili oštećenog plovećeg tijela, mora ostati na plovilu ili u blizini mjesta nezgode dok mu nadležno tijelo ne dopusti odlazak.
2. Ako se na plovnom putu ili u njegovoj blizini nasuče ili potopi neko plovilo ili ploveće tijelo, zapovjednik tog plovila ili plovećeg tijela dužan je, osim kad je to očigledno nepotrebno, u najkraćem roku i pridržavajući se obaveze isticanja znakova navedenih u članu 3.25 ovih Pravila, o tom događaju obavijestiti plovila i ploveća tijela koja se približavaju i to na pogodnom mjestu i na dovoljnoj udaljenosti od mjesta nezgode, kako bi dolazeća plovila i ploveća tijela mogla blagovremeno preuzeti sve potrebne mjere.
3. Ako se nezgoda dogodi prilikom prolaska plovila kroz prevodnicu, zapovjednik mora odmah o tome obavijestiti nadležnu službu te prevodnice.

## **Član 1.18 – Obaveza oslobođanja plovnog puta**

1. Ako nasukano ili potopljeno plovilo, ploveće tijelo ili neki objekat izgubljen s plovila ili plovećeg tijela zatvara ili prijeti potpunim ili djelimičnim zaprečavanjem plovnog puta, zapovjednik plovila ili plovećeg tijela, dužan je preuzeti sve što je moguće da se plovnji put osloboди u najkraćem roku.
2. Istu obavezu ima i zapovjednik plovila ili plovećeg tijela kojem prijeti opasnost od potapanja ili s kojim nije moguće manevrirati.
3. Obaveza uklanjanja nasukanih ili potopljenih plovila, nasukanih plovećih tijela ili izgubljenih predmeta iz korita rijeke uređuje se nacionalnim propisima.
4. Nadležno tijelo može bez odlaganja nastaviti s uklanjanjem ako smatra da se ova operacija ne može odgoditi.

## **Član 1.19 – Posebne upute**

Zapovjednici plovila i osobe odgovorne za plutajuće objekte, obavezni su pridržavati se posebnih uputa koje im daju ovlašćeni službenici nadležnih tijela u cilju omogućavanja sigurne i uredne plovidbe. Ukoliko je u skladu s odgovarajućim međunarodnim sporazumima ova odredba će se

takođe primjenjivati u slučaju prekogranične potjere „hot-pursuit“.

### **Član 1.20 – Nadzor**

1. Zapovjednici plovila i osobe pod čijim se nadzorom nalaze plutajući objekti, dužni su ovlašćenim službenicima nadležnih tijela omogućiti i olakšati provjeru pridržavanja ovih Pravila i drugih važećih propisa, a posebno im omogućiti pristup na plovilo bez odlaganja.
2. Ovlašćeni službenici nadležnih tijela mogu, osim u posebnim slučajevima kad se primjenjuju odredbe drugih propisa, posebnom odlukom zabraniti plovidbu plovilu, a naročito:
  - a) Kada plovilo nema brodsko svjedočanstvo ili nacionalnu dozvolu za plovidbu ili su ti dokumenti nevažeći;
  - b) Kada plovilo ne zadovoljava uslove iz člana 1.07;
  - c) Kada posada ili plovilo ne zadovoljavaju uslove iz člana 1.08;
  - d) Kada su sposobnosti zapovjednika ili članova posade na dužnosti umanjene zbog stanja umora ili opijenosti.

### **Član 1.21 – Posebni prevozi**

1. Kretanja na unutrašnjim vodnim putevima smatraće se posebnim prevozima kada se radi o kretanju:
  - a) Plovila ili sastava koji nisu u skladu s odredbama članova 1.06 i 1.08;
  - b) Plutajućih objekata ili plovećih tijela, osim ako je očito da njihovo kretanje ne predstavlja nikakvu smetnju niti opasnost za plovidbu niti može prouzrokovati bilo kakvo oštećenje na stalnim građevinama.
2. Takva vrsta prevoza dopuštena je samo uz posebno odobrenje izdano od tijela nadležnog za sektor ili sektore kojima se namjerava ploviti.
3. Prilikom takvih prevoza potrebno je pridržavati se uslova koje nadležna tijela utvrđuju za svaki pojedinačni slučaj.
4. Za svaki posebni prevoz mora se odrediti zapovjednik, uzimajući u obzir odredbe člana 1.02.

### **Član 1.22 – Posebne privremene odredbe**

1. Zapovjednici su obavezni poštovati sve privremene odredbe koje propisuju i objavljaju nadležna tijela u posebnim okolnostima zbog interesa sigurnosti i reda u plovidbi.
2. Na zajedničkim dijelovima plovnog puta koji čine granicu između dvije Strane, prije nego se zabrani plovidba na određenom dijelu plovnog puta, o tome je potrebno izvijestiti nadležno tijelo druge Strane kako bi druga Strana o tome bila pravovremeno obaviještena i mogla preduzeti odgovarajuće mjere.
3. Izuzetno od odredbi stava 2. ovog člana u slučaju hitnosti, tj. u situacijama kada je neophodno bez odlaganja zabraniti plovidbu, nadležno tijelo Strane koje zabranjuje plovidbu o već izdanoj zabrani, bez odlaganja će izvijestiti odgovarajuće nadležno tijelo druge Strane.

### **Član 1.23 – Provodenje javnih događanja**

1. Sportske aktivnosti, regate ili druga javna događanja koja mogu ugroziti sigurnu i urednu plovidbu, podliježu odobrenju nadležnih tijela.
2. Organizatori sportskih događanja, regata i drugih javnih aktivnosti na vodnim putevima iz člana 1.00 ovih Pravila moraju, o tim aktivnostima, obavijestiti nadležna tijela najmanje 15 dana unaprijed.

### **Član 1.24 - Primjenjivost u lukama, utovarno-istovarnim zonama**

Ovi propisi primjenjuju se i na vodene površine koje su dio luka i utovarno-istovarnim zonama, ne dovodeći u pitanje posebne zahtjeve riječne policije, donijete za te luke i utovarno-istovarne zone, zbog zahtjeva lokalnih uslova i operacija utovara i istovara.

## **Poglavlje 2**

### **OZNAKE I LJESTVICE GAZA NA PLOVILU; BAŽDARENJE**

#### **Član 2.01 – Oznake za identifikaciju plovila, izuzev čamaca**

1. Svako plovilo, izuzev čamaca, mora na trupu ili na trajno pričvršćenim tablama ili pločama imati sljedeće oznake za identifikaciju:

- a) Ime, a koje takođe može biti skraćenica ili broj

Ime se ispisuje s obe strane plovila, izuzev na potisnicama, i treba biti napisano tako da bude vidljivo i sa zadnje strane plovila. Ako su u bočnom ili potiskivanom sastavu jedan ili nekoliko natpisa sa imenom plovila koje pokreće sastav zaklonjeni, onda to ime treba ponoviti na tablama postavljenim tako da budu jasno vidljive iz pravaca iz kojih su ti natpsi zaklonjeni. Ako plovilo nema imena, na njemu se ispisuje naziv (ili uobičajena kratica) organizacije kojoj pripada, i, kad je primjenjivo, broj ili registracijski broj plovila kako bi se označila država matične luke plovila ili mjesto upisa plovila, a nakon njega slovo ili slova dodijeljena toj zemlji prema Dodatku 1 ovih Pravila.

- b) Matična luka ili mjesto upisa

Naziv matične luke ili mjesta upisa ispisuje se ili na oba boka plovila ili na njegovoj krmi, a iza njih slijedi slovo ili slova predviđena za zemlju te matične luke ili mjesta upisa.

- c) Jedan od sljedećih

(i) Njegov jedinstveni evropski identifikacioni broj plovila, koji se sastoji od osam arapskih cifara. Prve tri cifre se koriste za identifikaciju države i ureda gdje je dodijeljen ovaj jedinstveni evropski identifikacioni broj plovila. Ova identifikacijska oznaka je obavezna samo za plovila kojima je dodijeljen jedinstveni evropski identifikacioni broj plovila;

ili

(ii) Njegov službeni broj, koji se sastoji od sedam arapskih cifara, iza kog može slijediti malo slovo. Prve dvije cifre koriste se za identifikaciju zemlje i ureda u kome je dodijeljen ovaj službeni broj. Ova identifikaciona oznaka obavezna je samo za plovila kojima je dodijeljen službeni broj koji još nije pretvoren u jedinstveni evropski identifikacioni broj plovila.

Jedinstveni evropski identifikacioni broj plovila ili službeni broj prikazuje se u skladu sa uslovima navedenim iznad u tački a).

2. Takođe, osim za čamce:

- a) Svako plovilo namijenjeno za prevoz tereta, mora imati i oznaku nosivosti u tonama ispisano na obe strane plovila, na trupu ili na trajno pričvršćenim tablama ili pločama;
- b) Svako plovilo namijenjeno za prevoz putnika, mora imati oznaku najvećeg dozvoljenog broja putnika istaknuto na dobro vidljivom mjestu na plovilu.

3. Gore navedene identifikacione oznake moraju biti lako čitljive i napisane neizbrisivim latiničnim slovima, čiji se ispis uljanom bojom smatra neizbrisivim. Visina znakova mora biti najmanje 20 cm za ime, a za druge oznake najmanje 15 cm. Širina znakova i debljina linija moraju biti u skladu s visinom. Znakovi moraju biti svijetle boje na tamnoj podlozi ili obrnuto.

4. Kao izuzetak od prethodnog stava pomorska plovila mogu zadržati svoje identifikacione oznake.

5. Plovila koja imaju posadu dužna su, za vrijeme plovidbe danju, na krmi izvjesiti zastavu državne pripadnosti. Brza plovila mogu umjesto zastave državne pripadnosti postaviti tablu koja po obliku i bojama odgovara zastavi državne pripadnosti.

#### **Član 2.02 – Oznake za identifikaciju čamaca**

1. Čamci moraju imati zvanične registrarske oznake, a ako takve oznake nisu propisane, oni moraju imati:
  - a) Svoje ime, koje takođe može biti skraćenica ili broj;
  - b) Ime i stalno mjesto boravka vlasnika.
2. Registrarske oznake i oznake za identifikaciju navedene u stavu 1 a) ispisuju se na vanjskoj strani čamca lako čitljivim i neizbrisivim latiničnim slovima, čija je visina najmanje 10 cm, pri čemu se neizbrisivim smatra napravljen uljanom bojom. Ako čamac nema ime ili oznaku, onda se na njemu ispisuje naziv (ili skraćeni naziv) kompanije kojoj čamac pripada, a zatim se u slučaju potrebe ispisuje i broj.
3. Ime i stalno mjesto boravka vlasnika čamca ispisuju se na vidljivom mjestu s unutrašnje ili vanjske strane čamca.
4. Čamci koji pripadaju plovilima moraju imati s unutrašnje ili vanjske strane ime plovila kome pripadaju i bilo koji drugi podatak potreban da se identificira vlasnik.

### **Član 2.03 – Baždarenje**

Svakom plovilu unutrašnje plovidbe za prevoz tereta, izuzimajući čamce, mora biti utvrđena nosivost.

### **Član 2.04 – Oznake uronjenja i ljestvice gaza**

1. Svako plovilo, izuzev čamaca, mora imati oznake koje pokazuju nivo najvećeg uronjenja. Za plovila unutrašnje plovidbe, metode po kojima će se određivati nivo najvećeg uronjenja i uslovi koji se moraju poštivati prilikom postavljanja oznaka gaza moraju odgovarati važećim Tehničkim pravilima koja se primjenjuju na plovila unutrašnje plovidbe u slivu rijeke Save. Za pomorska plovila ljetna slatkovodna teretna linija služi umjesto ljestvice gaza.
2. Svako plovilo, osim čamaca, čije uronjenje može dostići jedan metar, mora na trupu imati označene ljestvice uronjenja. Uslovi za postavljanje ljestvica uronjenja za plovila unutrašnje plovidbe su navedeni u Dodatku 2 ovih Pravila.

### **Član 2.05 – Oznake za identifikaciju sidara**

1. Sidra na plovilima moraju imati neizbrisive oznake za identifikaciju. To uključuje barem evropski identifikacioni broj (ENI), ako je primjenjivo.  
Ako se neko sidro upotrebljava na nekom drugom plovilu istog vlasnika, može se zadržati prvobitna oznaka.
2. Obaveza iz stava 1 ne primjenjuje se na pomorska plovila ili čamce.

### **Član 2.06 - Identifikacijska oznaka za plovila koja koriste LNG kao gorivo**

1. Plovila koja koriste LNG kao gorivo moraju imati identifikacionu oznaku.
2. Ta identifikaciona oznaka mora biti pravougaonog oblika i nositi oznaku "LNG" bijelim slovima na crvenoj podlozi, s bijelim obrubom širine najmanje 5 cm.

Najduža stranica pravougaonika mora biti dugačka najmanje 60 cm. Slova moraju biti visoka najmanje 20 cm, a njihova širina i debljina poteza moraju biti proporcionalni njihovoj visini.

3. Identifikaciona oznaka mora se postaviti na odgovarajuće i jasno vidljivo mjesto.
4. Identifikaciona oznaka mora se osvijetliti po potrebi kako bi se osiguralo da je jasno vidljiva noću.

## **Poglavlje 3** **OPTIČKI ZNAKOVI (OZNAČAVANJE) NA PLOVILIMA**

### **I. OPĆE ODREDBE**

#### **Član 3.01 – Primjena i definicije**

1. Kada uslovi vidljivosti to zahtijevaju, vizuelni znakovi propisani za noć moraju se koristiti i danju.
2. Crteži znakova propisanih u ovom Poglavlju dani su u Dodatku 3 ovih Pravila.
3. U ovom Poglavlju:
  - a) Izraz "jarbolno svjetlo" označava snažno bijelo svjetlo koje neprekidno svijetli po cijeloj površini luka vidokruga od  $225^\circ$  i postavljeno je na način da baca svjetlost od pramca do  $22^\circ 30'$  preko poprečne ravni prema krmi na oba boka plovila;
  - b) Izraz "bočna svjetla" označava jasno zeleno svjetlo na desnoj strani i jasno crveno svjetlo na lijevoj strani plovila. Oba svjetla neprekidno svijetle po cijeloj površini luka vidokruga od  $112^\circ 30'$  i postavljena su tako da svako svjetlo na svojoj strani baca tu svjetlost od pramca do  $22^\circ 30'$  preko poprečne ravni prema krmi;
  - c) Osim ako nije drugačije propisano, izraz "krmeno svjetlo" označava obično ili jasno bijelo svjetlo koje neprekidno svijetli po cijeloj površini luka vidokruga od  $135^\circ$  i postavljeno je tako da baca tu svjetlost po vidokrugu od  $67^\circ 30'$  na svaku stranu plovila računajući od uzdužne ose s krmene strane;
  - d) Izraz "svjetlo vidljivo sa svih strana" označava svjetlo koje neprekidno svijetli po cijeloj površini luka vidokruga od  $360^\circ$ ;
  - e) Izraz "visina" označava visinu iznad oznake najvećeg gaza ili, za plovila bez oznaka gaza, visinu iznad vodne linije.
4. Prilikom prolaska kroz otvor fiksnog ili zatvorenog mosta ili brane, ili prilikom prolaska kroz prevodnicu, plovila mogu sniziti visinu svjetala, ploča, balona itd. predviđenih ovim poglavljem tako da se prolaz može obaviti bez poteškoća.

#### **Član 3.02 – Svjetla**

Ukoliko nije drugačije određeno, svjetla propisana ovim Pravilima moraju davati neprekidnu i ujednačenu svjetlost.

#### **Član 3.03 – Ploče, zastave i plamenci**

1. Ukoliko nije drugačije određeno, ploče i zastave propisane ovim Pravilima moraju biti pravougaone.
2. Boje ploča, zastava i plamenaca ne smiju biti izbljedjele ili zaprljane
3. Dimenzije zastava i ploča moraju biti dovoljno velike da se dobro vide. Smatraće se da je ovaj uslov ispunjen:
  - a) Za zastave i ploče: ako dužina i širina ploča i zastava iznosi najmanje 1 m ili 0,6 m kad se radi o čamcima;
  - b) Za plamence: ako dužina iznosi najmanje 1 m, a širina kod jarbola najmanje 0,5 m.

#### **Član 3.04 – Cilindri, baloni, konusi i dvostruki konusi**

1. Cilindri, baloni, konusi i dvostruki konusi propisani u ovim Pravilima mogu se zamijeniti tijelima koja na udaljenosti imaju isti izgled.

2. Boje cilindara, balona, konusa i dvostrukih konusa kao i tijela koja ih zamjenjuju ne smiju biti izbjeljedjele zaprljane.
3. Moraju se zadovoljiti slijedeće minimalne dimenzije:
  - a) Za cilindre: visina 0,80 m, a prečnik 0,50 m;
  - b) Za balone: prečnik 0,60 m;
  - c) Za konuse: visina najmanje 0,60 m, a prečnik baze 0,60 m;
  - d) Za dvostrukе konuse: visina 0,80 m, a prečnik baze 0,50 m.
4. Uprkos stavu 3, čamcima je dozvoljena upotreba signalnog tijela manjih dimenzija tako dugo dok su ta tijela dovoljno velika da budu lako vidljiva.

### **Član 3.05 – Zabranjena svjetla i signali**

1. Zabranjeno je korišćenje bilo kakvih svjetala i signala koji nisu predviđeni u ovim Pravilima ili korišćenje predviđenih svjetala i signala na način koji nije propisan ili dopušten ovim Pravilima.
2. Ipak, za međusobnu komunikaciju između plovila ili između plovila i obale dopušteno je korišćenje drugih svjetala i signala pod uslovom da se ne mogu pobrkatи sa svjetlima ili signalima propisanim u ovim Pravilima.

### **Član 3.06 – Svjetla u slučaju nužde**

Kada svjetla koja su propisana ovim Pravilima prestanu funkcioniрати, moraju se bez odlaganja zamijeniti svjetlima u slučaju nužde. Međutim, kada je propisano svjetlo snažno, svjetlo u slučaju nužde može biti jasno, a kada je propisano svjetlo jasno, rezervno svjetlo može biti obično. Svjetla propisane jačine moraju se osposobiti u najkraćem mogućem roku.

### **Član 3.07 – Zabрана korišćenja svjetiljki, reflektora, ploča, zastava, itd.**

1. Zabranjeno je korišćenje svjetiljki, reflektora, ploča, zastava ili drugih predmeta, ako se mogu pobrkatи sa svjetlima ili znakovima koji su propisani ovim Pravilima ili ako smanjuju vidljivost ili otežavaju prepoznavanje propisanih svjetala i znakova.
2. Zabranjena je upotreba svjetiljki i reflektora ako bi zasljepljivanjem mogli izazvati opasnost ili smetnje za plovidbu ili za promet na obali.

## **II. DNEVNO I NOĆNO OBILJEŽAVANJE**

### **A OBILJEŽAVANJE ZA VRIJEME PLOVIDBE**

#### **Član 3.08 – Obilježavanje za vrijeme plovidbe motornih plovila na vlastiti pogon**

1. Pojedinačna motorna plovila moraju imati:  
Noću:
  - a) Jarbolno svjetlo, postavljeno na pramčanom dijelu u uzdužnoj osi plovila, na visini od najmanje 5 m, a za plovila kraća od 40 m ova visina se može smanjiti na 4 m;
  - b) Bočna svjetla, smještена na istoj visini i u istoj ravni koja je vertikalna na uzdužnu osu plovila. Ona moraju biti postavljena najmanje 1 m niže od jarbolnog svjetla, a ne ispred njega, i, po mogućnosti, na vanjskoj strani najšireg dijela plovila. Isto tako moraju biti zaklonjena prema unutrašnjoj strani plovila na način da se zeleno svjetlo ne može vidjeti s lijeve strane, niti crveno svjetlo s desne strane;
  - c) Krmeno svjetlo smješteno na zadnjem dijelu plovila i postavljeno u uzdužnoj osi plovila.
2. Pojedinačna motorna plovila duža od 110 m moraju imati još jedno jarbolno svjetlo na

krmenom dijelu, na uzdužnoj osi plovila i barem 3 m više od prednjeg jarbolnog svjetla.

3. Pojedinačno motorno plovilo ispred kog se privremeno nalazi motorno plovilo koje služi kao ispomoć mora zadržati svjetla navedena u stavovima 1 i 2 iznad.

4. Pored oznaka propisanih ovim Pravilima, brza plovila za vrijeme plovidbe moraju imati danju i noću:

dva jaka žuta brzotrepćuća svjetla.

Ta trepćuća svjetla moraju biti postavljena jedno iznad drugog na udaljenosti od oko 1 m, na pogodnom mjestu i dovoljno visoko da budu vidljiva sa svih strana.

5. Odredbe ovog člana ne primjenjuju se na čamce i skele.

### **Član 3.09 – Obilježavanje tegljenih sastava za vrijeme plovidbe**

1. Glavno motorno plovilo u tegljenom sastavu te motorno plovilo koje se koristi kao ispomoć ispred drugog motornog plovila, potiskivani sastav ili bočni sastav moraju imati:

Noću:

- a) Dva jarbolna svjetla postavljena na pramčanom dijelu i na uzdužnoj osi plovila jedno iznad drugog na razmaku od oko 1 m, pri čemu je gornje svjetlo postavljeno na visinu od najmanje 5m, a donje svjetlo, koliko je to moguće, najmanje 1 m više od bočnih svjetala;
- b) Bočna svjetla koja ispunjavaju uslove iz člana 3.08, stava 1 b);
- c) Žuto umjesto bijelog krmenog svjetla, postavljeno u uzdužnoj osi plovila na dovoljnu visinu da se može dobro uočiti s tegljenog sastava koji se nalazi iza plovila, s motornog plovila, s potiskivanog sastava ili bočnog sastava ispred kog se plovilo nalazi kao ispomoć;

Danju:

Žuti cilindar uokviren s dvije crne i bijele trake na gornjoj i donjoj strani, tako da se bijele trake nalaze na vanjskim rubovima cilindara. Cilindar mora biti postavljen vertikalno naprijed, i na dovoljnoj visini da se može vidjeti sa svih strana.

2. Kad se tegljeni sastav tegli s nekoliko motornih plovila, ili kad se ispred motornog plovila, potiskivanog sastava ili bočnog sastava nalazi više motornih plovila kao ispomoć, a koja plove bok uz bok, bilo da su povezana ili ne, tada svako od tih plovila mora imati:

Noću:

Umjesto jarbolnih svjetala propisanih u stavu 1 a) iznad, tri jarbolna svjetla postavljena na oko 1 m jedno iznad drugog, pri čemu se gornja i donja svjetla trebaju nalaziti na istoj visini kao ona propisana u stavu 1 a);

Danju:

Cilindar propisan u stavu 1 iznad.

Ako se neko plovilo, ploveće tijelo ili plutajući objekt premješta s više od jednog motornog plovila, tada se ovo pravilo primjenjuje na svako motorno plovilo.

3. Plovila u tegljenom sastavu koja su tegljena od strane plovila iz stavova 1 i 2 iznad, moraju imati:

Noću:

Jasno bijelo svjetlo vidljivo sa svih strana i postavljeno na visinu od najmanje 5m. Ova visina se može smanjiti na 4 m za plovila čija dužina ne prelazi 40 m;

Danju:

Žuti balon postavljen na pogodnom mjestu i na takvoj visini da bude vidljiv sa svih strana.

I pored toga:

- a) Ukoliko je dio sastava duži od 110 m, tada taj dio mora imati dva takva svjetla, jedno naprijed i jedno na krmi;
- b) Ukoliko se dio sastava sastoji od reda plovila u kojem su bokom uz bok čvrsto povezana više od dva plovila, samo dva vanjska plovila moraju imati takva svjetla ili balon.

Oznake na svim tegljenim plovilima u sastavu moraju biti, koliko je to moguće, na istoj visini iznad površine vode.

4. Plovilo ili plovila koja čine zadnji red nekog tegljenog sastava, moraju imati:

Noću:

Krmeno svjetlo koje odgovara odredbama iz člana 3.08, stava 1 c).

Međutim, ako se zadnji red sastava sastoji od više od dva plovila vezana bokom uz bok, samo dva vanjska plovila u tom redu moraju imati ovo svjetlo. Ako se posljednji red sastava sastoji od čamaca, na njih se ne primjenjuju odredbe ovog stava.

5. *Namjerno izostavljen*

6. Odredbe ovog člana ne primjenjuju se na čamce koji samo vuku druge čamce i na čamce u teglu.

7. Na zvaničnim sidrištima, konvoji sastavljeni samo od motornog plovila i jednog plovila u teglu ne moraju nositi dnevne oznake propisane u ovom članu.

### **Član 3.10 – Obilježavanje potiskivanih sastava za vrijeme plovidbe**

1. Potiskivani sastavi moraju imati:

Noću:

- a) (i) Tri jarbolna svjetla na pramcu glavnog plovila ili plovila koje je na lijevoj strani čela sastava. Navedena svjetla trebaju biti raspoređena u obliku jednakostraničnog trougla s horizontalnom osnovom u ravni koja je vertikalna na uzdužnu osu sastava. Vršno svjetlo mora biti na visini ne manjoj od 5 m. Dva niža svjetla moraju biti 1,25 m udaljena jedno od drugog i oko 1,10 m ispod vršnog svjetla;  
(ii) Jarbolno svjetlo na pramcu svakog plovila čija puna širina je vidljiva od naprijed. Ovo svjetlo mora, koliko je to moguće, biti postavljeno 3 m ispod vršnog svjetla navedenog u podtački (i).

Jarboli koji nose ova svjetla moraju biti postavljeni u uzdužnoj osi plovila na kome se nalaze;

- b) Bočna svjetla propisana u članu 3.08, stavu 1 b); ova svjetla moraju biti postavljena na najširem dijelu sastava, što je moguće bliže potiskivaču, ne više od 1 m udaljena od bokova sastava i na visini ne manjoj od 2 m;
- c) (i) Tri krmene svjetla na potiskivaču propisana u članu 3.08, stavu 1 c), postavljena u liniji vertikalnoj na njegovu os, udaljena oko 1,25 m jedno od drugog i dovoljno visoko da ne budu zaklonjena drugim plovilom iz sastava;  
(ii) Krmeno svjetlo na svakom plovilu čija je puna širina vidljiva s krmene strane sastava; međutim, kada su više od dva plovila, osim potiskivača, vidljiva s krmene strane, ovo svjetlo moraju imati samo dva vanjska plovila u sastavu.

2. Odredbe iz stava 1 iznad primjenjuju se takođe i na potiskivane sastave ispred kojih se noću nalazi jedno ili više pomoćnih motornih plovila, ali, u tom slučaju, krmena svjetla iz stava 1 c) (i) iznad moraju biti žuta umjesto bijela.

Kada se danju ispred potiskivanog sastava nalazi jedno ili više motornih plovila koja služe kao ispomoć, potiskivač mora imati žuti balon predviđen članom 3.09, stavom 3.

3. Kod potiskivanih sastava s dva potiskivača vezanih bok uz bok, noću, svjetla iz stava 1 c) (i) ovog člana mora imati potiskivač koji osigurava glavni potisak, a drugi potiskivač mora imati krmeno svjetlo navedeno u stavu 1 c) (ii) iznad.

4. Prilikom primjene ovog poglavљa, potiskivani sastavi čije najveće dimenzije ne prelaze 110 m dužine i 12 m širine smatraju se pojedinačnim motornim plovilima.

5. Odredbe ovog člana ne primjenjuju se na čamce koji potiskuju samo čamce niti na potiskivanje čamaca.

### **Član 3.11 – Obilježavanje bočnih sastava za vrijeme plovidbe**

1. Bočni sastavi moraju imati:

Noću:

- a) Jarbolno svjetlo, propisano u članu 3.08, stavu 1 a), na svakom plovilu; međutim svako plovilo bez vlastitog pogona može umjesto jarbolnog svjetla imati bijelo svjetlo propisano u članu 3.09, stavu 3, vidljivo sa svih strana i na pogodnom mjestu ali ne na visini većoj od jarbolnog svjetla na motornom plovilu ili plovilima;
- b) Bočna svjetla, propisana u članu 3.08, stavu 1 b); ta svjetla moraju biti postavljena s vanjske strane sastava, po mogućnosti na istu visinu, i najmanje 1 m niže od najnižeg jarbolnog svjetla;
- c) Krmeno svjetlo propisano u članu 3.08, stavu 1 c), na svakom plovilu.

2. Odredbe iz stava 1 iznad, primjenjuju se i na bočne sastave, noću, ispred kojih se nalazi jedno ili više motornih plovila koja služe kao ispomoć.

Kada se danju ispred bočnog sastava nalazi jedno ili više motornih plovila koja služe kao ispomoć, svako plovilo u sastavu mora imati žuti balon iz člana 3.09, stava 3.

3. Odredbe ovog člana ne primjenjuju se na sastave koji se sastoje isključivo od čamaca.

### Član 3.12 – Obilježavanje jedrilica za vrijeme plovidbe

1. Jedrilice moraju imati:

Noću:

- a) Bočna svjetla, propisana u članu 3.08, stavu 1 b); međutim, ova svjetla mogu biti obična umjesto jasnih;
- b) Krmeno svjetlo, propisano u članu 3.08, stavu 1 c).

2. Uz svjetla propisana u stavu 1 ovog člana, jedrilica može imati:

Noću:

dva obična ili jasna svjetla jedno iznad drugog, vidljiva sa svih strana, pri čemu je gornje svjetlo crveno a donje zeleno; navedena svjetla moraju se postaviti na pogodno mjesto na vrh ili na gornji dio jarbola, udaljena barem 1 m jedno od drugog.

3. Sva plovila koja plove pomoću jedara, a istovremeno koriste i vlastiti mehanički pogon, moraju imati:

Noću:

Svjetla u skladu sa stavom 1 i jedno jarbolno svjetlo umjesto svjetala iz stava 2.

Danju:

Crni konus okrenut vrhom prema dole.

Konus se mora postaviti na najvišu tačku i na mjesto gdje najlakše može biti uočen.

4. Odredbe stavova 1 i 2 ovog člana ne primjenjuju se na čamce. Odredbe stava 2 ne primjenjuju se na plovila iz člana 3.35.

### Član 3.13 – Obilježavanje čamaca za vrijeme plovidbe

1. Čamci na motorni pogon koji plove samostalno moraju noću imati ili:

- a) Jarbolno svjetlo, jasno umjesto snažnog, na istoj visini kao bočna svjetla te najmanje 1 m ispred njih;
  - b) Bočna svjetla, koja mogu biti obična svjetla; moraju biti na istoj visini i na istoj vertikali u odnosu na osu čamca te biti zaklonjena iznutra tako da se zeleno svjetlo ne može vidjeti s lijeve strane i da se crveno svjetlo ne može vidjeti s desne strane;
  - c) Krmeno svjetlo;
- ili

- d) Jarbolno svjetlo propisano tačkom a) iznad; međutim, ovo se svjetlo mora postaviti najmanje 1 m iznad bočnih svjetala;
  - e) Bočna svjetla propisana tačkom b) iznad; međutim, ta se svjetla mogu postaviti jedno uz drugo ili u istu svjetiljku u osu čamca, na pramcu ili u njegovoј blizini;
  - f) Krmeno svjetlo; međutim, ovo se svjetlo može izuzeti pod uslovom da je jarbolno svjetlo navedeno u tački d) iznad snažno bijelo svjetlo vidljivo sa svih strana.
2. Motorni čamci koji plove samostalno i čija dužina ne prelazi 7 m, mogu umjesto svjetala iz stava 1 iznad, imati obično bijelo svjetlo na pogodnom mjestu i na visini dovoljnoj da bude vidljivo sa svih strana.
3. Ako čamac tegli ili prevlači vezane uz bok samo čamce, on noću mora imati svjetla propisana u stavu 1 iznad.
4. Tegljeni čamci ili oni prevlačeni uz bok moraju noću imati obično bijelo svjetlo, vidljivo sa svih strana. Ova odredba se ne primjenjuje na brodske čamce.
5. Čamci koji se kreću pomoću jedara moraju imati:

Noću:

Bočna svjetla i krmeno svjetlo, pri čemu su bočna svjetla postavljena jedno do drugog ili u istu svjetiljku u uzdužnu osu čamca na pramcu ili njegovoј blizini, a krmeno svjetlo postavljeno na zadnjem dijelu čamca; navedena svjetla mogu biti i obična svjetla; ili

Bočna svjetla i krmeno svjetlo u istoj svjetiljci postavljenoj na pogodno mjesto na vrh ili na gornji dio jarbola; navedena svjetla mogu biti obična svjetla; ili

Kod čamaca kraćih od 7 m, obično bijelo svjetlo vidljivo sa svih strana. Kod približavanja drugih plovila ova plovila moraju pokazati još jedno dodatno obično bijelo svjetlo.

6. Čamci koji se kreću samostalno bez motornog pogona i bez jedara moraju imati:

Noću:

Obično bijelo svjetlo vidljivo sa svih strana.

Međutim, brodski čamci pod istim uslovima ne moraju isticati to svjetlo osim kod približavanja drugih plovila.

7. Čamci koji se kreću pomoću jedra i istovremeno koriste motorni pogon moraju imati:

Danju:

Crni konus s vrhom okrenutim prema dole. Ovaj konus se mora postaviti što je moguće više i na mjestu gdje će biti najuočljiviji.

### **Član 3.14 – Dodatno obilježavanje plovila koja prevoze opasne materije**

1. Plovila koja su uključena u prevoz određenih zapaljivih materija, navedenih u ADN-u, moraju, kao dodatak oznakama iz ovih Pravila, imati sljedeće oznake propisane pododjeljkom 7.1.5.0 ili 7.2.5.0 ADN-a:

Noću:

Plavo svjetlo

Danju:

Plavi konus okrenut vrhom prema dole,

kao što je naznačeno u ADN-u poglavљje 3.2, tablica A, kolona (12) ili tablica C, kolona (19).

Oznake moraju biti postavljene na pogodno mjesto i dovoljno visoko da se vide sa svih strana. Plavi konus se može zamijeniti s jednim plavim konusom na pramcu i jednim plavim konusom na krmu, na visini ne manjoj od 3 m.

2. Plovila koja su uključena u prevoz materija koje predstavljaju opasnost po zdravlje, navedenih u ADN-u, moraju, kao dodatak oznakama iz ovih Pravila, imati sljedeće oznake propisane u pododjeljku 7.1.5.0 ili 7.2.5.0 ADN-a:

Noću:

Dva plava svjetla

Danju:

Dva plava konusa okrenuta vrhovima prema dole, kao što je označeno u ADN-u, poglavlje 3.2, tablica A, kolona (12) ili tablica C, kolona (19).

Oznake moraju biti postavljene jedna iznad druge, na pogodno mjesto i dovoljno visoko da se vide sa svih strana. Dva plava konusa mogu se zamijeniti s dva plava konusa na pramcu i dva plava konusa na krmi, tako da je donji konus postavljen na visini ne manjoj od 3 m.

3. Plovila koja su uključena u prevoz eksplozivnih materija, navedenih u ADN-u, moraju, kao dodatak oznakama iz ovih Pravila, imati sljedeće oznake propisane u pododjeljku 7.1.5.0 ili 7.2.5.0 ADN-a:

Noću:

tri plava svjetla

Danju:

tri plava konusa okrenuta vrhovima prema dole,

kao što je naznačeno u ADN-u, poglavlje 3.2, tablica A, kolona (12).

Oznake moraju biti postavljene na pogodno mjesto, oko 1 m jedna iznad druge i dovoljno visoko da se vide sa svih strana. Tri plava konusa mogu biti zamijenjena s tri plava konusa na pramcu i tri plava konusa na krmi, tako da je donji konus postavljen na visini ne manjoj od 3 m.

4. Kada se u potiskivanom ili bočnom sastavu nalazi jedno ili više plovila iz stavova 1, 2 ili 3 iznad, plovilo koje pokreće potiskivani ili bočni sastav mora imati oznake propisane u stavovima 1, 2 ili 3 iznad.

5. Potiskivani sastavi, pokretani sa dva potiskivača vezana bok uz bok, moraju imati oznake iz stava 4 iznad, na potiskivaču koji se nalazi na desnoj strani sastava.

6. Svako plovilo, potiskivani ili bočni sastav koji istovremeno vrše prevoz više vrsta opasnih materija, navedenih u stavovima 1, 2 i 3 iznad, dužni su imati oznake u skladu sa vrstom materija koju prevoze, i koja zahtijeva označavanje najvećim brojem plavih svjetala ili plavih konusa.

7. Bilo koje plovilo koje nije dužno isticati oznake iz stavova 1, 2 ili 3 iznad, ali kojem je izdan sertifikat ili privremeni certifikat u skladu s odjeljkom 1.16.1 ADN-a, a koji je u skladu sa sigurnosnim odredbama za plovila iz stava 1 iznad, mogu prilikom približavanja prevodnici isticati oznake iz stava 1 iznad, kada žele proći kroz prevodnicu s plovilom koje je dužno isticati oznake iz stava 1 iznad.

8. Jačina plavih svjetala propisanih u ovom članu mora biti barem jednaka jačini običnog plavog svjetla.

### **Član 3.15 – Obilježavanje plovila na kojima je dozvoljen prevoz više od 12 putnika i čija maksimalna dužina trupa iznosi manje od 20m**

Plovila ovlašćena za prevoz više od 12 putnika čija je maksimalna dužina trupa manja od 20 m, moraju imati:

Danju:

Žuti dvostruki konus smješten na pogodnom mjestu i na takvoj visini da se vidi sa svih strana.

### **Član 3.16 – Obilježavanje skela za vrijeme plovidbe**

1. Skele koje ne plove slobodno moraju imati:

Noću:

- Jasno bijelo svjetlo vidljivo sa svih strana, postavljeno na visini od najmanje 5 m;
- Jasno zeleno svjetlo vidljivo sa svih strana, postavljeno na oko 1 m iznad svjetla navedenog u tački a) iznad.

Danju:

Zeleni balon, na visini ne manjoj od 6 m.

Visina jasnog bijelog svjetla i zelenog balona može se smanjiti ukoliko je skela kraća od 20m.

2. Čeoni čamac ili plovak skele s uzdužnim užetom mora imati, noću jasno bijelo svjetlo vidljivo sa svih strana, postavljeno na visinu od najmanje 3 m iznad površine vode.

3. Skele koje plove slobodno moraju imati:

Noću:

a) Jasno bijelo svjetlo, vidljivo sa svih strana, na način propisan u stavu 1 a) iznad;

b) Jasno zeleno svjetlo, vidljivo sa svih strana, na način propisan u stavu 1 b) iznad;

c) Bočna svjetla i krmeno svjetlo, na način propisan u članu 3.08, stavu 1 b) i c).

Danju:

Zeleni balon, na način propisan u stavu 1 iznad.

### **Član 3.17 – Dodatno obilježavanje plovila koja imaju prvenstvo prolaza**

Plovila, kojima su nadležna tijela odobrila pravo prvenstva prolaza na mjestima gdje je redoslijed prolaza reguliran propisom nadležnih tijela, moraju, uz druge oznake propisane ovim Pravilima imati:

Danju:

Crveni plamenac istaknut na pramcu i dovoljno visoko da bude jasno vidljiv.

### **Član 3.18 – Dodatno obilježavanje plovila nesposobnih za manevar**

1. Plovilo koje je nesposobno za manevar, mora kada je to potrebno, osim svjetala propisanih drugim odredbama ovih Pravila, pokazivati:

Noću:

Crveno svjetlo kojim se maše; kod čamaca, crveno svjetlo se može zamijeniti bijelim ili

Dva crvena svjetla, postavljena oko 1 m jedno iznad drugog, na pogodnom mjestu i dovoljno visoko da su vidljiva sa svih strana.

Danju:

Crvenu zastavu kojom se maše;

ili

Dva crna balona, postavljena oko 1 m jedan iznad drugog, na pogodnom mjestu i dovoljno visoko da budu vidljivi sa svih strana.

Zastava se može zamijeniti tablom iste boje.

2. Kad je potrebno, takva plovila, osim navedenog, moraju davati i propisane zvučne signale.

### **Član 3.19 – Obilježavanje plovećih tijela i plutajućih objekata za vrijeme plovidbe**

Bez obzira na druge posebne uslove koji mogu biti određeni članom 1.21, ploveća tijela i plutajući objekti moraju imati:

Noću:

Dovoljan broj jasnih bijelih svjetala, vidljivih sa svih strana, radi označavanja svojih kontura.

## **B. OBILJEŽAVANJE ZA VRIJEME STAJANJA**

### **Član 3.20 – Obilježavanje plovila za vrijeme stajanja**

1. Sva plovila osim onih navedenih u članovima 3.22 i 3.25 moraju imati:

Noću:

Obično bijelo svjetlo vidljivo sa svih strana, na visini od najmanje 3 m.

Ovo svjetlo može se zamjeniti običnim bijelim svjetlom na pramcu i istim takvim svjetlom na krmi, postavljenim na istoj visini na strani prema plovnom putu i koja su vidljiva sa svih strana.

Danju:

Samo plovila koja stoje odvojeno od obale, koja nemaju direktan ili indirektan pristup obali, crni balon, na pogodnom mjestu na pramčanom dijelu plovila dovoljno visoko da se vidi sa svih strana.

2. Sastav koji stoji odvojeno od obale (bez direktnog ili indirektnog pristupa obali) mora imati:

Noću:

Na svakom plovilu u sastavu obično bijelo svjetlo, vidljivo sa svih strana, postavljeno na pogodnom mjestu i na visini od najmanje 4 m. Ukupni broj svjetala koja označavaju plovila u sastavu može biti ograničen na četiri, pod uslovom da su konture sastava jasno označene.

Danju:

Crni balon na čeonom plovilu sastava ili na krajnjem vanjskom plovilu čela sastava te na potiskivaču ukoliko se to zahtijeva.

3. Čamci, umjesto svjetala propisanih za noć u stavu 1 iznad, mogu imati obično bijelo svjetlo, na pogodnom mjestu i na takvoj visini da je vidljivo sa svih strana.

4. Obilježavanje propisano ovim članom nije obavezno:

- a) Kad plovilo stoji na nekom vodnom putu gdje je plovidba privremeno onemogućena ili zabranjena;
- b) Kad plovilo stoji duž obale te je dovoljno osvjetljeno s obale;
- c) Kad plovilo stoji van plovnog puta u potpuno sigurnoj situaciji;
- d) Za brodske čamce, ukoliko se nalaze u blizini plovila kom pripadaju.
- e) Kad je plovilo dio skupa plovila koje se ne može razdvojiti prije kraja noći, a plovila iz ove formacije koja se nalaze na strani plovnog puta imaju svjetlo propisano u stavu 1. gore;
- f) Kad se plovilo nalazi u potpunosti između nepotopljenih pera ili stoji iza uzdužnog nasipa koji izlazi iz vode.

5. U posebnim slučajevima, određena plovila koja se nalaze na mjestu posebno određenom za njihovo stajanje, mogu se izuzeti od strane nadležnog tijela od obaveze isticanja svjetala propisanih u stavovima 1. ili 2. ovog člana.

### **Član 3.21 Dodatno obilježavanje plovila koja prevoze opasne materije**

Odredbe člana 3.14 ovih Pravila takođe se primjenjuju na plovila i sastave iz tog člana za vrijeme stajanja istih.

### **Član 3.22 – Obilježavanje skela za vrijeme stajanja na pristanima**

1. Skele koje ne plove slobodno, kada stoje na svojim pristanima, moraju noću imati svjetla propisana članom 3.16, stavom 1. Dodatno, čeoni čamac ili plovak skele s uzdužnim užetom mora imati svjetla propisana članom 3.16, stavom 2.

2. Skele koje prilikom rada slobodno plove, za vrijeme stajanja na svojim pristanima moraju noću imati svjetla propisana u članu 3.16, stavu 1. Za vrijeme kratkotrajnog stajanja, mogu takođe zadržati svjetla propisana u članu 3.08, stavu 1 b) i c). Čim skele prestanu biti u službi, zeleno svjetlo navedeno u članu 3.16, stavu 3 b) mora se ugasiti.

### **Član 3.23 – Obilježavanje plovećih tijela i plutajućih objekata za vrijeme stajanja**

Ne dovodeći u pitanje bilo kakve druge posebne uslove koji mogu biti postavljeni u okviru člana 1.21, ploveća tijela i plutajući objekti moraju imati:

Noću:

Na strani koja je okrenuta plovnom putu dovoljan broj običnih bijelih svjetala, vidljivih sa svih strana, radi označavanja svojih kontura.

Pri tom se primjenjuju odredbe člana 3.20, stavova 4 a)-d) i f).

### **Član 3.24 – Obilježavanje mreža ili motki na plovilu koje se bavi ribolovom za vrijeme stajanja**

Plovila čije se mreže ili ribarske motke protežu u plovni put ili njegovu neposrednu blizinu moraju biti obilježena:

Noću:

Običnim bijelim svjetlima, vidljivim sa svih strana, u dovoljnem broju da označe njihov položaj.

Danju:

Žutim plovcima ili žutim zastavicama, u dovoljnem broju da označe njihov položaj.

U tom slučaju ne primjenjuju se odredbe člana 3.20, stav 4 c) ovih Pravila.

### **Član 3.25 – Obilježavanje plutajućih postrojenja u radu kao i nasukanih ili potopljenih plovila**

1. Plutajuće postrojenje u vrijeme rada i plovila koja stoje i obavljaju radove ili radnje sondiranja ili mjerjenja, moraju imati:

- a) Na strani gdje je plovni put slobodan:

Noću:

Dva obična zelena svjetla ili dva jasna zelena svjetla, postavljena na oko 1 m jedno iznad drugog;

Danju:

Dva zelena dvostruka konusa, postavljena oko jedan metar jedan iznad drugog,  
i, ukoliko je pogodno;

- b) Na strani na kojoj plovni put nije slobodan:

Noću:

Obično crveno ili jasno crveno svjetlo, postavljeno na istu visinu kao najviše od dva zelena svjetla propisana u tački a) iznad, i iste jačine kao navedena zelena svjetla;

Danju:

Crveni balon, postavljen na istu visinu kao najviši dvostruki zeleni konus propisan u tački a)  
ovog stava,

ili ukoliko je plovila potrebno zaštiti od valova

- c) Na strani ili stranama gdje je plovni put slobodan:

Noću:

Obično crveno svjetlo i obično bijelo svjetlo ili jasno crveno svjetlo i jasno bijelo svjetlo  
postavljeno na oko 1m jedno iznad drugog, tako da je crveno svjetlo više;

Danju:

Zastavu s crvenom gornjom polovicom i bijelom donjom polovicom ili dvije zastave jednu  
iznad druge, od kojih je gornja zastava crvena, a donja bijela,

i, ukoliko je pogodno,

- d) Na strani na kojoj plovni put nije sloboden:

Noću:

Crveno svjetlo, na istoj visini i iste jačine kao crveno svjetlo propisano u tački c) iznad;

Danju:

Crvenu zastavu postavljenu na istu visinu kao i crveno-bijela ili crvena zastava koja je postavljena na drugu stranu plovila.

2. Dnevno označavanje propisano u stavu 1 a) i b) iznad može se zamjeniti sljedećim znacima:

- a) Na strani ili stranama na kojima je plovni put sloboden, s pločom E.1 „dozvoljen prolaz“ (Dodatak 7);  
i, ukoliko je pogodno,
- b) Na strani na kojoj plovni put nije sloboden, s pločom A.1 „zabrana ulaska“ (Dodatak 7), postavljenom na istu visinu kao i ploča propisana u tački a) iznad.

3. Oznake iz stavova 1 i 2 iznad, moraju biti postavljene na takvu visinu da budu vidljive sa svih strana.

Zastave se mogu zamjeniti pločama istih boja.

4. Nasukana ili potopljena plovila moraju imati oznake propisane u stavu 1 tačkama c) i d) iznad. Ako pozicija nekog potopljenog plovila ne dozvoljava da ga se obilježi, navedene oznake moraju se postaviti na čamce ili plutalice ili se isticati na neki drugi prikladan način.

5. Nadležna tijela mogu odustati od obaveze isticanja svjetala propisanih stavovima 1 i 2 pod a) i b).

### **Član 3.26 – Obilježavanje sidara koja mogu predstavljati opasnost za plovidbu**

1. Kad su, noću, u slučajevima iz članova 3.20 i 3.23, sidra plovila, plovećih tijela ili plutajućih objekata postavljena tako da sidra, njihova užad ili lanci mogu predstavljati opasnost za plovidbu, svjetlo „usidrenog plovila“ najbliže takvim sidrima treba zamjeniti s dva obična bijela svjetla vidljiva sa svih strana, postavljena na 1 m jedno iznad drugog.

2. Plovila, ploveća tijela i plutajući objekti moraju označiti svako svoje pojedinačno sidro koje može predstavljati opasnost za plovidbu:

Noću:

Plovkom s radar reflektorom na kom se nalazi obično bijelo svjetlo vidljivo sa svih strana.

Danju:

Žutim plovkom s radar reflektorom.

3. Kada užad ili sidreni lanci plutajućeg postrojenja plovila mogu predstavljati opasnost za plovidbu moraju se označiti:

Noću:

Plovkom s radar reflektorom na kojem se nalazi obično bijelo svjetlo vidljivo sa svih strana,

Danju:

Žutim plovkom s radar reflektorom

## **III. POSEBNO OBILJEŽAVANJE**

### **Član 3.27 – Dodatno obilježavanje inspekcijskih, vatrogasnih i spasilačkih plovila**

1. Inspekcijska plovila i plovila nadležnih tijela, pored oznaka koje se na njih primjenjuju drugim odredbama ovih Pravila, s obe strane pramca moraju imati bijeli romb obrubljen plavom bojom.

2. Pored oznaka navedenih u stavu 1 ovog člana, navedena plovila su dužna danju isticati državnu zastavu i bijeli plamenac koji u sredini ima oznaku iz stava 1 ovog člana i noću obično plavo trepćeće

svjetlo vidljivo sa svih strana.

3. Uz dozvolu nadležnog tijela, plavo svjetlo iz stava 2 mogu također pokazivati vatrogasna i spasilačka plovila kad se nalaze u plovidbi radi pružanja pomoći.

### **Član 3.28 – Dodatno obilježavanje plovila koja za vrijeme plovidbe obavljaju radove na plovnom putu**

Plovila koja za vrijeme plovidbe izvode radove na vodnom putu ili provode sondiranje ili mjerjenje mogu, pored oznaka koje su propisane drugim odredbama ovih Pravila imati danju i noću jasno ili obično žuto trepćuće svjetlo vidljivo sa svih strana. Primjena ove oznake dozvoljena je samo plovilima koja imaju pismeno odobrenje nadležnih tijela.

### **Član 3.29 – Dodatno obilježavanje radi zaštite od valova**

1. Plovila, ploveća tijela i plutajući objekti za vrijeme plovidbe ili za vrijeme stajanja (osim onih navedenih u članu 3.25), a koja je potrebno zaštititi od valova nastalih prolaskom drugih plovila ili plovećih tijela, mogu, pored oznaka propisanih odredbama drugih članova ovog Poglavlja, imati:

Noću:

Obično crveno i obično bijelo svjetlo, ili jasno crveno i jasno bijelo svjetlo, postavljeno na oko 1 m jedno iznad drugog na način da je crveno svjetlo gornje, i na takvo mjesto da su jasno vidljiva i da se ne mogu pobrkatи ni sa kakvim drugim svjetlima,

Danju:

Zastavu, čija je gornja polovina crvena, a donja bijela, postavljenu na pogodnom mjestu i na takvu visinu da se vidi sa svih strana. Ova zastava može biti zamjenjena s dvije zastave postavljene jedna iznad druge, s tim da se crvena zastava nalazi gore, a bijela dole. Ove zastave mogu biti zamijenjene tablama iste boje.

2. Ne dovodeći u pitanje odredbe iz člana 3.25, oznake iz stava 1 ovog člana mogu isticati samo:
  - a) Plovila, ploveća tijela i plutajući objekti koji su doživjeli tešku havariju ili koji su angažirani u operacijama spašavanja, kao i plovila koja su nesposobna za manevriranje;
  - b) Plovila, ploveća tijela i plutajući objekti koji imaju pisano odobrenje nadležnih tijela.

### **Član 3.30 – Signali opasnosti**

1. Kada plovilo koje se nalazi u opasnosti treba pomoći, to se označava:
  - a) Zastavom ili bilo kojim drugim pogodnim predmetom kojim se kružno maše;
  - b) Svjetlom kojim se kružno maše;
  - c) Zastavom iznad ili ispod koje se nalazi balon ili bilo šta slično balonu;
  - d) Raketama ili sličnim sredstvima koja izbacuju crvene zvjezdice, koje se ispaljuju jedna po jedna u kratkim intervalima;
  - e) Svjetlosnim signalom koji se sastoji od grupe ... - - - ... (SOS) Morzeove abecede;
  - f) Vatrom koja može biti proizvedena izgaranjem katrana, ulja, itd.;
  - g) Raketama za osvjetljavanje, ručnim ili s padobranom, koje proizvode crveno svjetlo;
  - h) Laganim, uzastopnim mahanjem ispruženim rukama gore-dole.
2. Ovi signali zamjenjuju ili upotpunjaju zvučne signale navedene u članu 4.01.

### **Član 3.31 – Zabrana pristupa na plovilo**

1. Kada je neovlašćenim osobama zabranjen pristup na plovilo, ova se zabrana mora obilježiti: bijelim okruglim tablama koje su oivičene crvenom bojom i na kojima se nalazi crvena dijagonala i slika crne upozoravajuće ruke ili alternativno, bijelim okruglim tablama koje su

oivičene crvenom bojom i na kojima se nalazi crvena dijagonalna linija i slika pješaka u crnoj boji.

Table se, prema potrebi, moraju postaviti na plovilo ili pristupni most. Kao izuzetak od odredbe člana 3.03, stava 3, prečnik tabli mora biti najmanje 60 cm.

2. Table moraju biti propisno osvijetljene tako da se noću mogu dobro vidjeti.

### **Član 3.32 – Zabrana pušenja ili korišćenja vatre i nezaštićenog svjetla**

1. Kada drugi propisi zabranjuju:

- a) Pušenje;
- b) Korišćenje vatre i nezaštićenog svjetla;

na plovilu, ta se zabrana mora obilježiti okruglim bijelim tablama oivičenim crvenom bojom i na kojima se nalazi crvena dijagonalna linija i slika upaljene šibice ili alternativno, okruglim bijelim tablama oivičenim crvenom bojom i na kojima se nalazi crvena dijagonalna linija i slika cigarete koja se dimi.

Table se moraju postaviti na plovilo ili na pristupni most, u skladu s prilikama. Kao izuzetak od odredbi iz člana 3.03, prečnik tabli mora biti oko 60 cm.

2. Noću table moraju biti osvijetljene tako da se mogu dobro vidjeti na obe strane plovila.

### **Član 3.33 – Zabrana bočnog pristajanja**

1. Kad važeći propisi ili posebni propisi nadležnih tijela zabranjuju bočno pristajanje u blizini nekog plovila (npr. zbog prirode njegovog tereta), tada se na takvom plovilu mora na palubi u uzdužnoj osi nalaziti:

Kvadratna tabla, s trouglom ispod nje.

Obe strane ove table moraju biti bijele, oivičene crvenom bojom sa crvenom dijagonalnom linijom od gornje lijeve strane do donje desne strane i crnim slovom 'P' u sredini.

Obe strane trougla moraju biti bijele, s crnim brojem u sredini koji označava daljinu u metrima na kojoj se zabranjuje stajanje.

2. Noću, table moraju biti osvijetljene na način da su jasno vidljive s obe strane plovila.
3. Ovaj član se ne primjenjuje na plovila, potiskivane i bočne sastave navedene u članu 3.21.

### **Član 3.34 – Dodatno obilježavanje plovila čija je sposobnost manevra ograničena**

1. Plovila kod kojih je sposobnost da oslobole put drugim plovilima u skladu s odredbama ovih Pravila ograničena za vrijeme obavljanja radova ili podvodnih aktivnosti, kao npr. bagerovanja, postavljanja kablova ili plutača, i čiji položaj može otežavati plovidbu, pored oznaka propisanih drugim odredbama ovih Pravila, moraju imati:

Noću:

Tri jasna ili obična svjetla, gornje i donje svjetlo crveno, a srednje bijelo, postavljena jedno iznad drugog na udaljenosti od najmanje 1 m, na visinu na kojoj se vide sa svih strana;

Danju:

Crni balon, crni dvostruki konus i crni balon, postavljeni jedan iznad drugog tako da se dvostruki konus nalazi u sredini, na najmanjoj udaljenosti od 1 m jedan od drugog i na visini na kojoj su vidljivi sa svih strana.

2. Plovila navedena u stavu 1 ovog člana, kad radovi koje ona obavljaju izazivaju zaprečavanje plovnog puta, pored oznaka navedenih u stavu 1 moraju imati:

Noću:

- a) Dva jasna ili obična crvena svjetla, postavljena na stranu ili na strane gdje je plovni put zapriječen, jedno iznad drugog na udaljenosti od najmanje 1 m i vidljiva sa svih strana;

- b) Dva jasna ili obična zelena svjetla, postavljena na stranu ili strane gdje je prolaz slobodan, jedno iznad drugog na udaljenosti od najmanje 1 m i vidljiva sa svih strana;

Danju:

- a) Dva crna balona postavljena na stranu ili na strane gdje je plovni put zapriječen, jedan iznad drugog na udaljenosti od najmanje 1 m;
- b) Dva crna dvostruka konusa, postavljena na stranu ili na strane gdje je plovni put slobodan jedan iznad drugog na udaljenosti od najmanje 1 m.

Svjetla, baloni i dvostruki konusi iz ovog stava, moraju biti postavljeni na udaljenosti ne manjoj od 2 m i ni u kom slučaju iznad nižeg svjetla ili nižeg balona iz stava 1 ovog člana.

3. Odredbe ovog člana ne primjenjuju se na plutajuća postrojenja koja rade za vrijeme stajanja.

### **Član 3.35 – Dodatno obilježavanje plovila koja obavljuju ribolov**

1. Plovila koja povlače mrežu ili drugu ribarsku opremu kroz vodu (koče) moraju, pored oznaka propisanih ovim Pravilima imati:

Noću:

Dva jasna ili obična svjetla, s tim da je gornje svjetlo zeleno, a donje bijelo, postavljena jedno iznad drugog na najmanje 1 m udaljenosti i dovoljno visoko da budu vidljiva sa svih strana te ispred svjetla propisanog u članu 3.08, stavu 1 a). Gornje svjetlo mora biti postavljeno niže od tog svjetla, a donje svjetlo iznad svjetala propisanih u članu 3.08, stavu 1 b), i to na visinu od najmanje dvije vertikalne udaljenosti navedene iznad. Međutim, plovila kraća od 50 m ne moraju u tom slučaju imati svjetlo propisano u članu 3.08, stavu 1 a).

Danju:

Dva crna konusa postavljena jedan iznad drugog s vrhovima okrenutim jedan prema drugom, i na visinu na kojoj se vide sa svih strana.

2. Plovila koja obavljuju ribolov, osim plovila iz stava 1 moraju imati oznake propisane u tom stazu, izuzimajući svjetlo propisano u članu 3.08, stavu 1 a) i, umjesto zelenog svjetla:

Noću:

Jasno ili obično crveno svjetlo postavljeno tako da bude vidljivo sa svih strana;

i pored toga, ako se ribarska oprema proteže više od 150 m po vodoravnoj dužini računajući od plovila, uzduž opreme:

Noću:

Jasno ili obično bijelo svjetlo, postavljeno na vodoravnoj udaljenosti od najmanje 2 m i najviše 6 m od dva crvena svjetla i bijelog svjetla propisanih iznad, i na visinu ne višu od navedenog bijelog svjetla, niti nižu od svjetala propisanih u članu 3.08, stavu 1 b);

Danju:

Crni konus okrenut vrhom prema gore.

### **Član 3.36 – Dodatno obilježavanje plovila koja se koriste prilikom ronjenja**

1. Svako plovilo koje se upotrebljava pri ronjenju, pored oznaka propisanih ovim Pravilima, mora imati:

Jedan metar visoku vjernu reprodukciju zastave "A" iz Međunarodnog signalnog kodeksa, postavljenu na pogodno mjesto i dovoljno visoko da se vidi sa svih strana i noću i danju.

2. Kada je to prikladno, ovakva plovila mogu, umjesto oznaka propisanih u stavu 1 iznad, imati oznake navedene u članu 3.34, stavu 1.

### **Član 3.37 – Dodatno obilježavanje plovila koja obavljuju deminiranje**

Plovilo koje obavlja radove čišćenja mina, pored oznaka propisanih ovim Pravilima, mora imati:

Noću:

Tri jasna ili obična zelena svjetla, vidljiva sa svih strana, raspoređena u obliku trougla čija je baza vodoravna, a leži na ravni koja je vertikalna na uzdužnu osu plovila, gornje svjetlo na vrhu ili u blizini vrha prednjeg jarbola i ostala svjetla, na svakom kraju križa prednjeg jarbola;

Danju:

tri crne balone postavljena na način propisan za svjetla.

### **Član 3.38 – Dodatno obilježavanje plovila koja obavljaju pilotažu**

Plovilo za vrijeme pilotaže, pored već propisanih oznaka u ovim Pravilima, mora imati:

Umjesto svjetla propisanog u članu 3.08, stavu 1 a), dva jasna ili obična svjetla postavljena jedno iznad drugog, vidljiva sa svih strana, gornje svjetlo bijelo, a donje crveno, smještena na vrhu ili blizu vrha jarbola.

## **Poglavlje 4** **ZVUČNI SIGNALI; RADIOTELEFONIJA; INFORMACIONI I NAVIGACIONI UREĐAJI**

### **Član 4.01 – Opće odredbe**

1. Kada se prema odredbama ovih Pravila ili bilo kojim drugim odredbama predviđaju zvučni signali, izuzimajući zvona, tada se zvučni signali moraju davati:
  - a) Na motornim plovilima, izuzimajući čamce bez radara, pomoću mehanički pokretanih uređaja zvučne signalizacije, koji su postavljeni dovoljno visoko da se zvuk može slobodno širiti naprijed i, ako je moguće, iza; Snaga zvuka mora udovoljavati zahtjevima iz Poglavlja I Dodatka 6 ovih Pravila,
  - b) Na plovilima koja nemaju motorni pogon i na motornim čamcima koji nemaju uređaj za davanje zvučnih signala, pomoću trube ili roga. Ovi zvučni signali moraju odgovarati propisima iz Poglavlja I Dodatka 6 ovih Pravila.
2. Zvučni signali dati s motornog plovila moraju biti popraćeni s njima usklađenim svjetlosnim signalima, a koji moraju biti žuti, jasni i vidljivi sa svih strana. Ova odredba se ne primjenjuje na čamce niti na plovila koja plove nizvodno uz pomoć radara i daju signal koji je predviđen članom 6.32, stavom 4, niti na plovila koja daju zvukove zvonom.
3. Kad su u pitanju sastavi, propisane zvučne signale daje samo plovilo na kojem se nalazi zapovjednik sastava.
4. Zvonjava se može zamijeniti serijom zvukova udaraca metala o metal.

### **Član 4.02 – Korišćenje zvučnih signala**

1. Ne dovodeći u pitanje odredbe ovih Pravila, sva plovila, izuzimajući čamce navedene u stavu 2 ovog člana, moraju, prema potrebi, koristiti signale navedene u Poglavlju III Dodatka 6 ovih Pravila.
2. Čamci koji plove samostalno ili koji tegle ili bočno prevlače samo čamce mogu, prema potrebi, davati opće zvučne signale navedene u Poglavlju III-A Dodatka 6 ovih Pravila.

### **Član 4.03 – Zabranjeni zvučni signali**

1. Zabranjeno je upotrebljavati zvučne signale koji nisu predviđeni ovim Pravilima, ili signale iz ovih Pravila upotrebljavati na nepropisan i nedopušten način.
2. Međutim, za sporazumijevanje između plovila ili plovila i kopna, dozvoljena je upotreba drugih zvučnih signala, pod uslovom da ne postoji mogućnost da ih se poistovjeti sa signalima predviđenim ovim Pravilima.

### **Član 4.04 – Signali u slučaju nesreće**

1. Kada plovilo koje se nalazi u opasnosti treba pomoći, ono može davati signale zvonom ili ponavljati duge zvukove.
2. Takvi signali zamjenjuju ili dopunjaju vizuelne signale iz člana 3.30.

### **Član 4.05 – Radiotelefonija**

1. Svaki radiotelefonski uređaj koji se nalazi na plovilu, plovećem tijelu ili plutajućem postrojenju mora biti u skladu s odredbama „Regionalnog sporazuma koji se odnosi na radiotelefonsku službu na unutrašnjim vodnim putevima i koristiti se u skladu s odredbama tog sporazuma. Pojedinosti ovih odredbi su dane u Priručniku za radiotelefonsku službu u slivu rijeke Save.

Plovila koja plove na sektorima koji nisu obuhvaćeni odredbama gore navedenog Regionalnog sporazuma moraju imati na brodu radiotelefonski uređaj kojim će se služiti u skladu sa zahtjevima

nadležnih lokalnih vlasti.

2. Svi radiokomunikacioni kanali za kategorije službe „brod-brod“, „brod-lučke vlasti“, „nautičke informacije“, „interne komunikacije na brodu“ i javna korespondencija mogu se koristiti samo u skladu s odredbama Priručnika za radiotelefonsku službu u slivu rijeke Save ili odgovarajućih propisa nadležnih tijela.

3. Motorna plovila, izuzev čamaca, mogu ploviti samo ako su opremljeni s ispravnim radiotelefonskim uređajem za kanale „brod-brod“, „nautičke informacije“ i „brod-lučke vlasti“. Za vrijeme plovidbe, radiotelefonski uređaj za kanale „brod-brod“ i „nautičke informacije“ mora biti neprestano u stanju spremnosti za predaju i prijem. Kanal „nautičke informacije“ može se samo kratkotrajno napustiti radi predaje ili prijema na drugim kanalima.

Radiotelefonska instalacija mora biti osposobljena za istovremeno praćenje dvije od ovih mreža.

Brodska stanica koja se koristi u radiotelefonskoj službi na vodnim putevima može se sastojati od, bilo zasebne opreme za svaku od kategorija usluga ili od opreme za kombinacije nekoliko njih.

4. Kao izuzetak od odredbi stava 3. ovog člana, skele i motorna plutajuća postrojenja mogu ploviti samo ukoliko su opremljeni ispravnim radiotelefonskim uređajem. Za vrijeme plovidbe, radio telefonski uređaj za kanal „brod-brod“ mora biti neprestano u stanju spremnosti za predaju i prijem. Navedeni kanal može se samo kratkotrajno napustiti radi predaje ili prijema na drugim kanalima. Prva i druga rečenica primjenjuju se na navedena plovila i tokom izvođenja radova.

5. Motorna plovila u plovidbi, s izuzetkom čamaca, moraju imati radiotelefonski uređaj uključen za stalno praćenje kanala „brod-brod“ i, samo u posebnim opravdanim okolnostima, na kanalu dodijeljenom drugoj mreži, i moraju prenositi informacije potrebne za sigurnost plovidbe na kanalima „brod-brod“ i „nautičke informacije“.

Radiotelefonski uređaj mora biti uključen za istovremeno praćenje na kanalima „brod-brod“ i „nautičke informacije“.

6. Svako plovilo opremljeno radiotelefonskim uređajem mora se javljati na kanalu dodijeljenom za komunikaciju „brod-brod“ prije ulaska u nepregledna područja, uske plovne puteve ili otvore mostova te područja određena od nadležnih tijela.

7. Znak B.11 (Dodatak 7) označava da nadležno tijelo zahtjeva korišćenje radiotelefonske komunikacije.

## Član 4.06 – Radar

1. Plovila smiju ploviti uz pomoć radara samo ukoliko:

- su opremljeni s pokazivačem brzine okreta i samostalnim radarskim uređajem ili Inland ECDIS opremom koja ima mogućnost preklapanja radarske slike (navigacioni režim rada). Oprema mora biti u ispravnom stanju i tipa odobrenog za potrebe unutrašnje plovidbe u skladu sa zahtjevima nadležnih tijela, kao i u skladu s Tehničkim pravilima koja se primjenjuju na plovila u slivu rijeke Save. Međutim, skele bez vlastitog pogona ne moraju biti opremljene pokazivačem otklona;
- se na plovilu nalazi osoba koja posjeduje posebno odobrenje za plovidbu uz pomoć radara koje je u skladu sa zahtjevima nadležnih tijela. Bez obzira na odredbe člana 1.09, stava 3, radar se može koristiti za potrebe obuke noću i danju pri dobroj vidljivosti, čak i kad na plovilu nema takve osobe;
- su opremljeni uređajem za emitiranje tritonarnog zvučnog signala, uz izuzetak čamaca i skela. Međutim, nadležna tijela ne mogu propisati takav sistem.

Bez obzira na odredbe člana 4.05, čamci moraju biti opremljeni s ispravnim radiotelefonskim uređajem za komunikaciju „brod-brod“.

2. U sastavima, odredbe stava 1 ovog člana odnose se samo na plovilo na kome se nalazi zapovjednik sastava.

3. Brza plovila moraju za vrijeme plovidbe koristiti radar.

4. Bez obzira na odredbe člana 4.05, čamci moraju biti opremljeni s ispravnim radiotelefonskim

uređajem za komunikaciju „brod–brod“.

5. U slučaju istovremenog osmatranja putem radara i Inland AIS, informacije sa radara smatraju se kao pouzdane.

### Član 4.07 – Sistem automatske identifikacije u unutrašnjoj plovidbi (AIS)

1. Plovila moraju biti opremljena AIS uređajima unutrašnje plovidbe u skladu s Međunarodnim standardom za praćenje i detektiranje na unutrašnjim vodnim putevima (VTT) i Radio propisima ITU-a. AIS uređaj unutrašnje plovidbe mora biti odobren i ugrađen u skladu sa zahtjevima nadležnih tijela te mora biti ispravan. Nadležno tijelo može od ovih zahtjeva izuzeti pomorske brodove.

ITU Radio pravila primjenjuju se na odašiljanje poruka putem Inland AIS.

Ovim zahtjevima ne podliježu sljedeća plovila:

- a) Plovila u sastavima;
- b) Čamci, izuzev plovila policije opremljenih radarom;
- c) Plovila i plutajućih postrojenja bez vlastitog pogona;

2. Inland AIS uređaj mora da zadovolji sljedeće zahtjeve:

- a) Inland AIS uređaj mora raditi neprekidno;
- b) Inland AIS uređaj mora odašiljati najvećom snagom; to se ne odnosi na tankere čiji je navigacioni status postavljen na „privezan“;
- c) U svakom trenutku samo jedan inland AIS uređaj prenosi podatke za plovilo ili konvoj;
- d) Podaci unijeti u inland AIS uređaj cijelo vrijeme moraju odgovarati stvarnim podacima koji se odnose na plovilo ili konvoj.

3. Stav 2 a) ovog člana ne primjenjuje se:

- a) na plovila koja stoje u područjima za stajanje koja su odredila nadležna tijela;
- b) ako su nadležna tijela odobrila izuzeće za vodna tijela odvojena infrastrukturom od plovnog puta;
- c) na plovila policije ako prenos AIS podataka može da ugrozi policijske zadatke.

4. Nadležna tijela mogu zahtijevati na određenim dijelovima vodnih puteva iz člana 1.00 ovih Pravila za koje su dostupne službene elektronske navigacione karte (Inland ENC) da plovila koja su opremljena inland AIS uređajima u skladu sa stavom 1. ovog člana, izuzev skela, također budu opremljena Inland ECDIS uređajima u informacionom načinu rada, spojenim na Inland AIS uređaj.

Inland ECDIS uređaji u informacionom načinu rada i Inland ENC moraju biti u skladu s minimalnim zahtjevima za Inland ECDIS uređaje u informacionom načinu rada za korištenje podataka Inland AIS - a na plovilima.

5. U skladu s poglavljem 2 Međunarodnog standarda za praćenje i detekciju na unutrašnjim vodnim putevima (VTT) i odgovarajuće preporuke ITU-a, moraju se prenositi najmanje sljedeći podaci:

- a) Identifikator korisnika (identifikacioni broj brodske radio stanice, MMSI);
- b) Naziv plovila;
- c) Vrsta plovila ili sastava, u skladu sa Međunarodnim standardima za praćenje i detekciju na unutrašnjim vodnim putevima (VTT);
- d) Jedinstveni evropski identifikacioni broj plovila (ENI) ili IMO broj za pomorska plovila kojima nije dodijeljen ENI;
- e) Ukupna dužina plovila ili sastava (tačnost u decimetrima);
- f) Ukupna širina plovila ili sastava (tačnost u decimetrima);
- g) Položaj (WGS-84);
- h) Brzina preko dna (SOG);
- i) Kurs preko dna (COG);
- j) Vrijeme elektronskog uređaja za utvrđivanje položaja;
- k) Navigacioni status u skladu s Međunarodnim standardima za praćenje i detekciju na unutrašnjim vodnim putevima (VTT);

- 1) Referentna tačka na plovilu za prijavljenu poziciju, tačnost u metrima (npr. GNSS antena);
  - m) Tačnost pozicije.

6. U slučaju da dođe do promjene sljedećih podataka, zapovjednik plovila mora ih odmah ažurirati:

- a) Ukupna dužina;
- b) Ukupna širina;
- c) Vrsta sastava, u skladu s Međunarodnim standardima za praćenje i detekciju na unutrašnjim vodnim putevima (VTT);
- d) Navigacioni status, u skladu s Međunarodnim standardima za praćenje i detekciju na unutrašnjim vodnim putevima (VTT);
- e) Referentna tačka na plovilu za prijavljenu poziciju.

7. Čamac može biti opremljen Inland AIS uređajem klase A ili klase B AIS uređaja. Inland AIS uređaji trebali bi biti u skladu s Međunarodnim standardom za praćenje i detekciju na unutrašnjim vodnim putevima (VTT) i radiotelefonskim propisima. AIS uređaji klase A i klase B trebali bi biti u skladu s odgovarajućim zahtjevima iz Preporuke R.M 1371 Međunarodne telekomunikacione unije (ITU), Međunarodnog standarda IEC 62287-1 ili 2 i IMO propisima.

8. Čamci koji nemaju ENI broj nisu obavezni da prenose podatke navedene u stavu 5 d) ovog člana.

9. Čamci koji koriste AIS također moraju imati ispravnu radiotelefonsku opremu i koja je uključena na prijem na kanalu „brod – brod“ i radi u stanju spremnosti za prijem i predaju.

10. Kod plovila koja koriste AIS uređaje klase A koji imaju IMO tip prijema ili AIS uređaje klase B, zahtjevi iz stava 1 ovog člana primjenjuju se po analogiji.

## **Poglavlje 5** **ZNAKOVI I OBILJEŽAVANJE VODNOG PUTA**

### **Član 5.01 – Znakovi**

1. Dodatak 7 ovih Pravila sadrži znakove zabrane, obaveze, ograničenja, preporuke, obavještenja i pomoćne znakove za unutrašnje vodne puteve koji su postavljeni od strane nadležnih tijela radi uspostave sigurnosti i reda u plovidbi. Isto tako, u njemu su definirana i značenja pojedinih znakova.
2. Ne dovodeći u pitanje druge odredbe ovih Pravila, ili druge važeće propise, uključujući posebne upute navedene u članu 1.19, brodari se moraju pridržavati pravila i voditi računa o preporukama i obavještenjima koja im se stavljam na znanje znakovima koji su navedeni u stavu 1 iznad i koji su postavljeni na vodnom putu ili na njegovim obalama.

### **Član 5.02 – Obilježavanje**

Dodatak 8 ovih Pravila određuje znakove koji se mogu upotrijebiti za olakšavanje plovidbe. Dodatak 8 istovremeno određuje pri kojim uslovima se primjenjuju pojedini znakovi.

## **Poglavlje 6** **PRAVILA PLOVIDBE**

### **I. OPĆE ODREDBE**

#### **Član 6.01 – Definicije i područje primjene**

1. Za potrebe ovog poglavlja koriste se sljedeći termini:
  - a) "susretanje": situacija u kojoj dva plovila plove u pravcima koji su direktno ili gotovo direktno suprotni,
  - b) "preticanje": situacija u kojoj plovilo (plovilo koje vrši preticanje) prilazi drugom plovilu (plovilo koje je preticano) iz pravca koji se nalazi iza krme preticanog plovila i pod uglom većim od  $22,5^{\circ}$  iza poprečnice i preteke ga,
  - c) "presijecanje pravaca kretanja": situacija u kojoj se dva plovila približavaju na način drugačiji od onog koji je naveden u tačkama a) i b).
2. Ukoliko nije drugačije naznačeno, za potrebe ovog poglavlja, pravila koja se primjenjuju na plovila takođe se primjenjuju i na sastave.

#### **Član 6.01 bis – Brza plovila**

Brza plovila moraju svim drugim plovilima ostaviti dovoljno prostora kako bi druga plovila mogla zadržati svoj pravac kretanja i kako bi mogla manevrirati. Brza plovila ne smiju zahtijevati od drugih plovila da im oslobode put.

#### **Član 6.02 – Čamci: Opća pravila**

1. Za potrebe ovog poglavlja, pod izrazom "čamac" podrazumijevaju se čamci koji plove samostalno i sastavi koji su sastavljeni isključivo od čamaca.
2. Obaveza je čamca da drugim plovilima, a koja nisu čamci, uključujući i brza plovila, ostave dovoljno prostora da zadrže svoj pravac kretanja i da mogu manevrisati. Čamci ne smiju zahtijevati od drugih plovila da im oslobode put.

### **II. SUSRETANJE, PRESIJEĆANJE PRAVACA KRETANJA I PRETICANJE**

#### **Član 6.03 – Opći principi**

1. Susretanje ili preticanje je dozvoljeno samo ako plovni put ima neosporno dovoljnu širinu za istovremen prolaz plovila ili sastava, uzimajući u obzir sve lokalne prilike i kretanje drugih plovila.
2. U sastavima, vizuelne signale koji su propisani u članovima 3.17, 6.04, 6.05 i 6.10 mora davati ili emitirati samo plovilo na kome se nalazi zapovjednik sastava.
3. Plovila koja plove pravcima koji isključuju svaku opasnost od sudara, ne smiju mijenjati niti svoj pravac niti brzinu na način koji bi mogao prouzrokovati opasnost od sudara.
4. Zapovjednik koji uoči opasnost od sudara mora odaslati niz vrlo kratkih zvukova.

#### **Član 6.03 bis – Presijecanje pravaca kretanja**

1. Kada dva plovila plove pravcima koji se presijecaju na način da postoji opasnost od sudara, plovilo koje vidi drugo plovilo po svojoj desnoj strani mora mu osloboditi put i, ako okolnosti to dozvoljavaju, izbjegći pravac kretanja koji prolazi i presijeca pravac kretanja drugog plovila po pramcu tog plovila. Međutim, plovilo koje se nalazi na desnoj strani obilježenog plovnog puta mora zadržati

svoj pravac. Ova odredba se ne primjenjuje na čamce u odnosu na druga plovila.

2. Odredbe stava 1 ne primjenjuju se kada je bilo koji od članova 6.13, 6.14 ili 6.16 primjenjiv.
3. Bez obzira na odredbe stava 1 iznad, u slučaju čamaca različitih kategorija, kada se pravci kretanja dva čamca presijecaju na takav način da postoji opasnost od sudara, tada motorni čamac mora osloboditi put svim drugim čamcima, a čamac koji nema motor i koji ne plovi pomoću jedara mora osloboditi put čamcima koji plove pomoću jedara.
4. Bez obzira na odredbe stava 1 iznad, kada u slučaju plovila na jedra, dva plovila plove pravcima koji se presijecaju na takav način da postoji opasnost od sudara, jedno od dva plovila mora osloboditi put drugom plovilu tako da:
  - a) Kada plovila jedre dobijajući vjetar s različitih strana, tada plovilo koje jedri dobijajući vjetar s lijeve strane mora osloboditi put drugom plovilu,
  - b) Kada dva plovila dobijaju vjetar s istih strana, ono koje se nalazi u privjetrini, mora osloboditi put plovilu koje plovi u zavjetrini,
  - c) Kada plovilo koje dobija vjetar s lijeve strane vidi drugo plovilo u privjetrini i ne može sa sigurnošću odrediti da li to drugo plovilo dobija vjetar s lijeve ili s desne strane, prvo plovilo mora osloboditi put drugom plovilu,

Ovaj stav se ne primjenjuje na čamce u odnosu na druga plovila.

5. Kao izuzetak od stavova 1, 3 i 4 iznad, plovilo koje plovi blizu granice označenog plovnog puta, pri čemu se ta granica nalazi po njegovoj desnoj strani, mora zadržati pravac kretanja uz granicu plovnog puta; drugo plovilo mu mora dati prednost. Ovaj stav se ne primjenjuje na čamce u odnosu na druga plovila.

## Član 6.04 – Susretanje: standardna pravila

1. Ukoliko prilikom susretanja dvaju plovila postoji mogućnost sudara, svako od plovila mora skretati na svoju desnu stranu tako da se mimođu lijevim bokom. Ovo se pravilo ne primjenjuje na čamce u odnosu na druga plovila.
2. Prilikom susretanja plovila koja plove uzvodno moraju, vodeći računa o lokalnim prilikama i kretanju drugih plovila, osloboditi put plovilima koja plove nizvodno.
3. Plovila koja plove uzvodno i ostavljaju na svojoj lijevoj strani prostor za prolaz plovila koja plove nizvodno, ne daju nikakav signal.
4. Plovila koja plove uzvodno i ostavljaju na svojoj desnoj strani mjesto za prolaz plovila koja plove nizvodno, moraju blagovremeno s desne strane:

- a) Noću:

Pokazati jasno bijelo trepćuće svjetlo i, ako to želi, svijetloplavu tablu zajedno sa svjetlom;

- b) Danju:

- Snažno bijelo trepćuće svjetlo; ili
- Isticati svijetloplavu tablu zajedno s jasnim trepćućim bijelim svjetлом,

Navedeni signali moraju biti vidljivi s prednje i sa zadnje strane plovila i moraju se isticati sve dok se mimoilaženje ne završi. Zabranjeno je isticati ih i poslije završenog mimoilaženja, osim ako se ne želi pokazati namjera o nastavku propuštanja nizvodnih plovila s desne strane. Svijetloplava tabla mora biti oivičena bijelom trakom čija je širina najmanje 5 cm; čitava konstrukcija table i svjetiljka s trepćućim svjetlom moraju biti zagasite boje.

5. Ako postoji sumnja da plovilo koje plovi nizvodno nije shvatilo namjeru plovila koje plovi uzvodno, tada je uzvodno plovilo dužno oglasiti se:

- S jednim kratkim zvukom ako se mimoilaženje treba izvršiti s njegove lijeve strane;
- S dva kratka zvuka ako se mimoilaženje treba izvršiti s njegove desne strane.

6. Ne dovodeći u pitanje odredbe člana 6.05 ispod, plovila koja plove nizvodno moraju slijediti pravac koji im označe plovila koja plove uzvodno u skladu s odredbama iznad. Plovila koja plove

nizvodno moraju ponavljati vizuelne signale navedene propisane u stavu 4 iznad ili zvučne signale propisane u stavu 5 ovog člana koje su im uputila uzvodna plovila.

7. Stavovi 1 do 6 iznad ne primjenjuju se na čamce u odnosu na druga plovila niti u slučajevima gdje se čamci susreću s drugim čamcima.

8. Prilikom susretanja dvaju čamaca, kada postoji mogućnost sudara, svaki od čamaca mora skretati na svoju desnu stranu, tako da se mimođu lijevim bokom.

9. Bez obzira na odredbe stavka 8 iznad, u slučaju čamaca različitih kategorija, kada se pravci kretanja dvaju čamaca presijecaju na način da postoji opasnost od sudara, tada motorni čamci moraju osloboditi put svim drugim čamcima, a čamci koji nemaju motor i koji ne plove pomoću jedara moraju osloboditi put čamcima koji plove pomoću jedara. Međutim, plovilo koje plovi blizu granice označenog plovnog puta, pri čemu se ta granica nalazi po njegovoj desnoj strani, mora zadržati pravac kretanja uz granicu plovnog puta; drugo plovilo mora mu dati prednost.

### **Član 6.05 – Susretanje: odstupanje od standardnih pravila**

1. Kao odstupanje od odredbi člana 6.04, plovila mogu u posebnim slučajevima, i ukoliko se nedvojbeno može udovoljiti njihovim zahtjevima na siguran način, zatražiti da se mimođu desnim bokom.

2. Izuzetno od odredbi člana 6.04:

- a) Putnička plovila koja plove na redovnim linijama i kod kojih najveći odobreni broj putnika nije manji od broja koji su za tu svrhu propisala nadležna tijela, kada ploveći nizvodno žele stati na pristan koji se nalazi na strani puta kojim plove uzvodna plovila; i
- b) Tegljeni sastavi koji plove nizvodno i koji se žele zadržati blizu određene obale radi okreta za uzvodno,

imaju pravo da zatraže od plovila koja plove uzvodno da promijene pravac koji su im oslobodila ta plovila u skladu sa članom 6.04 ovih Pravila, ukoliko im taj pravac ne odgovara.

Međutim, oni to ne smiju zahtijevati osim ako nisu sigurni da se njihovom zahtjevu može udovoljiti bez ugrožavanja sigurnosti.

3. U slučajevima navedenim u stavu 2 ovoga člana, plovila ili sastavi koja plove nizvodno, moraju blagovremeno dati sljedeće signale:

- Jedan kratak zvuk, ukoliko žele proći s lijeve strane;
- Dva kratka zvuka, ukoliko žele proći s desne strane, a kao dodatak isticati vizuelne signale iz člana 6.04, stava 4 ovih Pravila.

4. Plovila ili sastavi koji plove uzvodno, moraju prihvati zahtjev nizvodnih plovila i to potvrditi na sljedeći način:

- Kada se mimoilaženje treba izvršiti s lijeve strane, odaslati jedan kratak zvuk, a uz to ukloniti vizuelne signale iz člana 6.04, stava 4 ovih Pravila;
- Kada se mimoilaženje treba izvršiti s desne strane, odaslati dva kratka zvuka, i kao dodatak pokazivati vizuelne signale iz člana 6.04, stava 4 ovih Pravila.

5. Čim se učini da plovila ili sastavi koji plove uzvodno nisu shvatili namjere plovila koja plove nizvodno, tada plovila koja plove nizvodno moraju ponavljati zvučne signale propisane u stavu 3 ovog člana.

6. Kada plovila koja plove uzvodno uvide da pravac koji zahtijevaju plovila koja plove nizvodno nije pogodan, i da zbog toga postoji opasnost od sudara, ona moraju odaslati niz vrlo kratkih zvukova. Kormilari tada moraju preduzeti sve mjere koje zahtijevaju okolnosti kako bi se izbjegla opasnost od sudara.

7. Stavovi 1 do 6 ovog člana, ne primjenjuju se na čamce u odnosu na druga plovila, niti u slučaju kada čamci susreću druge čamce.

### **Član 6.06 – Susretanje: brza plovila**

Odredbe članova 6.04 i 6.05 ne primjenjuju se u slučaju susretanja brzih plovila međusobno i brzih plovila s bilo kojim drugim plovilom. Međutim, brza plovila moraju se o svom međusobnom susretanju dogovoriti koristeći radiotelefoniju.

### **Član 6.07 – Susretanje na uskim plovnim putevima**

1. Kako bi se, što je moguće više, pokušalo izbjegići susretanje plovila na sektorima ili mjestima gdje plovni put nema neosporno dovoljnu širinu za mimoilaženje (uski plovni putevi), primjenjuju se sljedeća pravila:

- a) Sva plovila moraju proći kroz uske plovne puteve u najkraćem mogućem vremenu,
- b) Kada je vidno polje ograničeno, plovila moraju prije nego što uđu u uski plovni put odaslati "jedan dug zvuk", a po potrebi, naročito kada je uski plovni put dug, moraju ponavljati ovaj signal sve dok plove kroz uski plovni put,
- c) Na plovnim putevima na kojima su definirani izrazi za nizvodnu i uzvodnu plovidbu:
  - (i) Kada plovilo ili sastav koji plove uzvodno utvrđi da plovilo ili sastav koje plovi nizvodno upravo ulazi u uski plovni put, ono je dužno zaustaviti se ispred uskog plovnog puta i čekati dok plovilo ili sastav koje plovi nizvodno prođe kroz uski plovni put
  - (ii) Kada je neki sastav ili plovilo koji plovi uzvodno već ušao u uski plovni put, plovilo ili sastav koji plovi nizvodno mora se, po mogućnosti, zaustaviti na uzvodnoj strani uskog plovnog puta sve dok sastav ili plovilo koji plovi uzvodno ne prođe kroz njega.
- d) Na vodnim putevima za koje nisu definirani izrazi za nizvodnu i uzvodnu plovidbu:
  - (i) Plovila koja nemaju prepreke po desnoj strani i ona koja na zakrivljenom suženom plovnom putu imaju konkavu te krivine po svojoj desnoj strani, moraju držati svoj pravac, dok druga plovila moraju sačekati dok ona ne prođu kroz suženi plovni put; međutim, ova se odredba ne primjenjuje na čamce u odnosu na druga plovila;
  - (ii) U slučaju susretanja čamca koji plovi pomoću jedara i čamca druge kategorije, čamac koji plovi pomoću jedara zadržava svoj pravac, dok drugi čamac mora pričekati dok čamac koji plovi pomoću jedara ne prođe kroz uski plovni put;
  - (iii) U slučaju kada se susreću dva čamca koji plove pomoću jedara, plovilo koje plovi u vjetar ili, ako oba plove u vjetar, plovilo koje ima vjetar sa desne strane drži svoj pravac, dok drugo plovilo mora sačekati da ono prođe kroz uski plovni put.

Ova odredba se ne primjenjuje na čamce koji plove pomoću jedara u odnosu na druga plovila.

2. Kada susretanje u nekom uskom prolazu postane neizbjježno, plovila moraju preuzeti sve potrebne mjere da se mimoilaženje izvede na mjestu i u uslovima koji predstavljaju najmanju opasnost za plovila.

### **Član 6.08 – Zabrana susretanja označena znakovima za obilježavanje vodnog puta**

1. Na sektorima obilježenm znakom zabrane A.4 ili A.4.1 (Dodatak 7), mimoilaženje i preticanje je zabranjeno. Zabrana na koju se odnosi prethodna rečenica može biti ograničena na plovila i sastave iznad određene dužine ili širine; u takvim slučajevima, dužina ili širina biće navedeni na pravougaonoj bijeloj tabli učvršćenoj ispod znakova A.4 i A.4.1. Pored toga, odredbe iz člana 6.07, stava 1 primjenjuju se po analogiji:

2. Kad nadležna tijela propisu naizmjениčni jednosmjerni prolazak na pojedinim sektorima da bi se izbjeglo svako susretanje:

- Zabrana prolaza obilježava se općim znakom „zabrana prolaza“ (A.1, Dodatak 7);
- Odobrenje prolaza obilježava se općim znakom „dozvoljen prolaz (E.1, Dodatak 7).

Ovisno o lokalnim prilikama, znak zabrane prolaza može biti najavljen znakom obaveze B.8 (Dodatak 7), a koji se koristi kao predsignal.

3. Kad se znakovi iz stavka 2. ovog člana ne mogu isticati, plovila se moraju zaustaviti i čekati dopuštenje nadležnih tijela za nastavak plovidbe putem radiotelefonije ili odgovarajućih signala.

## **Član 6.09 – Preticanje: opće odredbe**

1. Preticanje je dopušteno samo ako se plovilo koje vrši preticanje uvjerilo da ovaj manevar može biti izведен bez opasnosti.

2. Preticano plovilo mora olakšati presticanje u onoj mjeri u kojoj je to potrebno i moguće. Usporiče, ako je to potrebno, kako bi se preticanje izvršilo bez opasnosti i dovoljno brzo da ne ometa kretanje drugih plovila.

Ova odredba se ne primjenjuje na čamac koji izvodi preticanje plovila koje nije čamac.

## **Član 6.10 – Preticanje**

1. Općenito, plovilo koje vrši preticanje mora obilaziti preticano plovilo s lijeve strane. U slučaju da je to moguće obaviti bez opasnosti od sudara, plovilo koje vrši preticanje može izvršiti preticanje i s desne strane preticanog plovila. Kada se preticanje može izvršiti, a da pri tome preticano plovilo ne mora mijenjati pravac niti brzinu, plovilo koje vrši preticanje ne daje nikakav zvučni signal.

2. Kad se preticanje ne može izvršiti, a da preticano plovilo pri tome ne mora mijenjati svoj pravac, ili ako postoji sumnja da preticano plovilo nije uočilo namjeru preticanja plovila koje ga sustiže i to može dovesti do sudara, plovilo koje vrši preticanje mora davati sljedeće zvučne signale:

- a) Dva duga zvuka popraćena s dva kratka zvuka, ako hoće izvesti preticanje s lijeve strane preticanog plovila,
- b) Dva duga zvuka popraćena jednim kratkim zvukom, ako hoće izvesti preticanje s desne strane preticanog plovila.

3. Kada preticano plovilo može udovoljiti zahtjevu plovila koje izvodi preticanje, ono mora ostaviti dovoljno prostora na traženoj strani na kojoj se vrši preticanje uklanjući se po potrebi na suprotnu stranu, i odaslati sljedeće zvučne signale:

- a) Jedan kratki zvuk, ako će se preticanje izvesti po lijevoj strani,
- b) Dva kratka zvuka, ako će se preticanje izvesti po desnoj strani.

4. Kada preticanje nije moguće sa strane koju zahtijeva plovilo koje izvodi preticanje, ali je moguće sa suprotne strane, tada se plovilo koje je preticano treba oglasiti sa:

- a) Jednim kratkim zvukom, kada je preticanje moguće s lijeve strane,
- b) Dva kratka zvuka, kada je preticanje moguće s desne strane.

Kad plovilo koje vrši preticanje, želi i dalje preticati, mora dati dva kratka zvuka u slučaju pod a), ili jedan kratak zvuk u slučaju pod b).

Preticano plovilo, mora tada ostaviti dovoljno prostora sa strane na kojoj se vrši preticanje uklanjući se, ako je to potrebno, na suprotnu stranu.

5. Kada je preticanje nemoguće izvesti bez opasnosti od sudara, tada plovilo mora dati pet kratkih zvukova.

6. U slučaju preticanja jedrilica, po pravilu, jedrilica koja vrši preticanje mora proći sa strane sa koje preticana jedrilica dobija vjetar. Ova odredba ne primjenjuje se na čamce koji plove pomoću jedara kada ih pretiču druge jedrilice.

U slučaju kada jedrilica pretiče drugo plovilo, preticano plovilo mora olakšati preticanje s one strane s koje jedrilica dobija vjetar. Ova odredba ne primjenjuje se na čamce koji plove pomoću jedara koji pretiču druga plovila.

7. Stavovi 2 do 5 iznad ne primjenjuju se na čamac u odnosu na druga plovila niti na situaciju u kojoj čamac pretiče drugi čamac.

## **Član 6.11 - Zabrana preticanja označena znakovima za obilježavanje vodnog puta**

Ne dovodeći u pitanje odredbe člana 6.08, stava 1, preticanje je zabranjeno:

- a) Općenito, na sektorima obilježenim znakom A.2 i A.4 (Dodatak 7);
- b) Između sastava, na sektorima obilježenim znakom A.3 i A.4.1 (Dodatak 7). Međutim, ova

zabrana se ne primjenjuje kad je barem jedan od sastava potiskivani sastav čije maksimalne dimenzije ne prelaze 110m x 12m.

### **III. OSTALA PRAVILA PLOVIDBE**

#### **Član 6.12 – Plovidba na sektorima na kojima je propisan pravac plovidbe**

1. Na sektorima gdje je propisan pravac koji se treba slijediti, on je obilježen znakovima obaveze B.1, B.2, B.3 ili B.4. (Dodatak 7). Završetak sektora može biti obilježen znakom obavještenja E.11 (Dodatak 7).
2. Na tako obilježenom sektoru plovila koja plove uzvodno ne smiju ni u kom slučaju ometati kretanje nizvodnih plovila, a naročito prilikom približavanja znaku obaveze B.4 kada moraju, po potrebi, smanjiti brzinu i u krajnjem slučaju zaustaviti se kako bi omogućila nizvodnim plovilima da izvrše svoj manevr.

#### **Član 6.13 – Okretanje**

1. Plovila smiju izvršiti okret samo kada su se uvjerila da kretanje drugih plovila, uzimajući u obzir stavove 2. i 3. ovog člana, dopušta da se ovaj manevr izvrši bez opasnosti i da druga plovila neće biti prinuđena naglo promijeniti svoj pravac ili brzinu.
2. Ako će namjeravani manevr prisiliti druga plovila da promijene svoj pravac ili brzinu, plovilo koje se hoće okrenuti mora prije toga blagovremeno najaviti svoj manevr dajući sljedeće zvučne signale:
  - a) Jedan dugi zvuk popraćen s jednim kratkim zvukom, ako se hoće okrenuti preko desnog boka,
  - b) Jedan dugi zvuk popraćen s dva kratka zvuka, ako se hoće okrenuti preko lijevog boka.
3. Ostala plovila moraju, kada je to potrebno i moguće, promijeniti svoju brzinu i pravac da bi se okretanje izvršilo bez opasnosti. Posebno u slučajevima manevra plovila koja se hoće okrenuti da bi se postavila u smjer koji je suprotan smjeru vodene struje, ostala plovila im moraju pomoći da to izvedu na vrijeme.
4. Odredbe stavova 1 do 3 iznad ne primjenjuju se na čamce u odnosu prema drugim plovilima. Za čamce međusobno, primjenjuju se samo stavovi 1 i 3.
5. Zabranjeno je svako okretanje na sektorima obilježenim znakom zabrane A.8 (Dodatak 7). S druge pak strane, ako na plovnom putu postoje sektori koji su obilježeni znakom obavještenja E.8 (Dodatak 7), zapovjednicima se preporučuje da okretanje izvedu na takvim sektorima, s tim da se moraju pridržavati odredbi ovog člana.

#### **Član 6.14 – Postupak prilikom isplovljjenja**

Izuvez skela, odredbe člana 6.13 iznad odnose se i na plovila koja napuštaju svoje sidrište ili vez bez okretanja, ali umjesto zvučnih signala propisanih stavom 2 tog člana ona moraju davati sljedeće signale:

- a) Jedan kratak zvuk, kada prilaze s desne strane,
- b) Dva kratka zvuka, kada prilaze s lijeve strane.

#### **Član 6.15 – Zabrana ulaska u prostor između plovila u tegljenom sastavu**

Zabranjeno je ulaziti u prostore između plovila tegljenog sastava.

## **Član 6.16 – Luke i pritoke: uplovljenje i isplovljenje; isplovljenje praćeno presijecanjem vodnog puta**

1. Plovila smiju ući ili izaći iz luke ili sporednog vodnog puta ili ući na vodni put ili ga presjeći samo kad su sigurna da to mogu izvesti bez opasnosti i bez prisiljavanja drugih plovila da naglo mijenjaju svoj pravac kretanja ili brzinu.

Kada je plovilo koje plovi nizvodno prisiljeno okrenuti se uzvodno kako bi ušlo u neku luku ili u neku pritoku, mora dati prednost svim uzvodnim plovilima koja takođe žele ući u tu luku ili u tu pritoku.

U nekim slučajevima, vodni putevi koji se smatraju sporednim mogu biti obilježeni znakovima E.9. ili E.10 (Dodatka 7).

2. Plovila, izuzev skela, koja izvode neki od manevra navedenih u stavu 1 iznad, koji namjeravani manevri vjerovatno ili sigurno zahtijevaju promijenu pravca kretanja ili brzine drugih plovila, moraju blagovremeno najaviti svoj manevr dajući:

- Tri duga zvuka popraćena s jednim kratkim zvukom, ako zbog uplovljenja ili poslije isplovljenja moraju skrenuti desno;
- Tri duga zvuka popraćena s dva kratka zvuka, ako zbog uplovljenja ili poslije isplovljenja moraju skrenuti lijevo;
- Tri duga zvuka, ako poslije isplovljenja, hoće presjeći vodni put.

Prije završetka presijecanja, po potrebi, moraju odaslati:

- Jedan dugi zvuk praćen jednim kratkim zvukom, ako hoće skrenuti desno;
- Jedan dugi zvuk praćen s dva kratka zvuka, ako hoće skrenuti lijevo.

3. Ostala plovila moraju, po potrebi, promijeniti svoj pravac kretanja i brzinu.

Ova odredba se isto tako primjenjuje kad se znak B.10 (Dodatak 7) nalazi na glavnom vodnom putu pored izlaza iz luke ili pritoke.

4. Kada je u blizini izlaza iz luke ili pritoke postavljen znak B.9a ili B.9b (Dodatak 7), tada plovila koja izlaze iz te luke ili pritoke smiju ući u glavni vodni put ili ga presjeći samo ako takav njihov manevr ne prisiljava plovila koja su već na glavnom vodnom putu da promijene svoj pravac ili brzinu.

5. Plovila ne smiju ući u luku niti u sporedni vodni put ako je znak A.1, u kombinaciji s dodatnim znakom iz dijela II, Poglavlja B podstava b) Dodatka 7, postavljen na glavni vodni put.

Plovila ne smiju izaći iz luke niti iz sporednog vodnog puta kada je znak A.1 u kombinaciji s dodatnim znakom iz dijela II, poglavlja B podstava b) Dodatka 7, postavljen blizu izlaza.

6. Ako je znak E.1 u kombinaciji s dodatnim znakom iz dijela II, poglavlja B podstava a) Dodatka 7 postavljen na glavni vodni put, plovila mogu ući u luku ili u sporedni vodni put čak i u slučajevima kada ovaj manevr može prisiliti plovila koja plove po glavnem vodnom putu da promijene svoj pravac ili svoju brzinu. Plovila mogu izaći iz luke ili sporednog vodnog puta pod istim uslovima kao gore ako je znak E.1 u kombinaciji s dodatnim znakom iz dijela II, Poglavlja B podstava a) Dodatka 7 postavljen u blizini izlaza; u ovom posljednjem slučaju, znak B.10 iz Dodatka 7 mora biti postavljen na glavni vodni put.

7. Odredbe stavova 1 do 3 ovog člana ne primjenjuju se na čamce u odnosu prema drugim plovilima, kao ni odredbe iz stava 4 na plovila koja ne spadaju u čamce u odnosu prema čamcima. Odredbe stava 2 ne primjenjuju se na čamce međusobno.

## **Član 6.17 – Uporedna plovidba i zabrana prilaza plovilima**

1. Uporedna plovidba je dozvoljena samo u slučaju kada za to ima dovoljno prostora te ukoliko to ne uzrokuje teškoće ili opasnost za plovidbu.

2. Osim tokom mimoilaženja ili preticanja, zabranjeno je ploviti na udaljenosti manjoj od 50 m od

nekog plovila, bočnog sastava ili potiskivanog sastava koji pokazuju oznake propisane u članu 3.14, stavovima 2 ili 3.

3. Ne dovodeći u pitanje odredbe člana 1.20 ovih Pravila, zabranjeno je kretati se pored plovila ili plovećeg tijela za vrijeme njihove plovidbe, privezivati se uz njih ili kretati se u njihovoj brazdi bez izričitog odobrenja njihovog zapovjednika.

4. Skijaši na vodi i osobe koje se bave nekim sportom na vodi bez upotrebe plovila, moraju se držati na dovoljnoj udaljenosti od plovila ili plovećih tijela za vrijeme njihove plovidbe, kao i od plutajućih postrojenja za vrijeme obavljanja rada.

### **Član 6.18 – Zabrana vučenja sidara, užadi ili lanaca**

1. Zabranjeno je vući sidra, užad i lance.

2. Zabrana se ne odnosi na plovidbu pomoću vodene struje kada je dozvoljena, manja pomicanja na mjestima za stajanje, mjestima za utovar i istovar i zvaničnim sidrištima, ili plovila koja preduzimaju manevre, osim u sljedećim slučajevima:

- a) Manje od 100 m od mosta, prevodnice ili brane, skele ili plutajućeg postrojenja u radu;
- b) Na dijelovima vodnog puta označenim sa znakom zabrane A.6 (Dodatak 7), u skladu s odredbama člana 7.03, stava 1 b).

3. Ova zabrana ne primjenjuje se na dijelovima koji su, u skladu s članom 7.03 stavom 2, obilježeni znakom obavještenja E.6 (Dodatak 7).

### **Član 6.19 – Plovidba pomoću vodene struje**

1. Bez odobrenja nadležnih tijela, plovidba pomoću vodene struje je zabranjena.

2. Ova zabrana ne odnosi se na manja pomicanja na mjestima za stajanje i mjestima za utovar i istovar, dokle god je osigurano sigurno zaustavljanje, kao i u lukama.

3. Plovila koja se spuštaju pomoću vodene struje pramcem okrenutim uzvodno čiji stroj radi u smjeru za pokretanje prema naprijed, smatraju se uzvodnim plovilima, a ne plovilima koja se kreću uz pomoć vodene struje.

### **Član 6.20 – Zaštita od valova**

1. Plovila moraju podesiti svoju brzinu u cilju izbjegavanja stvaranja valova ili prevelikog povlačenja vode koje bi moglo prouzrokovati oštećenja na plovilima koja stoje ili koja se kreću, kao i oštećenja na građevinama. Plovila posebno moraju na vrijeme smanjiti svoju brzinu, međutim nikako ispod one brzine koja je potrebna za sigurno kormilarenje:

- a) Ispred ulaza u luku;
- b) U blizini plovila koja su privezana za obalu ili uz pristan, ili koja su u toku utovara ili istovara tereta;
- c) U blizini plovila koja stoje na uobičajenim mjestima za stajanje;
- d) U blizini skela koje ne plove slobodno;
- e) Na sektoru plovnog puta koji su obilježila nadležna tijela; ovi sektori se obilježavaju znakom A.9 (Dodatak 7).

2. U skladu s odredbama člana 1.04, plovila nisu obavezna pridržavati se obaveza propisanih stavom 1 b) i c) iznad, u odnosu na čamce.

3. Kada prolaze pored plovila koja su obilježena u skladu s članom 3.25, stavom 1 c), ili pored plovila, plovećih tijela ili plutajućih objekata koja su obilježena u skladu s članom 3.29, stavom 1, ostala plovila moraju smanjiti svoju brzinu na način propisan stavom 1 iznad. Moraju se takođe što više udaljiti od tih plovila.

### **Član 6.21 – Sastavi**

1. Motorna plovila koja pokreću sastav moraju imati dovoljnu snagu kako bi omogućila dobre manevarske sposobnosti sastava.
2. Potiskivač potiskivanog sastava mora biti sposoban blagovremeno, bez okreta, zaustaviti sastav i to na takav način da pri tom zadrži punu kontrolu nad sastavom.
3. Motorna plovila ne smiju, izuzev u slučaju spašavanja ili pružanja pomoći plovilu u nevolji, obavljati tegljenje, potiskivanje ili pokretanje bočnog sastava, osim ukoliko to nije izričito dozvoljeno u njihovom svjedočanstvu o sposobnosti za plovidbu. Motorna plovila koja potiskuju, tegle ili uz bok prevlače druga plovila ne smiju napustiti ova plovila za vrijeme manevra vezivanja ili sidrenja prije nego što ona oslobođe plovni put i prije nego što se zapovjednik sastava uvjeri da su plovila sigurna.
4. Barže pomorskih brodova mogu se postaviti na čelo potiskivanog sastava samo u slučaju kada postoji mogućnost da se njihova sidra nalaze na čelu sastava.
5. Putničko plovilo s ukrcanim putnicima ne smije ploviti kao dio sastava. Ta zabrana ne primjenjuje se u slučajevima koji zahtijevaju pomoćni tegljač niti u hitnim slučajevima.

### **Član 6.21-bis) – Premještanje potisnica izvan potiskivanog sastava**

Potisnica izvan potiskivanog sastava može biti premještena samo:

- a) Povezana bok uz bok s motornim plovilom; ili
- b) U skladu s pravilima ili s ovlašćenjem nadležnog tijela;
- c) Na kratkim udaljenostima kada se potiskivani sastav formira ili rasformira; ili
- d) Povezana bok uz bok s plovilom koje ima kormilarski uređaj i ukrcanu odgovarajuću posadu.

### **Član 6.22 – Prekid plovidbe**

1. Kada nadležno tijelo stavi do znanja da je općim znakom zabrane A.1 a-f (Dodatak 7) plovidba zabranjena, sva plovila se moraju zaustaviti ispred tog znaka.
2. Plovidba na vodama obilježenim znakom:
  - a) A.1.a (Dodatak 7) zabranjena je svim plovilima;
  - b) A.12 (Dodatak 7) zabranjena je svim motornim plovilima;
  - c) A.1.1 (Dodatak 7) zabranjena je svim motornim plovilima, s izuzetkom čamaca bez vlastitog pogona.

### **Član 6.22-bis) – Plovidba pored plutajućih postrojenja u radu, nasukanih ili potopljenih plovila i plovila čija je sposobnost manevra ograničena**

Zabranjeno je prolaziti pored plovila koja su navedena u članu 3.25 na strani na kojoj su obilježena crvenim svjetlom ili svjetlima propisanim u članu 3.25, stavu 1 b) i d), ili tablom sa znakom A.1 (Dodatak 7), crvenim balonom ili crvenom zastavom propisanim u članu 3.25, stavu 1 tačkama b) i d), ili prolaziti pored plovila navedenih u članu 3.34 na strani na kojoj pokazuju dva crvena svjetla ili dva crna balona propisana u članu 3.34 stavu 2 a) i c).

## **IV. SKELE**

### **Član 6.23 – Pravila koja se primjenjuju na skele**

1. Skele mogu presijecati plovni put samo ako je sigurno da kretanje drugih plovila omogućava da se to učini bez rizika i da druga plovila nisu proručena naglo mijenjati svoj pravac kretanja ili brzinu. Navedene odredbe ne primjenjuju se na skele koje ne plove slobodno u odnosu na čamce.

2. Skela koja ne plovi slobodno mora se, pored ostalog, pridržavati sljedećih pravila:
  - a) Kada nije u prometu, mora stajati na mjestu koje joj je odredilo nadležno tijelo. Ako joj nije određen vez, mora se postaviti tako da plovni put ostane slobodan;
  - b) Kada uzdužno uže skele može zapriječiti plovni put, skela može stajati na strani plovnog puta koja je suprotna strani na kojoj je uže učvršćeno za obalu, isključivo onoliko vremena koliko je potrebno za njen iskrcaj i ukrcaj. Tokom navedenih postupaka plovila koja se približavaju mogu zahtijevati oslobađanje plovnog puta tako da se blagovremeno oglase jednim dugim zvukom;
  - c) Skela se ne smije zadržavati u plovnom putu duže nego što je potrebno za uslugu koju pruža.

## V. PROLAZAK ISPOD MOSTOVA, KROZ BRANE I PREVODNICE

### Član 6.24 – Prolaz ispod mostova i kroz brane - opće odredbe

1. U otvorima mostova ili brana, primjenjuje se pravilo iz člana 6.07, osim kad je plovni put dovoljno širok za istovremeni prolaz.
2. Kada je dopušten prolaz kroz otvor mosta ili brane i kada se na otvoru nalazi:
  - a) Znak A.10 (Dodatak 7),  
plovidba je zabranjena izvan prostora obilježenog s dvjema tablama koje sačinjavaju ovaj znak;
  - b) Znak D.2 (Dodatak 7),  
plovilima se preporučuje da se kreću u prostoru obilježenom s dvije table ili dva svjetla koji čine ovaj znak.

### Član 6.25 – Prolaz ispod stalnih mostova

1. Kada su neki otvori na stalnim mostovima obilježeni:  
jednim ili više crvenih svjetala ili crveno-bijelo-crvenim tablama (znak A.1, Dodatak 7), takvi su otvori zabranjeni za plovidbu.
2. Kada su neki otvori na stalnim mostovima obilježeni:
  - a) Znakom D.1.a) (Dodatak 7), ili
  - b) Znakom D.1.b) (Dodatak 7),  
postavljenim iznad otvora, time se preporučuje da se prvenstveno koriste ovi otvori.  
Ako je plovni put obilježen znakom a) iznad, on je slobodan za plovidbu u oba smjera.  
Ako je plovni put obilježen znakom b) iznad, on je zabranjen za plovidbu iz drugog smjera. U ovom slučaju, ulaz s druge strane obilježen je znakom A.1 (Dodatak 7).
3. Kad su neki otvori stalnih mostova obilježeni na način naveden u stavu 2 iznad, plovila mogu koristiti neobilježene otvore samo na vlastiti rizik.

### Član 6.26 – Prolaz kroz pokretne mostove

1. Ne dovodeći u pitanje odredbe ovih Pravila i drugih važećih propisa, zapovjednici su dužni prilikom približavanja i prolaska kroz pokretne mostove pridržavati se naredbi koje im daje osoblje s mosta u cilju sigurnosti i urednog odvijanja plovidbe ili radi ubrzavanja prolaska. Zapovjednik plovila dužan je blagovremeno, pomoću jednog dugog zvuka i putem radiotelefona, operateru mosta najaviti namjeru plovidbe plovila kroz otvor mosta.

2. Prilikom približavanja pokretnom mostu, plovila moraju smanjiti brzinu.

Kada plovila ne mogu ili nemaju namjeru proći kroz most, i kada su na obali postavljene table B.5 (Dodatak 7), plovila se moraju zaustaviti ispred tih tabli.

3. Preticanje prilikom približavanja pokretnim mostovima je zabranjeno, osim ako osoblje mosta ne da posebne instrukcije.

4. Prolaz kroz pokretne mostove može se regulirati sljedećim signalima:

a) Jednim ili više crvenih svjetala, što znači:

Zabrana prolaska;

b) Jednim crvenim i jednim zelenim svjetlom na istoj visini ili crvenim svjetlom iznad zelenog, što znači:

Prolaz je i dalje zabranjen, ali most se otvara te se plovila trebaju pripremiti za prolaz;

c) Jednim ili više zelenih svjetala, što znači:

Prolaz je dopušten;

d) S dva crvena svjetla, postavljena jedno iznad drugog, što znači:

Otvaranje mosta za plovidbu je obustavljeno;

e) Jednim žutim svjetlom postavljenim na most, zajedno s oznakama navedenim pod a) i d) iznad, što znači:

Prolaz zabranjen osim za plovila sa smanjenom visinom; plovidba je dopuštena u oba smjera;

f) S dva žuta svjetla postavljena na most, zajedno s oznakama navedenim pod a) i d) iznad, što znači:

Prolaz zabranjen osim za plovila sa smanjenom visinom; plovidba je zabranjena u suprotnom smjeru.

5. Crvena svjetla navedena u stavu 4 iznad, mogu se zamjeniti crveno-bijelo-crvenim tablama (znak A.1, Dodatak 7), zelena svjetla zeleno-bijelo-zelenim tablama (znak E.1, Dodatak 7) i žuta svjetla žutim tablama (znak D.1, Dodatak 7).

6. Operater mosta dužan je na mostu ili u blizini mosta imati radiotelefonski uređaj koji odgovara odredbama člana 4.05. Dokle god se plovidba odvija kroz most, radiotelefonski uređaj mora biti uključen.

## Član 6.27 – Prolazak kroz brane

1. Zabrana prolaska kroz otvor brane obilježava se:

Jednim ili više crvenih svjetala ili crveno-bijelo-crvenim tablama (znak A.1, Dodatak 7).

2. Prolazak kroz otvor brane dozvoljen je samo ako je na lijevoj i desnoj strani obilježen:

Znakom E.1 iz Dodatka 7 ovih Pravila.

3. Dopušteni su izuzeci od stava 2 iznad u slučaju brana s prelaznim mostom, prolaz kroz otvor može biti označen:

Znakom D.1a ili D.1b (Dodatak 7) koji je postavljen na most iznad plovnog puta.

## Član 6.28 – Prolaz kroz prevodnice

1. Za vrijeme približavanja pretkomorama prevodnica, plovila moraju smanjiti svoju brzinu. Kad plovila ne mogu ili nemaju namjeru odmah ući u prevodnicu, i kad je na obali postavljena tabla B.5 (Dodatak 7), moraju se ispred nje zaustaviti.

2. U brodskim prevodnicama i u pretkomorama prevodnica, plovila opremljena radiotelefonskim uređajem koji omogućava komunikaciju na mreži nautičkih informacija moraju biti na prijemu na kanalu koji je dodijeljen za tu prevodnicu.

3. Prolaz kroz prevodnice obavlja se prema redoslijedu dolaska u pretkomore prevodnica. Čamci ne mogu zahtijevati posebno prevođenje. Oni smiju ući u bazen tek nakon poziva osoblja prevodnice. Osim navedenog, ako su čamci prevođeni zajedno s drugim plovilima, oni smiju ući u bazen tek pošto su tamo ušla ostala plovila.

4. Zabranjeno je preticanje u prevodnici ili u blizini prevodnice, a posebno u pretkomori prevodnice.

5. U prevodnicama, sidra moraju biti u potpuno podignutom položaju. Isto važi i dok se plovila nalaze u pretkomorama, ukoliko sidra nisu u upotrebi.

6. Upovljavanjem u prevodnicu, plovila moraju smanjiti svoju brzinu da bi se izbjegli udari u vrata ili u zaštitne sklopove ili u druga plovila, ploveća tijela ili plutajuće objekte.

7. U prevodnicama:

- a) Ako su na zidovima komore označene granične linije, plovila se moraju postaviti između ovih linija;
- b) Za vrijeme punjenja i pražnjenja prevodnice pa sve do trenutka dok se ne odobri izlaz, plovila moraju biti vezana za zid komore, a rukovanje užadima mora se odvijati na način da se isključi mogućnost udara plovila o zidove, vrata komore ili zaštitne sklopove ili druga plovila ili ploveća tijela;
- c) Bokobrani se moraju obavezno koristiti. Ako nisu sastavni dio plovila, moraju biti plutajući;
- d) Plovilima ili plovećim tijelima zabranjeno je da ispuštaju ili izljevaju vodu na kejske zidove ili po plovilima ili plovećim tijelima,
- e) Korišćenje mehaničkih sredstava pogona zabranjeno je od trenutka vezivanja do trenutka kada se odobri izlaz;
- f) Čamci moraju biti udaljeni od ostalih plovila.

8. U prevodnicama i pretkomorama prevodnica obavezno je održavanje bočne minimalne udaljenosti od 10 m u odnosu na plovila ili sastave koji su označeni prema članu 3.14, stavu 1. Međutim, ova odredba se ne primjenjuje na tako označena plovila i sastave niti na plovila navedena u članu 3.14, stavu 7.

9. Plovila ili sastavi koji su obilježeni prema članu 3.14, stavovima 2 ili 3, prevode se odvojeno.

Ova se odredba ne primjenjuje na plovila koja prevoze suhi teret kao što je definirano u ADN-u, a koja nose samo kontejnere, kontejnere srednje veličine (IBCs), velike pakete, plinske kontejnere koji se sastoje od nekoliko elemenata (MEGCs), prenosive spremnike i kontejnere za spremnike kao što je navedeno u stavu 7.1.1.18 ADN-a, i koja su obilježena prema članu 3.14, stavu 2. Ona smiju prolaziti kroz prevodnice s plovilima koja prevoze suhi teret, a koja nose samo kontejnere, kontejnere srednje veličine (IBCs), velike pakete, plinske kontejnere koji se sastoje od nekoliko elemenata (MEGCs), prenosive spremnike i kontejnere za spremnike kao što je navedeno u stavu 7.1.1.18 ADN-a, i koja su obilježena prema članu 3.14, stavu 1, ili s plovilima iz člana 3.14, stava 7. Između pramca i krme plovila koja zajedno prolaze kroz prevodnice minimalna udaljenost mora biti 10 m.

10. Plovila i sastavi sa identifikacionom oznakom propisanom u članu 2.06. neće imati dopuštenje za ulazak u prevodnicu ako postoje emisije LNG -a iz LNG sistema ili ako je vjerovatno da će ih biti tokom prolaska kroz prevodnicu.

11. Plovila i sastavi koji su obilježeni prema članu 3.14, stavu 1, ne smiju se prevoditi zajedno s plovilima za prevoz putnika.

12. Prilikom prilaska pretkomorama prevodnice i ulaska i izlaska iz prevodnice, brza plovila se moraju kretati brzinom koja će sprječiti bilo kakva oštećenja na prevodnici, plovilima ili plutajućim postrojenjima i koja neće predstavljati opasnost za osobe na plovilima.

13. Kako bi se osiguralo uredno i sigurno odvijanje plovidbe, brz prolazak kroz prevodnice ili njihovo optimalno korišćenje, osoblje prevodnice može dati upute koje će nadopuniti ili odstupiti od odredbi navedenih u ovom članu. Plovila u prevodnicama i pretkomorama prevodnice moraju se ponašati prema tim uputama.

14. Odredbe ovog člana odnose se i na druge vrste prevođenja poput brodskih dizala ili nagibnih ravni.

### **Član 6.28-bis) – Uplavljanje-Isplovljavanje u/iz prevodnice**

1. Ulazak u prevodnicu mora biti reguliran i danju i noću signalnim svjetlima postavljenim na jednoj ili na obe strane prevodnice. Ovi signali imaju sljedeća značenja:
  - a) Dva crvena svjetla postavljena jedno iznad drugog:  
Zabranjen ulazak, prevodnica izvan upotrebe;
  - b) jedno crveno svjetlo ili dva crvena svjetla jedno pored drugog:  
Zabranjen ulazak, prevodnica je zatvorena;
  - c) Gašenje jednog od dva crvena svjetla sa strane ili jedno crveno svjetlo i jedno zeleno svjetlo postavljena jedno do drugog ili jedno crveno svjetlo iznad zelenog svjetla:  
Zabranjen ulazak, prevodnica se priprema za otvaranje;
  - d) Jedno zeleno svjetlo ili dva zelena svjetla postavljena jedno do drugog:  
Dovoljen ulazak.
2. Izlazak iz prevodnice mora biti reguliran i danju i noću sljedećim signalnim svjetlima:
  - a) Jednim ili dvama crvenim svjetlima: Izlaz zabranjen;
  - b) Jednim ili dvama zelenim svjetlima: Izlaz dozvoljen.
3. Crveno svjetlo ili crvena svjetla navedena u stavovima 1 i 2 iznad mogu se zamijenjeniti tablom sa znakom A.1 (Dodatak 7).  
Zeleno svjetlo ili zelena svjetla navedena u istim stavovima mogu se zamijeniti tablom sa znakom E.1 (Dodatak 7).
4. Kod izostanka svjetala i tabli, zabranjen je ulazak u prevodnicu i izlazak iz nje, osim po izričitoj naredbi osoblja prevodnice.
5. Odredbe ovog člana odnose se i na ostale vrste prevođenja kao što su brodska dizala i nagibne ravni.

### **Član 6.29 – Prvenstvo prolaska kroz prevodnice**

1. Dopušteni su izuzeci od odredbi člana 6.28, stava 3, za sljedeća plovila, koja imaju prvenstvo prolaska kroz prevodnice:
  - a) Plovila koja imaju oznaku u skladu s članom 3.27;
  - b) Plovila koja ističu oznaku u skladu s članom 3.17.
2. Kada plovila iz stava 1. tačaka a) i b) ovog člana prilaze pretkomorama prevodnica ili se vežu u njima, druga plovila dužna su, koliko je to moguće olakšati prolaz tim plovilima.
3. Odredbe ovog člana primjenjivaće se takođe i na ostale načine prevođenja kao što su brodska dizala i nagibne ravni.

## **VI. OGRANIČENA VIDLJIVOST - PLOVIDBA POMOĆU RADARA**

### **Član 6.30 – Opća pravila plovidbe pri smanjenoj vidljivosti; plovidba uz pomoć radara**

1. Pri smanjenoj vidljivosti sva plovila moraju ploviti pomoću radara.
2. Plovila koja plove u uslovima ograničene vidljivosti, moraju ploviti sigurnom brzinom i u skladu s uslovima ograničene vidljivosti, s prisutnošću i kretanjem drugih plovila te lokalnim prilikama. Takva plovila moraju drugim plovilima putem radiotelefona davati potrebne informacije koje se odnose na sigurnost plovidbe. Čamci koji plove u uslovima ograničene vidljivosti mogu ploviti

samo ukoliko, takođe, prate kanal brod-brod ili bilo koji drugi kanal propisan od strane nadležnih tijela.

3. Kod zaustavljanja zbog smanjene vidljivosti, plovila moraju osloboditi plovni put najviše što mogu.

4. Plovila koja nastavljaju plovidbu moraju se, u slučaju susretanja, držati svoje desne strane onoliko koliko je to potrebno radi omogućavanja mimoilaženja lijevim bokom. Odredbe člana 6.04, stavova 4, 5 i 6, i člana 6.05 u pravilu se ne primjenjuju pri ograničenoj vidljivosti. Mimoilaženje desnim bokom može biti odobreno od strane nadležnih tijela kada plovidbeni uslovi na određenom sektoru to dopuštaju.

5. Tegljeni sastavi moraju odmah produžiti plovidbu do najbližeg sigurnog veza ili sidrišta ukoliko je vizuelna komunikacija između tegljenih plovila i motornog plovila koje se nalazi na čelu sastava nemoguća. Tegljenim sastavima koji plove nizvodno, zabranjena je plovidba pomoću radara, osim do najbližeg sigurnog veza ili sidrišta. Na takve tegljene sastave primjenjuju se odredbe člana 6.33.

### **Član 6.31 – Označavanje pozicije plovila koja stoje**

1. Plovila i plutajuća postrojenja koja pri smanjenoj vidljivosti stoje na plovnom putu ili blizu plovog puta, izvan luka ili mjesta koja su od nadležnih tijela određena za stajanje, moraju biti na slušanju na kanalu brod-brod. Čim preko radiotelefona čuju za približavanje drugog plovila ili čim čuju i sve dok čuju s plovila koje se približava jedan od znakova propisan članom 6.32, stavom 4 ili članom 6.33, stavom 1 b), moraju putem radiotelefona navesti svoju poziciju.

2. Odredbe stava 1 iznad ne primjenjuju se na plovila u potiskivanom sastavu osim potiskivača. Kod bočnih sastava primjenjuju se samo na jedno plovilo u sastavu. Kod tegljenih sastava primjenjuju se samo na teglač.

3. Plovila navedena u stavu 1. ovog člana, kada ne mogu uspostaviti radiotelefonski kontakt s plovilima koja se približavaju, zvoniće zvonom čim čuju s približavajućeg plovila jedan od signala propisanih članom 6.32., stavom 4. a) ili c), ili članom 6.33., stavom 1. b) ovih Pravila. Ovaj zvučni signal se ponavlja u intervalima od najviše jedne minute.

4. Ovaj član se primjenjuje i na plovila nasukana u plovnom putu ili u njegovoј blizini, a koja mogu predstavljati opasnost za druga plovila.

### **Član 6.32 – Plovidba pomoću radara**

1. Kada plovilo plovi pomoću radara, u kormilarnici mora stalno biti jedna osoba, koja posjeduje svjedočanstvo koje se zahtijeva od strane nadležnih tijela za upravljanje tim tipom plovila za dio unutrašnjeg vodnog puta na kojem se nalazi i koja posjeduje svjedočanstvo iz člana 4.06, stava 1b), i druga osoba, dovoljno upoznata s ovim načinom plovidbe. U slučaju da je kormilarnica za plovidbu pomoću radara opremljena za jednu osobu, dovoljno je da druga osoba može, ako zatreba, odmah doći u kormilarnicu.

2. Plovilo koje plovi uzvodno uz pomoć radara, čim na svom radarskom ekranu primijeti plovila koja se približavaju ili kada se približava dijelu plovog puta gdje se mogu nalaziti plovila koja još nisu vidljiva na ekranu, mora putem radiotelefona saopćiti plovilima koja se približavaju svoju vrstu (npr. potiskivani sastav, brzo plovilo, čamac), ime, pravac i poziciju i usaglasiti postupak mimoilaženja s tim plovilima.

3. Čim plovilo koje plovi nizvodno uz pomoć radara na svom radarskom ekranu primijeti drugo plovilo čija pozicija ili kretanje mogu prouzrokovati opasnost i koje još nije putem radiotelefona uspostavilo kontakt, ili ako se približi dijelu gdje se možda nalazi takvo plovilo koje još nije vidljivo na radarskom ekranu, to plovilo koje se kreće nizvodno mora tom plovilu, putem radiotelefona, skrenuti pažnju na opasnu situaciju i usaglasiti postupak mimoilaženja.

4. Kada nije moguće uspostaviti radiotelefonsku vezu s plovilima koja se približavaju, plovilo koje nastavlja nizvodno mora:

- a) odaslati tritonalni znak i ponavljati ga onoliko puta koliko je to potrebno. Ova odredba ne

odnosi se na čamce,

- b) smanjiti brzinu i, ukoliko je to potrebno, stati.

Plovilo koje plovi uzvodno čim čuje signale propisane u stavu 4 a) ovog člana ili primijeti na ekranu plovila čija pozicija ili kretanje mogu prouzrokovati opasnost ili kada se približava dijelu plovnog puta gdje se mogu nalaziti plovila koja još nisu vidljiva na ekranu mora:

- c) odaslati jedan dugi zvuk i ponavljati ga onoliko često koliko je to potrebno,
- d) smanjiti brzinu i, ukoliko je potrebno, stati.

5. Svako plovilo koje plovi pomoću radara i primi poziv putem radiotelefona, dužno je odgovoriti istim putem naznačujući svoju vrstu (npr. potiskivani sastav, brzo plovilo, čamac), ime, pravac i poziciju. Ono je takođe dužno usaglasiti postupak mimoilaženja s plovilom koje se približava; čamac je, međutim, dužan samo naznačiti stranu na kojoj daje prolaz.

6. Za sastave, odredbe stavova 1 do 5 iznad primjenjuju se samo na plovilo na kome se nalazi zapovjednik sastava.

### **Član 6.33 – Odredbe koje se primjenjuju na plovila koja plove bez upotrebe radara**

1. Pri ograničenoj vidljivosti, plovila i sastavi koji ne plove pomoću radara, moraju odmah doploviti do najbližeg sigurnog veza ili sidrišta. Za vrijeme plovidbe do tih mesta, primjenjuju se sljedeća pravila:

- a) Koliko je to moguće, trebaju ploviti na strani plovnog puta na kojoj se odvija plovidba,
- b) Svako plovilo koje plovi samostalno i plovilo na kom se nalazi zapovjednik sastava dužno je davati jedan dugi zvuk; ovaj signal treba se ponavljati u intervalima ne dužim od jedne minute. Ta plovila dužna su na prednjem dijelu postaviti posmatračku stanicu; međutim, u slučaju sastava, posmatračka stanica potrebna je samo na vodećem plovilu u sastavu. Posmatračka stanica mora biti u vizuelnom ili slušnom dometu zapovjednika plovila ili sastava ili se mora omogućiti govorna veza s istim.
- c) Kada plovilo primi poziv putem radiotelefona od drugog plovila, dužno je na taj poziv odgovoriti naznačujući svoju vrstu (npr. sastav, brzo plovilo, čamac), ime, pravac i poziciju. Isto tako je dužno naznačiti da plovi bez upotrebe radara i da se nalazi na puta ka mjestu za stajanje. Isto tako dužno je usaglasiti postupak mimoilaženja s tim plovilom.
- d) Čim plovilo čuje zvučni signal s drugog plovila s kojim nije bilo u mogućnosti uspostaviti kontakt putem radiotelefona, dužno je:
  - ukoliko se nalazi u blizini obale: ostati uz tu obalu i, ukoliko je to potrebno, stati dok plovilo ne prođe;
  - ukoliko nije u blizini obale a posebno ukoliko prelazi od jedne obale prema drugoj: osloboditi plovni put u najvećoj mogućoj mjeri što je brže moguće.

2. Skele koje ne plove pomoću radara moraju, umjesto signala propisanog u stavu 1 iznad, kao signal za maglu davati jedan dugi zvuk i četiri kratka zvuka; ovi signali moraju se ponavljati u intervalima koji ne traju duže od jedne minute.

## **VII. POSEBNA PRAVILA**

### **Član 6.34 – Posebna prvenstva prolaza**

1. Pri susretanju ili presijecanju pravaca plovidbe:

- a) s plovilom koje ističe označe iz člana 3.34;
  - b) s plovilom koje ističe označe iz člana 3.35,
- ostala plovila moraju navedenim plovilima osloboditi put.

2. Kada plovilo iz kategorije navedene u stavu 1 a) iznad susretne ili presijeca pravac plovidbe plovila kategorije navedene u stavu 1 b) iznad, potonje plovilo mora osloboditi put prvom.

3. Plovila ne smiju prići unutar 1.000 m od zadnjeg dijela plovila koje ističe označe iz člana 3.37.

### **Član 6.35 – Skijanje na vodi i slične aktivnosti**

1. Skijanje na vodi i slične aktivnosti dozvoljene su samo danju i pri dobroj vidljivosti. Nadležna tijela mogu označiti sektore na kojima su ove aktivnosti dozvoljene ili zabranjene.
2. Zapovjednik plovila koje vuče skijaša, mora biti u pratnji osobe, ne mlađe od 18 godina, odgovorne za nadzor teglja i nadzor nad skijašem ili osobom na nekoj drugoj napravi koja se tegli i koja je za te svrhe kompetentna.
3. Osim kad se nalaze na mjestima koja su rezervirana isključivo za skijanje na vodi, plovilo za vuču i skijaš na vodi moraju se držati na dovoljnoj udaljenosti od svih drugih plovila, obale i kupača.
4. Vučno uže ne smije se vući ako ga ne drži skijaš.

### **Član 6.36 – Postupanje plovila za ribolov i postupanje prema plovilima koja se bave ribolovom**

1. Kočarenje s nekoliko plovila koja plove jedno pored drugog nije dozvoljeno.
2. Postavljanje ribolovne opreme u plovnom putu ili njegovoj blizini i na mjestima za stajanje nije dozvoljeno.
3. Svim plovilima je zabranjen prolaz na maloj udaljenosti iza plovila koja obavljaju ribolov i koja imaju oznake propisane članom 3.35.

### **Član 6.37 – Postupanje ronoca i postupanje prema roniocima**

1. Ronjenje, bez posebne dozvole, zabranjeno je na područjima gdje može ometati plovidbu, a posebno:
  - a) Na pravcu plovidbe plovila koja ističu oznake iz člana 3.16;
  - b) Na ulazu u pristaništa i u pristaništima;
  - c) Na mjestima za stajanje ili u njihovoј blizini;
  - d) U područjima određenim za skijanje na vodi ili slične aktivnosti;
  - e) U plovnom putu;
  - f) U lukama.
2. Sva plovila trebaju držati dovoljnu udaljenost od plovila koja ističu oznake iz člana 3.36.

## **Poglavlje 7** **PRAVILA STAJANJA**

### **Član 7.01 – Opća pravila stajanja**

1. Ne dovodeći u pitanje druge odredbe ovih Pravila, plovila i ploveća tijela moraju izabrati svoje mjesto za stajanje, što je moguće bliže obali ovisno o gazu i lokalnim uslovima, a u svakom slučaju, toliko blizu da ne stvaraju prepreke za plovidbu.
2. Osim kod posebnih uslova koje propisuju nadležna tijela, plutajući objekti moraju se postaviti tako da oslobode plovni put za plovidbu.
3. Plovila, skupovi plovila, ploveća tijela i plutajući objekti moraju prilikom stajanja biti usidreni ili privezani na način da ne mogu promijeniti položaj, uzimajući u obzir posebno vjetar, promjenu vodostaja, povlačenje vode i valove, i tako prouzrokovati opasnost ili prepreku drugim plovilima.

### **Član 7.02 – Stajanje**

1. Plovila, ploveća tijela ili plutajući objekti ne smiju stajati:
  - d) Na dijelovima plovnog puta gdje je stajanje u pravilu zabranjeno;
  - e) Na dijelovima određenim od strane nadležnih tijela;
  - f) Na dijelovima označenim znakom A.5 (Dodatak 7); zabrana se odnosi na stranu plovnog puta na kojoj je postavljen znak;
  - g) Ispod mostova i električnih kablova visokog napona;
  - h) U uskim plovnim putevima ili u njihovoј blizini u smislu člana 6.07 ili u dijelu ili blizu dionica koje bi mogli postati uski plovni putevi ukoliko bi тамо stajala plovila;
  - i) Na ulazima ili izlazima iz sporednih plovnih puteva i luka;
  - j) Na pravcu plovidbe skela;
  - k) Na pravcima koje koriste plovila za dolazak ili odlazak s pristana;
  - l) Na mjestima za okretanje označenim znakom E.8 (Dodatak 7);
  - m) Uzduž plovila koja imaju znak propisan članom 3.33 na udaljenosti u metrima koja je označena u bijelom trouglu na tom znaku;
  - n) Na vodenim površinama označenim znakom A.5.1 (Dodatak 7) čija je širina mjerena od znaka označena u metrima na znaku;
  - o) U pretkomorama prevodnica, osim ukoliko to dozvole nadležna tijela.
2. Na dijelovima gdje je stajanje zabranjeno prema odredbama stava 1 a) do d) iznad, plovila, ploveća tijela i plutajući objekti mogu stajati samo na mjestima za stajanje koja su označena jednim od znakova E.5. do E.7. (Dodatak 7) i pod uslovima iz članova 7.03 do 7.06 ovih Pravila.

### **Član 7.03 – Sidrenje i upotreba teleskopskih pilona (šipova)**

1. Plovila, ploveća tijela ili plutajući objekti ne smiju sidriti:
  - a) Na dijelovima plovnog puta gdje je sidrenje po pravilu zabranjeno;
  - b) Na dijelovima označenim znakom A.6 (Dodatak 7). Zabrana se tada primjenjuje na stranu plovnog puta na kojoj je znak postavljen.
2. Na dijelovima gdje je sidrenje zabranjeno prema odredbama stava 1 a) iznad, plovila, ploveća tijela i plutajući objekti mogu sidriti jedino na dijelovima plovnog puta označenim znakom E.6 (Dodatak 7) i samo na strani plovnog puta na kojoj je znak postavljen.
3. Nadležni organ može proširiti primjenu stavova 1 i 2 na teleskopske pilone (šipove).
4. U slučaju da se stav 1. ovog člana proširi na upotrebu šipova, na dionicama gdje je sidrenje zabranjeno odredbama stava 1 ovog člana, plovila, ploveća tijela i plutajući objekti mogu koristiti šipove samo na dijelovima označenim znakom E.6.1 (Dodatak 7) i samo na strani vodnog puta na

kojoj je znak postavljen.

### **Član 7.04 – Vezivanje**

1. Plovila, ploveća tijela ili plutajući objekti ne smiju se vezivati za obalu:
  - a) Na dijelovima gdje je privezivanje u pravilu zabranjeno;
  - b) Na dijelovima označenim znakom A.7 (Dodatak 7); zabrana se tada primjenjuje na stranu plovnog puta na kojoj je znak postavljen.
2. Na dionicama plovnog puta gdje je vezivanje za obalu zabranjeno prema odredbama stava 1 a) iznad, plovila, ploveća tijela i plutajući objekti mogu se vezati za obalu samo na dijelovima označenim znakom E.7 (Dodatak 7) i to samo na strani plovnog puta gdje je znak postavljen.
3. Zabranjeno je vezivati se ili povlačiti se uz pomoć stabala, ograda, stubova, graničnog kamenja, stubova, metalnih stepenica, rukohvata itd.

### **Član 7.05 – Mjesta za stajanje**

1. Na mjestima za stajanje označenim znakom E.5 (Dodatak 7), plovila i ploveća tijela mogu stajati samo na strani vodnog puta gdje je znak postavljen.
2. Na mjestima za stajanje označenim znakom E.5.1 (Dodatak 7), plovila i ploveća tijela mogu stajati samo na dijelu vode čija je širina mjerena od znaka navedena u metrima na znaku.
3. Na mjestima za stajanje označenim znakom E.5.2 (Dodatak 7), plovila i ploveća tijela mogu stajati samo na dijelu vode ograničenom s dvije udaljenosti koje su navedene u metrima na znaku. Ove udaljenosti mjere se od znaka.
4. Na mjestima za stajanje označenim znakom E.5.3 (Dodatak 7), plovila i ploveća tijela ne mogu, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen, stajati jedno pored drugog u broju većem nego što je naznačeno rimskim brojkama na znaku.
5. Kada nema drugih uputa, na mjestima za stajanje, plovila se moraju vezati jedno pored drugog od obale prema vodnom putu na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen.

### **Član 7.06 – Dozvola za stajanje za određene kategorije plovila**

1. Na mjestima za stajanje označenim jednim od znakova E.5.4 do E.5.15 (Dodatak 7), stajanje je dozvoljeno samo za kategorije plovila za koje određeni znak vrijedi i samo na onoj strani plovnog puta na kojoj je znak postavljen.
2. Na mjestima za stajanje koja su označena znakom B.12 (Prilog 7 ovih Pravila), sva plovila moraju biti spojena na obalsku tačku za snabdijevanje napajanjem kako bi u potpunosti pokrila svoje potrebe za energijom dok su vezani. Izuzeci od zahtjeva iz prve rečenice mogu biti označeni dodatnom pravougaonom bijelom pločom postavljenom ispod znaka B.12.
3. Stavk 2. ne primjenjuje se na plovila koja, iako su vezana, isključivo koriste snabdijevače energijom koji ne stvaraju buku i ne ispuštaju plin niti zagađivače u obliku čestica.

### **Član 7.07 – Stajanje u slučajevima prevoza koji uključuju opasne materije**

1. Minimalna udaljenost između dva plovila, potiskivanih ili bočnih sastava kada stoje mora biti:
  - a) 10 m kad jedno od njih ima oznaku navedenu u članu 3.14, stavu 1;
  - b) 50 m kad jedno od njih ima oznaku navedenu u članu 3.14, stavu 2;
  - c) 100 m ako jedno od njih ističe oznaku navedenu u članu 3.14, stavu 3.
2. Obaveza iz stava 1 a) iznad ne primjenjuje se na:
  - a) Plovila, potiskivane ili bočne sastave koji takođe imaju ove oznake;
  - b) Plovila koja nemaju ove oznake, ali imaju odobrenje ili privremeno odobrenje izdano u

skladu sa odjeljkom 1.16.1 ADN-a, i u saglasnosti su sa sigurnosnim zahtjevima koji se primjenjuju na plovila iz člana 3.14, stava 1.

3. Nadležna tijela mogu učiniti izuzeća u odnosu na stajanje u posebnim slučajevima.

## Član 7.08 – Straža i nadzor

1. Plovila koja stoje u plovnom putu moraju neprekidno imati operativnu službu straže.
2. Straža se mora neprekidno nalaziti na plovilima i sastavima koja stoje, koja imaju oznake navedene u članu 3.14. Nadležna tijela mogu izuzeti od ove obaveze plovila koja stoje u lučkim bazenima.
3. Straža se mora neprestano nalaziti na:
  - a) Plovilima koja stoje i koja imaju identifikacionu oznaku propisanu u članu 2.06 ovih Pravila
  - b) Putničkim plovilima dok su na njima putnici
4. Učinkovitu stražu osigurava član posade koji:
  - a) Za plovila iz stavka 3 (a) ovog člana, posjeduje svjedodžbu o sposobljenosti za stručnjaka za LNG,
  - b) Za plovila iz stavka 2. ovog člana, svjedodžbu o posebnoj sposobljenosti iz ADN -a.
5. Nema potrebe držati stražu na plovilima s identifikacionom oznakom propisanom u članu 2.06, koja stoje ako se:
  - a) LNG ne troši kao gorivo na brodu;
  - b) Operativni podaci LNG sistema plovila nadziru daljinski;
  - c) Plovilo drži pod nadzorom osobe sposobne za brzo djelovanje ako se ukaže potreba.
6. Straža koja se drži na jednom plovilu u skladu sa stavovima 1. i 2. ovog člana može biti odgovorna za stražu na nekoliko drugih plovila iz ovih stavova samo u slučaju kada su plovila grupisana na takav način da je osiguran siguran prijelaz s jednog na ostala plovila u grupi.
7. Sva druga plovila, ploveća tijela i plutajući objekti koji stoje moraju biti pod nadzorom osobe koja je u stanju brzo djelovati kada se ukaže potreba, osim ukoliko je takav nadzor nepotreban s obzirom na lokalne prilike ili ako su ih nadležna tijela oslobođila te obvezе.
8. Kada plovilo nema zapovjednika, za uspostavljanje straže ili nadzora odgovoran je brodar, a u slučajevima kad brodara nije moguće utvrditi, odgovoran je vlasnik plovila.

## **Poglavlje 8** **SIGNALIZACIJA, IZVJEŠTAVANJE I SIGURNOST**

### **Član 8.01 – Znak „Ne prilazi“**

1. U slučaju incidenata ili nesreća koje mogu rezultirati curenjem opasnih materija koje se prevoze, znak „Ne prilazi“ mora biti istaknut na plovilima koja imaju oznake navedene u stavovima 1, 2 i 3 člana 3.14, ukoliko posada ne može spriječiti prisutnu opasnost po ljudski život ili plovidbu.

Ova odredba ne odnosi se na potisnice i ostala plovila bez motornog pogona. Međutim, ako su dio sastava, znak „Ne prilazi“ mora biti istaknut na plovilu na kojem se nalazi zapovjednik sastava.

2. Znak „Ne prilazi“ sastoji se od zvučnog signala i svjetlosnog signala. Zvučni signal se sastoji od jednog kratkog i jednog dugog zvuka koji se neprekidno ponavljaju najmanje 15 minuta.

Svetlosni signal, iz člana 4.01, stava 2, mora se davati istodobno sa zvučnim signalom.

Nakon aktiviranja, znak „Ne prilazi“ se mora automatski emitirati; kontrolni uređaj se mora postaviti tako da onemoguće nenamjerno aktiviranje znaka.

3. Plovila koja opaze znak „Ne prilazi“ moraju preuzeti sve moguće mjere da spriječe opasnost koja im prijeti. Preciznije, ta će plovila:

- a) Ukoliko se kreću prema opasnom području, držati se što je moguće dalje od njega i, po potrebi, skrenuti.
- b) Ukoliko su prošla opasno područje, nastaviti ploviti najvećom mogućom brzinom.

4. Na plovilima navedenim u stavu 3 iznad, odmah je neophodno:

- a) Zatvoriti sve prozore i otvore s vanjske strane;
- b) Ugasiti svaki nezaštićena plamen i gola svjetla;
- c) Prestati pušiti;
- d) Zaustaviti sva nepotrebna pomoćna postrojenja;
- e) Izbjegavati izazivanje iskre.

Ako se plovilo ne kreće, svi motori i pomoćni strojevi koji još rade moraju biti zaustavljeni ili isključeni.

5. Stav 4 primjenjuje se i na plovila koje stoje u blizini opasnog područja. Nakon što opaze znak „Ne prilazi“, posada će, po potrebi, napustiti takva plovila.

6. Prilikom izvođenja radnji navedenih u stavovima 3 do 5, treba uzeti u obzir smjer kretanja vodene struje i vjetra.

7. Plovila takođe moraju preuzeti radnje propisane stavovima 3 do 6 iznad i u slučaju kada se znak „Ne prilazi“ emitira s obale.

8. Zapovjednici koji prime signal „Ne prilazi“ moraju učiniti sve što je u njihovoj moći da o tome, bez odlaganja, obavijeste najbliže nadležno tijelo.

### **Član 8.02 – Obaveza prijavljivanja**

1. Prije ulaska na područja sektora, prometnih kontrolnih stanica, prometnih centara i prevodnica, određenih od strane nadležnih tijela i eventualno označenih znakom B.11 iz Dodatka 7 ovih Pravila, koji može biti dopunjeno dodatnim znakom na kome piše „Reporting requirement“, zapovjednici sljedećih plovila i sastava moraju najaviti svoju prisutnost na određenom radio kanalu:

- a) Plovila i sastava koji prevoze opasne terete u skladu s odredbama ADN-a;
- b) Plovila koja prevoze više od 20 kontejnera;
- c) Plovila duža od 110 m
- d) Kabinskih putničkih plovila;
- e) Pomorskih plovila, osim plovila za rekreaciju;
- f) Plovila sa LNG sistemom;

- g) Posebnih prevoza navedenih u članu 1.21;
  - h) Ostalih plovila i sastava za koje to zahtijevaju nadležna tijela.
2. Zapovjednici spomenuti u stavu 1 obavezni su dojaviti sljedeće podatke:
- a) Vrstu plovila ili sastava i za sastave vrstu svih plovila u sastavu;
  - b) Ime plovila;
  - c) Poziciju i smjer plovidbe;
  - d) Jedinstveni identifikacioni broj plovila ili zvanični bro, a za sastave svih plovila u sastavu; za pomorska plovila: IMO broj;
  - e) Maksimalnu nosivost a za sastave nosivost svih plovila u sastavu; za pomorska plovila: nosivost;
  - f) Dužinu i širinu plovila a za sastave dužinu i širinu sastava i svih plovila u sastavu;
  - g) Gaz (samo po posebnom zahtjevu);
  - h) Rutu putovanja sa naznačenim lukama isplovljjenja i odredišta;
  - i) Luku utovara;
  - j) Luku istovara;
  - k) Vrstu i količinu tereta (za opasne terete: kako se zahtijeva prema 5.4.1.1.1 a) do d) i f) i 5.4.1.2.1 a) ADN-a za prevoz u rasutom stanju ili pakovanjima ili prema 5.4.1.1.2 a) do e) ADN-a za prevoz u tankerima);
  - l) Signalizaciju potrebnu za prevoz opasnog tereta;
  - m) Broj ukrcanih osoba;
  - n) Broj ukrcanih kontejnera, prema njihovoj veličini i stanju utovara (puni ili prazni) i odgovarajućem položaju kontejnera prema planu slaganja tereta i njihovom tipu;
  - o) Identifikacioni broj svakog kontejnera nakrcanog opasnim materijama.
3. Podaci iz stava 2 iznad, osim onih pod c) i h), mogu se prijaviti nadležnom tijelu putem drugih sredstava ili osoba pisanim putem, telefonom ili elektronskim putem. U svim slučajevima, zapovjednik mora najaviti ulazak i izlazak plovila ili sastava iz sektora na kojem se zahtijeva najava.
4. Kad zapovjednik plovila ili druga služba ili osoba prijavljuje elektronskim putem:
- a) Izvještaj se izrađuje u skladu sa Međunarodnim standardom za elektronsko izvještavanje brodova u unutrašnjoj plovidbi;
  - b) Bez obzira na gornji stav 2. a), mora se navesti tip plovila ili konvoja prema standardu navedenom u podstavu a).
5. Nadležno tijelo može zahtijevati da se izvještaj iz stava 2. gore, osim podataka u podstavovima c) i g), pošalje elektronskim putem za sljedeće:
- a) konvoji i plovila s ukrcanim kontejnerima;
  - b) Konvoji i plovila s najmanje jednim brodom namijenjenim za prevoz robe u ugrađenim tankovima, osim za snabdijevanje plovila i plovila namijenjena za odvajanje ulja kako je definirano u stavu 1.2.1. ADN -a.
6. Kada je, u sektoru na kome se zahtijeva najava, plovidba prekinuta više od dva sata, zapovjednik je dužan da prijavi početak i završetak prekida.
7. Kada dođe do promjene podataka iz stava 2 iznad, za vrijeme plovidbe kroz sektor na kom se zahtijeva najava, nadležna tijela moraju biti o tome odmah izviještena.
8. Nadležna tijela ne smiju navedene podatke prenositi trećim stranama uz izuzetak susjednih nadležnih tijela na ruti plovila. Međutim, u slučaju nezgode, nadležno tijelo smije dati podatke potrebne za hitne akcije spasavanja službama za hitne operacije.
9. Nadležno tijelo može odrediti obavezu prijavljivanja i odrediti sadržaj prijave za plovila za snabdijevanje i plovila namijenjena za odvajanje ulja kako je definisano u stavu 1.2.1. ADN-a, kao i za izletnička plovila.

### Član 8.03 - Sigurnost na plovilima koja koriste LNG kao gorivo

1. Prije početka snabdijevanja LNG gorivom, zapovjednik plovila koje se snabdijeva gorivom mora osigurati da je:

- a) Potrebna protivpožarna oprema spremna za upotrebu u svakom trenutku; i
- b) Potrebna oprema za evakuaciju osoba na plovilu postavljena između plovila i pristana.

2. Tokom snabdijevanja LNG gorivom, svi ulazi ili otvori prostora koji su dostupni sa palube i svi otvori prostora okrenuti prema vani, moraju ostati zatvoreni. Ova odredba se ne odnosi na:

- a) Usise zraka motora koji su u pogonu;
- b) Otvore za ventilaciju strojarnica dok motori rade;
- c) Ulaze zraka u prostorije opremljene sistemom nadpritiska; i
- d) Ulaze zraka u klimatizacione instalacije ako su ti otvori opremljeni sistemom za detekciju plina.

Ti ulazi i otvori otvaraju se samo kada je to potrebno i kratko vrijeme, uz dopuštenje zapovjednika plovila.

3. Tokom snabdijevanja LNG gorivom, zapovjednik plovila će u svakom trenutku osigurati poštivanje zabrane pušenja na plovilu i u području snabdijevanja. Zabrana pušenja odnosi se i na elektronske cigarete i druge slične uređaje. Ova zabrana pušenja ne odnosi se na prostore za smještaj osoba ili kormilarnicu, pod uslovom da su njihovi prozori, vrata, krovni prozori i otvori zatvoreni.

4. Nakon što je snabdijevanje LNG gorivom dovršeno, sve prostorije dostupne sa palube moraju se provjetriti.

## **Poglavlje 9**

*Namjerno izostavljeno*

# **Poglavlje 10**

## **SPRJEČAVANJE ZAGAĐENJA VODE I UKLANJANJE OTPADA S PLOVILA**

### **Član 10.01 – Definicije**

Za potrebe ovog poglavlja, navedeni izrazi imaju sljedeće značenje:

**1. Opći izrazi:**

- a) "otpad nastao na plovilu": materije ili predmeti definisani u tačkama od b) do h) ovog člana, koje imalac uklanja ili ih namjerava ukloniti ili ih je dužna ukloniti;
- b) "otpad nastao korišćenjem plovila": otpad i otpadna voda nastali na plovilu korišćenjem i održavanjem plovila, uključujući zauljen i mastan otpad i drugi otpad nastao korišćenjem plovila;
- c) "zauljen i mastan otpad nastao korišćenjem plovila": korišćeno ulje, kaljužna voda ili drugi zauljen i mastan otpad poput korišćenog maziva, upotrijebljenih filtera, upotrijebljenih krpa, spremnika i pakovanja za takav otpad;
- d) "korišćeno ulje": korišćeno ulje ili druga jednokratna ulja iz motora, lančanika i hidraulične opreme;
- e) "kaljužna voda": zauljena voda kaljuža strojarnica, pikova, koferdama, prostora unutar dvostrukе oplate ili bočnih strukturnih odjeljaka;
- f) "korišćeno mazivo": upotrijebljeno mazivo sakupljeno prilikom njegovog curenja iz mazalica, ležajeva i instalacija za podmazivanje i druga maziva koja nisu za ponovnu upotrebu;
- g) "ostali otpad nastao korišćenjem plovila": otpadna sanitarna voda, kućani otpad, talog, židak mulj i drugi poseban otpad definiran stavom 2. ispod;
- h) "otpad u vezi s teretom": otpad i otpadna voda koji nastaju na plovilu u vezi s teretom; rezidualni teret i ostaci nakon rukovanja teretom definirani u tačkama i) – j) ispod nisu uključeni u ovu kategoriju;
- i) "rezidualni teret": tekući teret koji zaostaje u teretnim tankovima ili teretnim cjevovodima nakon istovara bez korišćenja sistema dodatnog pražnjenja u skladu s ADN-om, kao i suhi teret koji zaostaje u skladištima nakon istovara prije nego što se upotrijebe metle ili mehaničke čistilice ili usisni uređaji;
- j) "ostaci nakon rukovanja teretom": teret koji pada na plovilo izvan skladišta prilikom rukovanja teretom,
- k) "prihvratne stanice": plovilo, plutajući objekat ili objekat na kopnu odobreni od strane tijela nadležnih za prikupljanje otpada nastalog na plovilima.
- l) "stanica za snabdijevanje gorivom": instalacija ili plovilo za snabdijevanje plovila tekućim gorivima i/ili uljem za podmazivanje.

**2. Ostali pojmovi:**

- a) "kućni otpad": brodski organski i anorganski otpad te ostaci hrane nastali korišćenjem plovila, osim komponenti ostalih tipova otpada definiranih u članu 10.01 iznad;
- b) "talog": ostaci koji nastaju na plovilu prilikom rada postrojenja za pročišćavanje otpadnih voda na plovilu,
- c) "židak mulj": mješavina ostataka tereta s ostatkom vode za pranje, hrđe ili blata, bez obzira je li prikladna ili neprikladna za ispumpavanje;
- d) "ostali poseban otpad": otpad nastao prilikom korišćenja plovila, izuzimajući zauljen i mastan otpad kao i otpad obuhvaćen tačkama a) do d) iznad.

## **Član 10.02 – Obaveza poštivanja regionalnih propisa**

Kada se primjenjuju odredbe sadržane u ovom poglavlju, moraju se primijeniti i odredbe o zaštiti voda i zbrinjavanju otpada na snazi za taj plovni put.

## **Član 10.03 – Opća obaveza opreza**

Zapovjednik, ostali članovi posade i ostale osobe koje se nalaze na plovilu, obavezne su posvećivati svu pažnju kakvu nalaže pojedina situacija kako bi se izbjeglo zagodenje vodnog puta, te maksimalno ograničila količina otpada i otpadne vode na plovilu te, koliko je to moguće, izbjeglo miješanje različitih kategorija otpada na plovilu.

## **Član 10.04 – Zabrana ispuštanja i izbacivanja otpada**

1. Zabranjeno je izbacivati, ispuštati ili puštati da cure s plovila u vodni put zauljen ili mastan otpad nastao korišćenjem plovila, niti židak mulj, kućni otpad, talog ili ostali poseban otpad, dijelovi tereta ili otpad u vezi s teretom.
2. Izuzeća od ove zabrane dopuštena su samo ako su u skladu s odredbama o zaštiti voda i zbrinjavanju otpada nastalog na plovilima, a koje su na snazi za taj vodni put.
3. Ne dovodeći u pitanje odredbe o zaštiti voda i zbrinjavanju otpada nastalog na plovilima, koje su na snazi na taj vodni put, u slučaju akcidentnog ispuštanja otpada spomenutog u stavu 1 iznad ili prijetnje od takvog ispuštanja, zapovjednik mora bez odgađanja o tome izvestiti najbliže nadležno tijelo i, ukoliko je moguće, plovila koja se nalaze u blizini mjesta ispuštanja, navodeći pri tome što je moguće preciznije položaj, količinu i vrstu otpada te preduzete mjere.

## **Član 10.05 – Prikupljanje i obrada otpada na plovilima**

1. Zapovjednik mora na plovilu osigurati odvojeno sakupljanje otpada iz člana 10.04 stava 1 iznad, ne uključujući nikakve dijelove tereta ili otpada u vezi s teretom, u za tu svrhu namijenjene spremnike te sakupljanje kaljužnih voda u kaljuže strojarnica. Spremniči na brodu moraju biti tako postavljeni da se olakša blagovremeno utvrđivanje i saniranje bilo kakvog curenja njihovog sadržaja.
2. Zabranjeno je:
  - a) Koristiti pokretne spremnike postavljene na palubi radi prikupljanja korišćenog ulja;
  - b) Spaljivati otpad na plovilu;
  - c) Ubacivati u kaljuže strojarnice proizvode za čišćenje koji otapaju ulje ili mazivo ili koji u dodiru s njima stvaraju emulzije, osim proizvoda koji ne otežavaju pročišćavanje kaljužnih voda na prihvatnim stanicama.

## **Član 10.06 – Knjiga o uljima, odlaganje u prihvatnim stanicama**

1. Sva motorna plovila, čiji su glavni ili pomoćni motori, izuzev sidrenih vitala, motori sa unutrašnjim sagorijevanjem, izuzev čamaca, moraju stalno imati važeću Knjigu o uljima, izdanu od strane nadležnog tijela i u skladu s obrascem iz Dodatka 9. Nakon obnavljanja, prethodna knjiga mora se čuvati na plovilu najmanje 6 mjeseci nakon posljednjeg unosa. Izuzeća su dopuštena samo ako su u skladu s odredbama o zaštiti voda i zbrinjavanju otpada nastalog na plovilima koje su na snazi za taj vodni put.
2. Zauljen i mastan otpad nastao korišćenjem plovila, židak mulj i ostali poseban otpad mora se predati, uz pismenu potvrdu prijema, prihvatnim stanicama u pravilnim razmacima, ovisno o stanju i korišćenju plovila. Ta se potvrda sastoji od bilješke koju prihvatne stanice unose u Knjigu o uljima.
3. Svako plovilo koje ima druge dokumente glede predaje otpada nastalog korišćenjem plovila, mora biti u stanju dokazati, pomoću drugih dokumenata, da je otpad predan. Dokazom u tom smislu smatra se i Knjiga o uljima propisana Međunarodnom konvencijom o sprječavanju zagodenja na moru

(MARPOL 73/78).

5. Kućni otpad i talog moraju se predati prihvatnim stanicama posebno određenim za tu svrhu.

### **Član 10.07 – Obaveza opreza tokom postupaka snabdijevanja gorivom**

1. Motorna plovila, izuzev čamaca, moraju za potrebe snabdijevanja gorivom koristiti plovila za snabdijevanje, stanice za snabdijevanje ili auto-cisterne posebno određene od strane nadležnih tijela.

2. Tokom postupaka snabdijevanja koji uključuju gorivo ili mazivo, zapovjednik mora osigurati da se:

- a) cijevi i crijeva prijemnog plovila, tokom cijelog postupka punjenja, ne naprežu;
  - b) količina koja se treba utočiti nalazi unutar oznaka koje se mogu očitati na pokazivaču kapaciteta spremnika;
  - c) pri pojedinačnom punjenju spremnika, zatvore ventili na cjevovodu koji povezuje te spremnike;
  - d) postupak punjenja nadzire; i
  - e) spremnici goriva tokom punjenja zaštite od curenja pomoću odgovarajućih tehničkih uređaja na brodu koji se upisuju u tačku 52 brodskog svjedočanstva, ukoliko je primjenjivo. Ako se gorivo preuzima na stanicu za snabdijevanje s njenim vlastitim tehničkim uređajima za sprečavanje izljevanja goriva na brod tokom punjenja, ovi zahtjevi za opremom više se ne primjenjuju.
3. Zapovjednik mora takođe osigurati da su prije započinjanja postupka punjenja, odgovorna osoba stanice za snabdijevanje, ili autocisterne i član posade plovila zadužen za postupak punjenja ispunili i potpisali kontrolni list (u dva primjerka) i zajednički utvrdili:
- a) Da je automatski uređaj za isključivanje (ako postoji) u ispravnom stanju;
  - b) Da je način komunikacije siguran i neposredan;
  - c) Količinu koja se pretiče u svaki spremnik i brzinu punjenja, posebno u pogledu mogućih problema s ventilacijskim sistemom spremnika;
  - d) Redoslijed punjenja spremnika;
  - e) Brzinu plovidbe ako se punjenje odvija tokom plovidbe.

4. Zapovjednik i odgovorna osoba stanice za snabdijevanje, plovila za snabdijevanje ili autocisterne ovlašćeni su da započnu postupak punjenja tek nakon što je postignut dogovor o tačkama navedenim u stavu 3 iznad.

5. Odgovorna osoba stanice za snabdijevanje, plovila za snabdijevanje ili autocisterne mora odmah prekinuti punjenje ako odgovorna osoba na plovilu koje se snabdijeva napušta mjesto punjenja ili ako više nije garantiran siguran i neposredan način komunikacije.

6. Kontrolni list mora biti pohranjen najmanje šest mjeseci na snabdjevenom plovilu te u stanicu za snabdijevanje, na plovilu za snabdijevanje ili na autocisterni. Nadležno tijelo ima ovlasti da pregleda kontrolne listove.

### **Član 10.07bis - Obaveza opreza tokom snabdijevanja LNG gorivom**

1. Odredbe člana 10.07. stavovi 2 b) i c), 3 a) i e), ne primjenjuju se tokom snabdijevanja LNG gorivom.

2. Snabdijevanja LNG gorivom. nije dopušteno za vrijeme plovidbe, tokom pretovara robe ili tokom ukrcaja i iskrcaja putnika.

3. Snabdijevanja LNG gorivom smije se izvoditi samo na mjestima koja odredi nadležno tijelo.

4. Samo članovi posade koje se snabdijeva LNG gorivom, osoblje stanice za snabdijevanje gorivom i osobe koje su dobile ovlaštenje od nadležnog tijela mogu biti prisutne u području snabdijevanjem LNG gorivom.

5. Prije početka snabdijevanja LNG gorivom. zapovjednik plovila koje se snabdijeva mora osigurati da:

- a) je plovilo koje se snabdijeva privezano na takav način da kabeli, posebno električni kabeli, spojevi za uzemljenje i crijeva, ne podliježu naprezanju na istezanje te se plovilo može brzo odvezati u hitnim slučajevima;
  - b) kontrolna lista za snabdijevanja LNG gorivom za plovila s identifikacijskom oznakom propisanom u članu 2.06 popunjena i potpisana od strane zapovjednika ili osobe koju on ili ona ovlasti i osobe odgovorne za stanicu za snabdijevanje gorivom i da postoji pozitivan odgovor na sva pitanja koja se u listi nalaze. Pitanja koja nisu relevantna za pojedino snabdijevanje potrebno je prekrižiti. Ako pozitivan odgovor na sva pitanja nije moguć, snabdijevanje je dopušten samo uz saglasnost nadležnog tijela;
  - c) su pribavljeni sva potrebna ovlaštenja.
6. Kontrolni popis iz stava 5. b) ovog člana mora se:
- a) ispuniti u dva primjerka;
  - b) sačiniti na barem jednom jeziku koji razumiju osobe navedene u stavu 5. b) ovog člana; i
  - c) čuvati na plovilu najmanje tri mjeseca.
7. Tokom snabdijevanja LNG gorivom., zapovjednik plovila mora u svako vrijeme osigurati da:
- a) se preduzimaju sve mjere kako bi se izbjeglo curenje LNG -a;
  - b) pritisak i temperatura unutar spremnika LNG goriva ostaju unutar normalnih radnih granica;
  - c) stepen napunjenosti LNG -a u spremnicima za gorivo ostaje unutar dopuštenih granica;
  - d) se preduzimaju mjere za uzemljenje plovila koje se snabdijeva i stanice za snabdijevanje u skladu sa metodom predviđenom u uputama za rad.
8. Tokom snabdijevanja LNG gorivom:
- a) uz identifikacionu oznaku propisanu u članu 2.06, plovilo koje se snabdijeva mora pokazivati znak koji je vidljiv drugim plovilima i koji propisuje da je zabranjeno stajanje na udaljenosti manjoj od 10 m od plovila koje se snabdijeva, u skladu sa članom 3.33 ovih Pravila. Stranica znaka mora biti dugačka najmanje 60 cm;
  - b) Uz identifikacijsku oznaku propisanu u članu 2.06, plovilo koje se snabdijeva mora na mjestu vidljivom za druga plovila istaknuti znak A.9 koji upozorava druga plovila da ne stvaraju valove (Prilog 7). Najduža stranica znaka mora biti dugačka najmanje 60 cm;
  - c) Noću znakovi moraju biti osvijetljeni tako da osiguravaju vidljivost s obje strane plovila.
9. Nakon završetka snabdijevanja LNG gorivom potrebno je poduzeti sljedeće korake:
- a) Crijeva za snabdijevanja LNG gorivom moraju se isprazniti, sve do spremnika za LNG gorivo;
  - b) Zaporni ventili moraju biti zatvoreni, a crijeva i kabeli koji spajaju plovilo sa stanicom za snabdijevanje moraju se odvojiti;
  - c) Nadležno tijelo mora biti obaviješteno o završetku snabdijevanja LNG gorivom.

## **Član 10.08 – Prikupljanje, odlaganje i prihvata otpada u vezi s teretom**

1. Sva plovila moraju imati za svaku operaciju istovara valjanu potvrdu o predaji u skladu s obrascem iz, za taj vodni put, važećih odredaba o zaštiti voda i zbrinjavanju otpada nastalog na plovilima. Ako ovim odredbama nije drugačije utvrđeno, potvrda se mora čuvati na brodu najmanje šest mjeseci od datuma izdavanja. Ako se radi o plovilu bez posade, prevoznik može držati potvrdu o istovaru na drugom mjestu osim na plovilu.
2. Stav 1. ne odnosi se na plovila koja su po svom tipu i dizajnu prikladna za i koriste se za:
- a) prevoz kontejnera;
  - b) prevoz mobilnog tereta (ro-ro), rasutog i teškog tereta i glomazne opreme;
  - c) isporuku goriva, vode za piće i brodskih zaliha plovilima na moru i unutrašnjim plovnim putevima (plovila za snabdijevanje);
  - d) prikupljanje zauljenog i masnog otpada s plovila na moru i unutrašnjim plovnim putevima;
  - e) prevoz ukapljenih plinova (ADN tip G);

- f) prevoz tekućeg sumpora (na 180° C), cementnog praha, letećeg pepela i usporedivog tereta koji se prevozi kao rasuti teret ili teret pogodan za pumpanje, koristeći odgovarajući i namjenski sistem za utovar, istovar i skladištenje tereta na plovilu;
- g) prevoz pijeska, šljunka ili izbagerovanog materijala od mjesta iskopa do mjesta iskrcaja ako je dotično plovilo izgrađeno i opremljeno samo za takav prevoz,  
ovo se primjenjuje samo kada je dotično plovilo zaista prevezlo samo naprijed navedene terete ili teret i to kao posljednji teret.

Ova odredba se ne primjenjuje na prevoz mješovitog tereta takvim plovilima.

### **Član 10.09 – Bojenje i vanjsko čišćenje plovila**

1. Zabranjeno je plovilo premazivati uljem ili čistiti vanjski dio plovila s proizvodima čije je ispuštanje u vodu zabranjeno.
2. Zabranjena je upotreba preparata protiv obrastanja koji sadrže jednu ili više navedenih materija:
  - a) Spojeve žive;
  - b) Spojeve arsenal;
  - c) Organske spojeve koji se upotrebljavaju kao biocidi;
  - d) Heksahloricikloheksan.

Kao privremena mjera, do potpunog uklanjanja i zamjene sredstava protiv obrastanja koja sadrže naprijed naznačene materije, dozvoljava se primjena premaza na trupu plovila koji će spriječiti ulazak u vodu naprijed naznačenih materija iz sredstava protiv obrastanja a koje se nalazi ispod tog premaza.

## **Poglavlje 11** **DODATNA LOKALNA PRAVILA**

### **A SEKTOR “UŠĆE SAVE”**

#### **Član 11.01 – Definicija**

Sektor “Ušće Save” podrazumijeva vodni put od rkm 0 do rkm 11. Plovni put na ovom dijelu vodnog puta rijeke Save širok je 75 m i definiran je svojom osi, lijevim i desnim rubom plovnog puta. Plovni put obilježen je oznakama na vodi, na obali i na mostovima.

#### **Član 11.02 – Plovidba**

1. Plovila i sastavi, izuzev čamaca, moraju za plovidbu da koriste plovni put i ne smiju se kretati brzinama manjim od 6 km/h i većim od 15 km/h u odnosu na obalu.
2. Čamci koji se kreću brzinama većim od 15 km/h u odnosu na obalu, za plovidbu moraju da koriste isključivo plovni put, uz ograničenje brzine, maksimalno do 25 km/h u odnosu na obalu i to na način da svojim kretanjem ne ugrožavaju sigurnost plovidbe na plovnom putu.
3. Čamci koji se kreću brzinom od 15 km/h i manjom u odnosu na obalu za plovidbu moraju da koriste dio vodnog puta van plovnog puta uz lijevu i desnu obalu vodnog puta, osim na dijelu vodnog puta uz desnu obalu na sektoru od rkm 0 do rkm 3+200 i uz lijevu obalu od rkm 9 do rkm 11.
4. Prolazak čamaca iz stava 3 kroz plovni put mora se izvesti u najkraćem mogućem roku i samo nakon što se uvjere da im kretanje drugih plovila omogućava da to učine bez opasnosti i da ista ne moraju naglo da mijenjaju svoj kurs i brzinu.

#### **Član 11.03 – Sastavi**

Ograničava se veličina sastava na sektor Ušće Save, tako da:

- a) u nizvodnoj plovidbi smiju da plove:
  - potiskivani sastavi, koji ne pokazuju oznake iz člana 3.14 ovih Pravila, čije dimenzije ne prelaze 33 m u širinu i 120 m u dužinu;
  - potiskivani sastavi koji pokazuju oznake iz člana 3.14 ovih Pravila, koji se sastoje od potiskivača i najviše jednog poprečnog reda plovila i čije dimenzije ne prelaze 23 m u širinu i 120 m u dužinu;
  - tegljeni sastavi, koji ne pokazuju oznake iz člana 3.14 ovih Pravila, koji se sastoje od tegljača i jednog poprečnog reda plovila u teglu čija širina ne prelazi 33 m;
  - tegljeni sastavi, koji pokazuju oznake iz člana 3.14 ovih Pravila, koji se sastoje od tegljača i jednog poprečnog reda plovila u teglu čija širina ne prelazi 23 m;
  - bočni sastavi čije dimenzije ne prelaze 23 m u širinu i 120 m u dužinu.
- b) u uzvodnoj plovidbi smiju da plove:
  - potiskivani sastavi, koji ne pokazuju oznake iz člana 3.14 ovih Pravila, čije dimenzije ne prelaze 23 m u širinu i 200 m u dužinu;
  - potiskivani sastavi koji pokazuju oznake iz člana 3.14 ovih Pravila, koji se sastoje od potiskivača i najviše jednog poprečnog reda plovila i čije dimenzije ne prelaze 23 m u širinu i 120 m u dužinu;
  - tegljeni sastavi, koji ne pokazuju oznake iz člana 3.14 ovih Pravila, koji se sastoje od tegljača i dva poprečna reda plovila u teglu čija širina ne prelazi 23 m;
  - tegljeni sastavi, koji pokazuju oznake iz člana 3.14 ovih Pravila, koji se sastoje od tegljača i jednog poprečnog reda plovila u teglu čija širina ne prelazi 23 m;
  - bočni sastavi čije dimenzije ne prelaze 23 m u širinu i 120 m u dužinu.

## **Član 11.04 – Susretanje i preticanje**

1. Na plovnom putu od rkm 0+400 do rkm 3+200 zabranjeno je svako susretanje i preticanje osim čamcima koji se kreću brzinom većom od 15 km/h u odnosu na obalu.
2. Sva plovila i sastavi koji plove uzvodno na plovnom putu u obavezi su da sačekaju završetak prolaza nizvodnih plovila i sastava koji su započeli manevar prolaza kroz stari željeznički most na rkm 2+700 m, na dijelu vodnog puta od rkm 0+200 do rkm 0+400 bliže lijevoj obali.

## **Član 11.05 – Okretanje**

1. Putnička plovila čija ukupna dužina ne prelazi 110 m moraju se okretati na označenom mjestu na rkm 0+900. Putnička plovila sa ukupnom dužinom od 110 m i više moraju se okretati na rkm 0+200.
2. Plovila te sastavi čija ukupna dužina ne prelazi 140 m moraju se okretati na sektoru od rkm 3+400 m do rkm 3+700 m.

## **Član 11.06 – Stajanje i sidrenje**

1. Stajanje i sidrenje plovila i sastava koji pokazuju oznake iz člana 3.14 ovih Pravila zabranjeno je na sektoru Ušće Save.
2. Stajanje i sidrenje plovila i sastava koji ne pokazuju oznake iz člana 3.14 ovih Pravila, izuzev čamaca, dozvoljeno je isključivo od rkm 9 do rkm 10 +300 izvan plovnog puta uz lijevu obalu (preporučeno mjesto za stajanje).
3. Stajanje i sidrenje čamaca dozvoljeno je isključivo izvan plovnog puta od rkm 5 do rkm 11 uz desnu obalu i to samo danju.

## **Član 11.07 – Ostala pravila**

1. Zabranjena je plovidba za sva plovila, izuzev javnih plovila, na sektoru Ušće Save, kada je vodostaj na vodomjernoj stanici Beograd +600 i više.
2. Plovidba jedrilica na sektoru Ušće Save dozvoljena je samo na dijelovima vodnog puta odobrenim od nadležnih tijela.
3. Zabranjena je plovidba za sva plovila, osim čamaca, rukavcem rijeke Save između ade Međice i ade Velika Ciganlija.
4. Zabranjeno je stvaranje valova koji mogu da ugrose obalsku infrastrukturu, plovila i druge objekte uz obalu.
5. U situaciji kada su na međunarodnom putničkom pristanu (rkm 0+700) privezana tri plovila u jednom poprečnom redu, pri vodostaju na vodomjernoj stanici Beograd od +250 i više, srednje plovilo je dužno imati oborenno pramčano sidro.
6. Zabranjeno je putničkim plovilima sa ukrcanim putnicima da plove kao dio bilo koje vrste sastava.
7. Plovila i sastavi, osim čamaca, koji isplovjavaju iz Bežanijskog zimovnika rkm 2+900 m sa namjerom dalje plovidbe nizvodno, manevar isplovljjenja izvode na način da najkraćim sigurnim putem uplove u plovni put i plove uzvodno do okretnice na rkm 3+500 te nakon okreta nastave nizvodnu plovidbu. Navedeni manevar mora da bude popraćen najavom putem VHF radio stanice na kanalu 16 (156,8 Mhz) kao i propisanim zvučnim signalima.
8. Sva plovila koja plove u plovnom putu, a koja su u obavezi da budu opremljena sa radiotelefonskim uređajem u skladu sa članom 4.04 stavom 2. ovih Pravila, moraju putem istog na kanalu 16 (frekvencija 156,8 MHz) dolaskom na rkm 0, rkm 3, rkm 7 i rkm 11 javljati slijedeće podatke:
  - a) ime ili oznaku plovila
  - b) sastav i veličinu sastava

- c) poziciju
- d) smjer i brzinu plovidbe

9. Plovila iz stava 8 moraju na kanalu 16 (156,8 Mhz) najaviti namjeru i dalji smijer plovidbe prilikom isplovljenja i uplovljenja u rijeku Savu, sa i na sidrište, sa i na pristane, iz i u Bežanijski i Čukarički rukavac, kao i prilikom svakog susretanja i preticanja.

## B. SEKTOR „GORNJA SAVA“

### Član 11.08 – Definicija

Sektor “Gornja Sava” podrazumijeva vodni put od rkm 514 do rkm 594.

### Član 11.09 – Zabrana plovidbe

Zabranjena je plovidba za sva plovila, izuzev javnih plovila, na sektoru Gornja Sava kako slijedi:

- a) od rkm 594 do rkm 550 kada je vodostaj na vodomjernoj stanici Crnac +710 i viši;
- b) od rkm 550 do rkm 514 kada je vodostaj na vodomjernoj stanici Jasenovac +820 i viši.

Dodatno stavu 1:

nizvodna plovidba noću je zabranjena za sva plovila i sastave, osim za čamce.

### Član 11.10 – Sastavi

1. Kada je na vodomjernoj stanici Crnac vodostaj -50 ili niži, a na vodomjernoj stanici Jasenovac vodostaj +100 ili niži, ograničava se veličina sastava i plovila na sektoru Gornja Sava, tako da:

- a) u nizvodnoj plovidbi smiju ploviti:
  - potiskivani sastavi čije dimenzije ne prelaze 12 m u širinu i 110 m u dužinu;
  - tegljeni sastavi koji se sastoje od tegljača i jednog poprečnog reda plovila u teglju čija širina ne prelazi 24 m;
  - bočni sastavi čije dimenzije ne prelaze 24 m u širinu i 100 m u dužinu,
  - plovila čije dimenzije ne prelaze 12 m u širinu i 110 m u dužinu;
  - plovila s pramčanim porivnikom čije dimenzije ne prelaze 12 m u širinu i 120 m u dužinu;

- b) u uzvodnoj plovidbi smiju ploviti:
  - potiskivani sastavi čije dimenzije ne prelaze 12 m u širinu i 110 m u dužinu;
  - tegljeni sastavi koji se sastoje od tegljača i dva poprečna reda plovila u teglju čija širina ne prelazi 24 m;
  - bočni sastavi čije dimenzije ne prelaze 24 m u širinu i 105 m u dužinu;
  - plovila čije dimenzije ne prelaze 12 m u širinu i 110 m u dužinu;
  - plovila s pramčanim porivnikom čije dimenzije ne prelaze 12 m u širinu i 120 m u dužinu.

2. Kada je na vodomjernoj stanici Crnac vodostaj viši od -50, a na vodomjernoj stanici Jasenovac vodostaj viši od +100, ograničava se na sektoru Gornja Sava veličina sastava i plovila tako da:

- a) u nizvodnoj plovidbi smiju ploviti:
  - potiskivani sastavi čije dimenzije ne prelaze 24 m u širinu i 110 m u dužinu;
  - tegljeni sastavi koji se sastoje od tegljača i jednog poprečnog reda plovila u teglju čija širina ne prelazi 36 m;
  - bočni sastavi čije dimenzije ne prelaze 24 m u širinu i 115 m u dužinu.
  - plovila čije dimenzije ne prelaze 12 m u širinu i 120 m u dužinu.

- b) u uzvodnoj plovidbi smiju ploviti:
- potiskivani sastavi čije dimenzije ne prelaze 24 m u širinu i 110 m u dužinu;
  - tegljeni sastavi koji se sastoje od tegljača i tri poprečna reda plovila u teglju čija širina ne prelazi 24m;
  - bočni sastavi čije dimenzije ne prelaze 24 m u širinu i 115 m u dužinu;
  - plovila čije dimenzije ne prelaze 12 m u širinu i 120 m u dužinu.

## C. SEKTOR „KUPA“

### Član 11.11 – Definicija

Sektor Kupa podrazumijeva vodni put na rijeci Kupi od rkm 0 do rkm 5.

### Član 11.12 – Zabранa plovidbe

Zabranjena je plovidba za sva plovila, izuzev javnih plovila, na sektoru Kupa kada je vodostaj na vodomjernoj stanici Crnac +710 i viši.

Dodatno stavu 1:

nizvodna plovidba noću zabranjena je, bez posebne dozvole lučke kapetanije, za sva plovila i sastave, osim za čamce.

### Član 11.13 – Sastavi

Ograničava se veličina sastava i plovila na sektoru Kupa, tako da na sektoru smiju ploviti:

- potiskivani sastavi, bočni sastavi i plovila čije dimenzije ne prelaze 12 m u širinu i 120 m u dužinu.

## **Poglavlje 12** **RIJEČNI NADZOR**

### **Član 12.01 – Opće odredbe**

U ovom poglavlju:

- (a) Izraz „nadležno tijelo“ označava tijelo nadležno za nadzor sigurnosti plovidbe.
- (b) Izraz „plovidbena nezgoda“ označava vanredni događaj na vodnim putevima iz člana 1.00 ovih Pravila, nastao u plovidbi ili pri korišćenju plovila, vodnog puta ili objekata na njemu pri čemu je došlo do ljudskih žrtava ili tjelesnih povreda, materijalne štete ili zagađenja.
- (c) Izraz „riječni nadzor“ označava skup radnji i mjera koje preduzima nadležno tijelo sa ciljem kontrole poštovanja važećih propisa i reguliranja plovidbe i to naročito nadzora i kontrole poštovanja pravila plovidbe, tehničkih zahtjeva koji se odnose na plovila, pravila za prevoz opasnih materija, kao i pravila koja se odnose na zaštitu objekata sigurnosti plovidbe (regulacione građevine, plovidbeni znakovi), lučkih građevina i zaštitu okoliša.

### **Član 12.02 – Provodenje riječnog nadzora**

1. Riječni nadzor obavlja se bez diskriminacije u pogledu nacionalne pripadnosti plovila, luke polaska, odnosno odredišta ili po bilo kojoj drugoj osnovi.
2. Riječni nadzor provode nadležna tijela Strana na svom državnom području.
3. Na dijelovima vodnih puteva gdje obale pripadaju dvjema različitim Stranama riječni nadzor obavlja se u skladu sa sporazumima između te dvije Strane.
4. Nakon izvršenog nadzora, nadležno tijelo koje je izvršilo nadzor sačinjava zapisnik u skladu sa nacionalnim propisima, koji treba sadržavati podatke navedene u Dodatku 11 ovih Pravila. Jedan primjerak zapisnika dostavlja se predmetnoj Strani.

### **Član 12.03 – Nadzor kod plovidbenih nezgoda**

1. Nadležna tijela dužna su neodložno pružiti pomoć plovilima koja se nalaze u opasnosti i u tu svrhu imaju pravo angažirati bilo koje plovilo koje se nalazi u blizini plovila kojem je potrebna pomoć. Na dijelu vodnog puta gdje obale pripadaju dvjema različitim Stranama, u slučaju plovidbene nezgode dozvoljava se javnim plovilima jedne Strane, na poziv zapovjednika plovila koje je u opasnosti, uploviti na državno područje druge Strane radi spašavanja plovila i posade kao i prevoženja spasilačkih ekipa, uz prethodnu najavu najbližem nadležnom tijelu, carinskom tijelu i tijelu za nadzor državne granice druge Strane.
2. Zapovjednik plovila koje je doživjelo plovidbenu nezgodu dužan je odmah o tome obavijestiti najbliže nadležno tijelo. Na dijelu vodnog puta gdje obale pripadaju dvjema različitim Stranama, zapovjednik plovila koje je doživjelo plovidbenu nezgodu dužan je o tome obavijestiti najbliže nadležno tijelo, neovisno od Strane u kojoj se to tijelo nalazi. Nadležno tijelo koje je primilo obavjest dužno je o tome izvijestiti nadležno tijelo druge Strane koje je nadležno za sigurnost plovidbe na dijelu vodnog puta gdje se plovidbena nezgoda dogodila.
3. Ispitivanja plovidbenih nezgoda na vodnom putu provode nadležna tijela Strana na svom državnom području. Neovisno od stava 2. ukoliko se plovidbena nezgoda desila na dijelu vodnog puta gdje obale pripadaju dvjema različitim Stranama, ispitivanje plovidbene nezgode provode nadležna tijela obe strane, zajednički na način određen sporazumom između te dvije Strane.

4. Ispitivanje plovidbene nezgode mora se provesti u najkraćem mogućem roku i ne smije imati za posljedicu neopravdano zadržavanje plovila ili članova posade.
5. Nadležna tijela dužna su zainteresiranim Stranama dostaviti konačan zapisnik.

**Dodatak 1**  
**KARAKTERISTIČNA SLOVA ILI GRUPA SLOVA ZEMLJE LUKE  
 UPISA ILI MJESTA REGISTRACIJE**

AUSTRIJA	A	MALTA	MLT
BJELORSIJA	BY	HOLANDIJA	N
BELGIJA	B	NORVEŠKA	NO
BOSNA I HERCEGOVINA	BIH	POLJSKA	PL
BUGARSKA	BG	PORTUGAL	P
HRVATSKA	HR	REPUBLIKA MOLDAVIJA	MD
ČEŠKA REPUBLIKA	CZ	RUMUNIJA	R
FINSKA	FI	RUSKA FEDERACIJA	RUS
FRANCUSKA	F	SRBIJA	SRB
NjEMAČKA	D	SLOVAČKA	SK
MAĐARSKA	HU	SLOVENIJA	SLO
ITALIJA	I	ŠVEDSKA	SE
LITVA	LT	ŠVAJCARSKA	CH
LUKSEMBURG	L	UKRAJINA	UA

## **Dodatak 2**

### **LJESTVICE GAZA NA PLOVILIMA UNUTRAŠNJE PLOVIDBE**

1. Ljestvice gaza moraju biti podijeljene na jedinice koje nisu veće od jednog decimetra, počevši od linije uronjenja praznog plovila do linije maksimalno dozvoljenog uronjenja u obliku jasno vidljivih traka obojenih naizmjenično u dvije različite boje.

Podjela mora biti označena obojenim brojevima pored ljestvice, udaljenim ne više od 5 decimetara i iznad oznake na koju se odnosi; gradiranje ljestvice gaza mora se obilježiti izdubljenim, urezanim ili zavarenim oznakama.

2. Ako plovilo ima baždarske ljestvice u skladu s odredbama stava 1 iznad, te ljestvice mogu zamijeniti ljestvice gaza.

## **Dodatak 3** **OBILJEŽAVANJE PLOVILA**

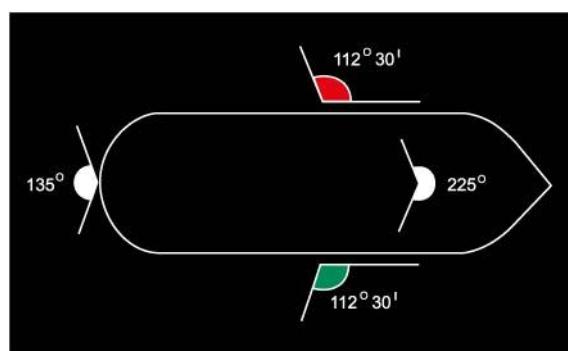
### **I. OPĆE ODREDBE**

- 1.1 Sljedeći crteži odnose se na vizuelne signale (obilježavanje) na plovilu propisane članovima Poglavlja 3 CEVNI-a.
- 1.2 Navedeni crteži imaju samo informativni karakter; treba se orijentirati prema tekstu odredbi koji se jedino smatra mjerodavnim.

Što se tiče dodatnog obilježavanja koje može biti propisano, crteži prikazuju:

- ili samo dodatno obilježavanje; ili
- ako je to potrebno radi jasnoće, istodobno osnovno obilježavanje (ili jedna od mogućih varijanti osnovnog obilježavanja) i dodatno obilježavanje.

Objašnjenja ispod crteža odnose se samo na dodatno obilježavanje.

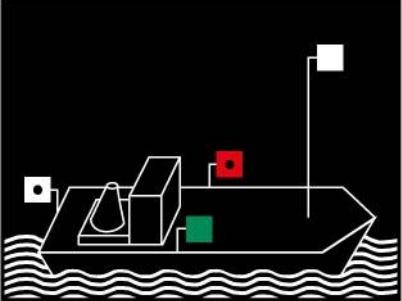
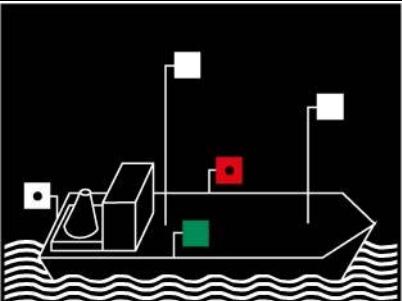
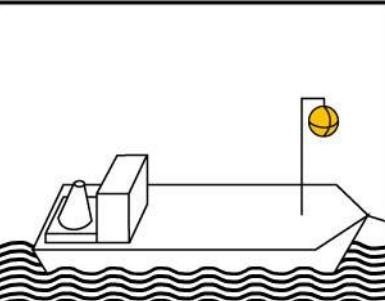
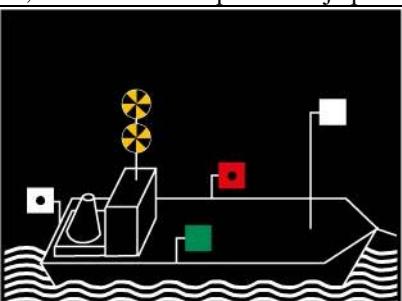


Član 3.01, stav 1: Horizontalni luk duž kojeg se vide jarbolno svjetlo, bočna svjetla i krmeno svjetlo

### 1.3 Objašnjenje uz crteže

a		Stalno svjetlo koje se vidi iz svih pravaca (svjetlo koje neprekidno svijetli po cijeloj površini luka vidokruga od 360°)	
b		Stalno svjetlo koje se vidi samo u ograničenom luku vidokruga. Svjetlo koje posmatrač ne vidi, označeno je tačkom u sredini	
c		Trepćuće svjetlo	
d		Neobavezujuće svjetlo	
e		Tabla ili zastava (član 3.03)	
f		Plamenac (član 3.03)	
g		Balon (član 3.03)	
h		Cilindar (član 3.04)	
i		Konus (član 3.04)	
j		Dvostruki konus (član 3.04)	
k		Radarski reflektor	

## II. OBILJEŽAVANJE PLOVILA ZA VRIJEME PLOVIDBE

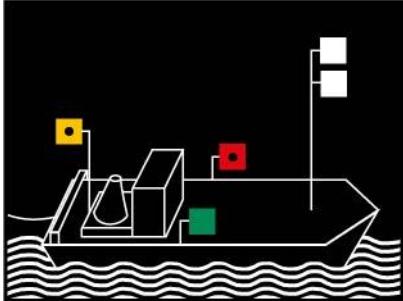
NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	1	
	2	
	3	
	4	

Član 3.08, stav 1: Motorno plovilo sa vlastitim pogonom.

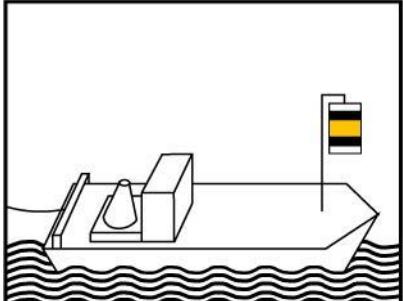
Član 3.08, stav 2: Motorno plovilo sa vlastitim pogonom sa drugim jarbolnim svjetlom. Obavezno za plovila duža od 110 m.

Član 3.08, stav 3: Motorno plovilo koje privremeno plovi iza plovila koje pruža ispmoć.

Član 3.08, stav 4: Brzo plovilo s vlastitim pogonom.



5

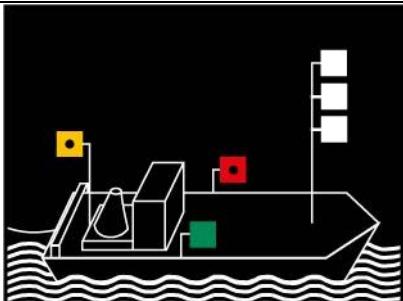


Član 3.09, stav 1: Motorno plovilo na čelu tegljenog sastava pojedinačno ili kao ispomoć.

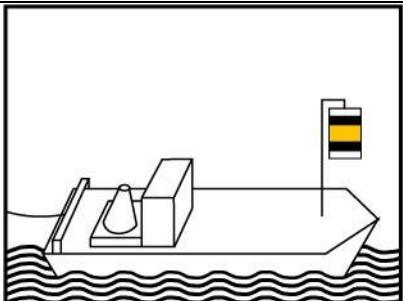
**NOĆU**

**CRTEŽ**

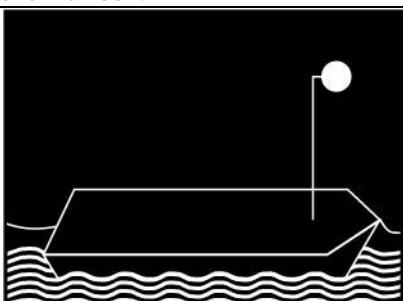
**DANJU**



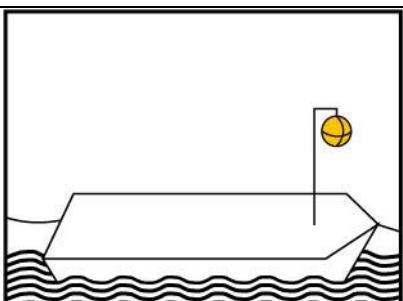
6



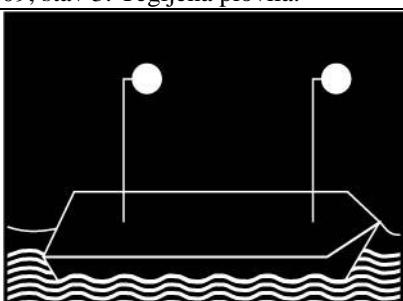
Član 3.09, stav 2: Svako od nekoliko motornih plovila na čelu tegljenog sastava ili kao ispomoć, kad nekoliko plovila plovi bokom uz bok.



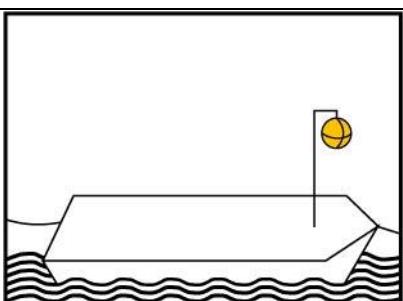
7



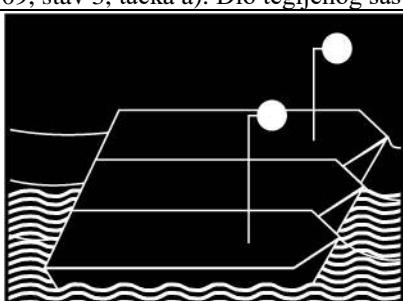
Član 3.09, stav 3: Tegljenja plovila.



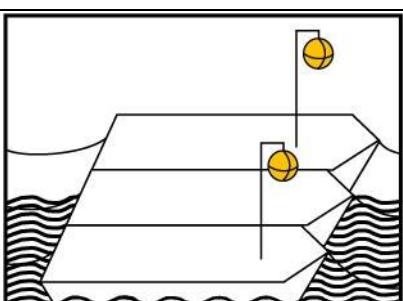
8



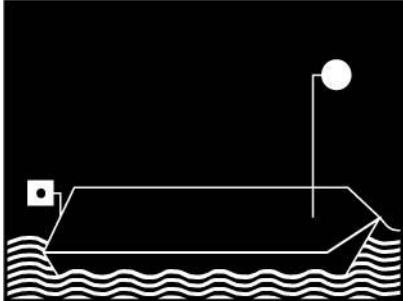
Član 3.09, stav 3, tačka a): Dio tegljenog sastava duži od 110 m.



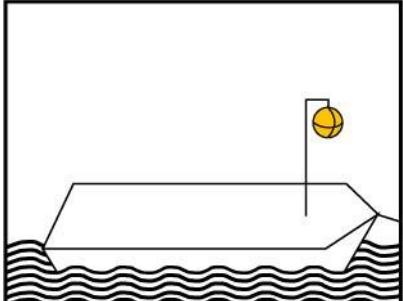
9



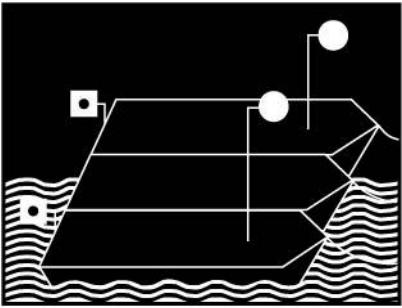
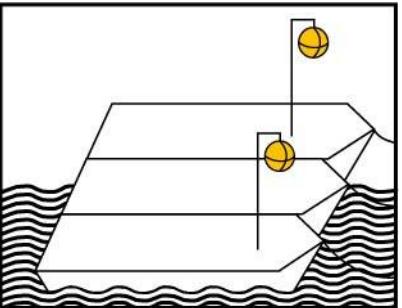
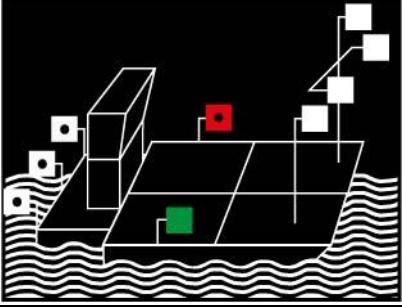
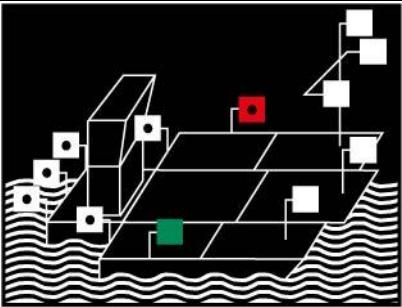
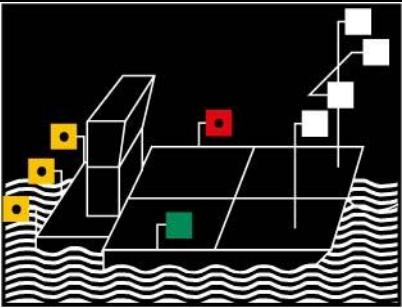
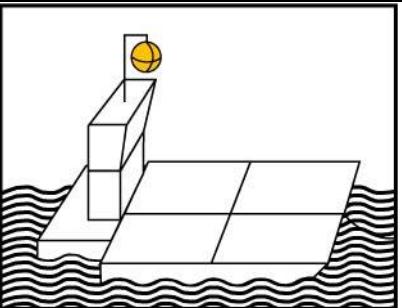
Član 3.09, stav 3, tačka b): Dio tegljenog sastava koji se sastoји od reda plovila u kome su bokom uz bok spojena više od dva plovila.

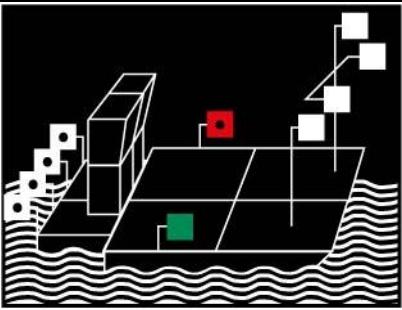
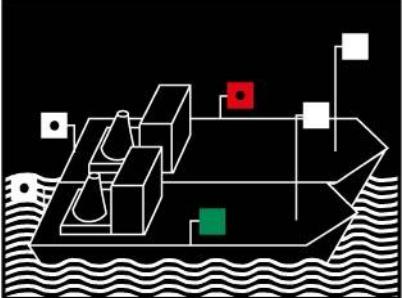
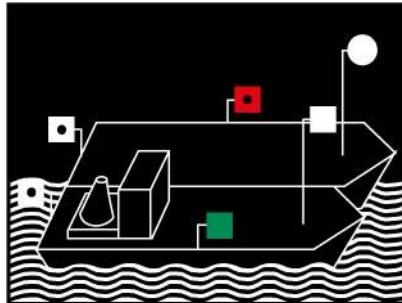
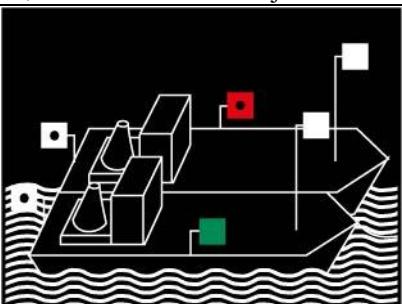
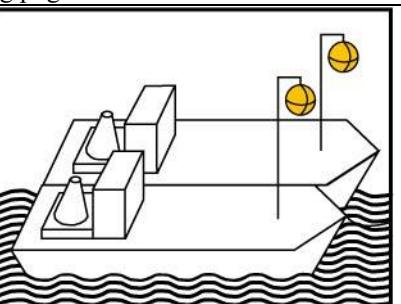
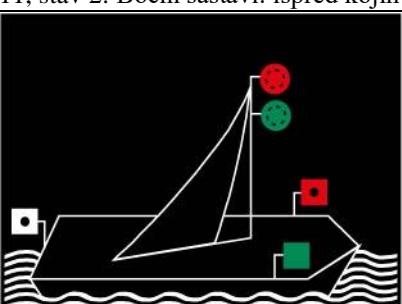


**10**

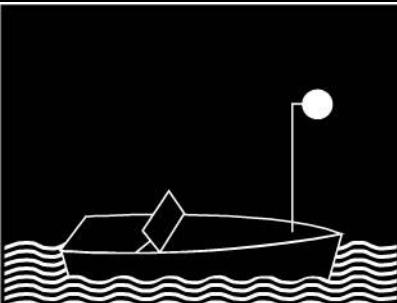
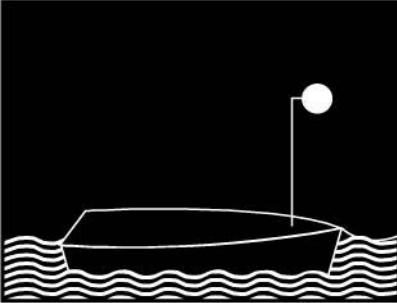
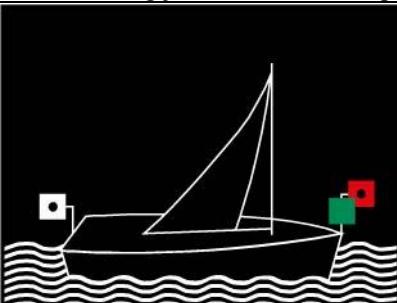
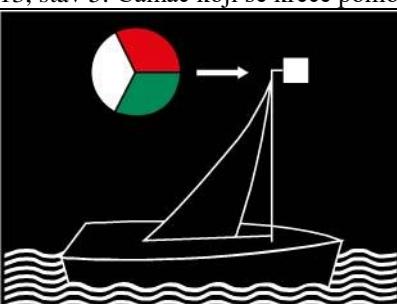
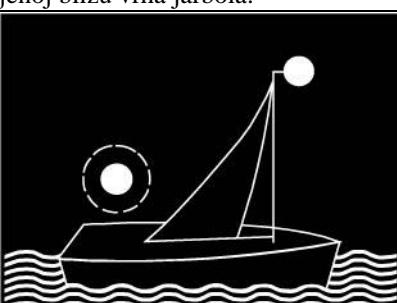


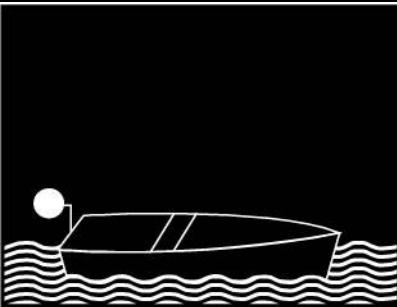
Član 3.09, stav 4: Zadnji dio tegljenog sastava.

NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	11	
Član 3.09, stav 4: Tegljena plovila koja čine zadnji dio sastava.		
<i>Namjerno izostavljen</i>	12	<i>Namjerno izostavljen</i>
	13	
Član 3.10, stav 1: Potiskivani sastavi		
	14	
Član 3.10, stav 1, tačka c) (ii).: Potiskivani sastavi, kada su, izuzev potiskivača, s krme preko pune širine vidljiva više od dva plovila.		
	15	
Član 3.10, stav 2: Potiskivani sastavi pred kojima se nalazi jedno ili više pomoćnih motornih plovila.		

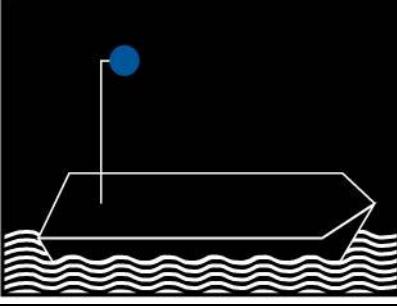
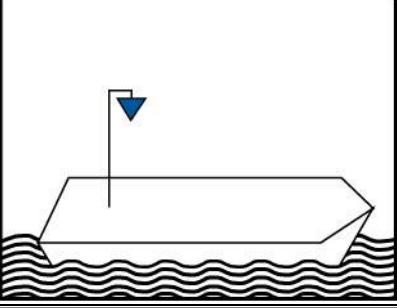
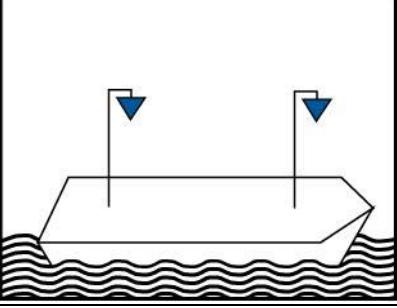
NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	16	
Član 3.10, stav 4: Potiskivani sastavi s dva potiskivača.		
	17	
Član 3.11, stav 1: Bočni sastavi: dva motorna plovila.		
	18	
Član 3.11, stav 1: Bočni sastavi: jedno motorno i jedno plovilo bez vlastitog pogona.		
	19	
Član 3.11, stav 2: Bočni sastavi: ispred kojih se nalazi jedno ili više pomoćnih motornih plovila.		
	20	
Član 3.12: Jadrilice		

NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	20 bis	
Član 3.12: Jedrilice (jarbolna svjetla nisu obavezna)		
	21	
Član 3.12, stav 3: Plovila koja plove pomoću jedara i istovremeno koriste vlastiti mehanički pogon.		
	22	
Član 3.13, stav 1: Čamac na motorni pogon koji plovi samostalno.		
	23	
Član 3.13, stav 1: Čamac na motorni pogon koji plovi samostalno s bočnim svjetlima postavljenim jedno kraj drugog ili u istu svjetiljku na pramac ili blizu njega.		
	24	
Član 3.13, stav 1: Čamac na motorni pogon koji plovi samostalno: jarbolno svjetlo zamijenjeno je jasnim bijelim svjetlom vidljivim iz svih pravaca.		

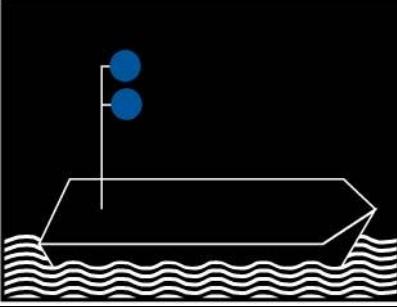
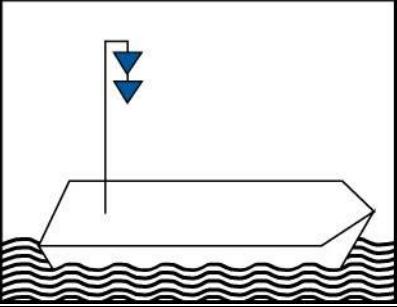
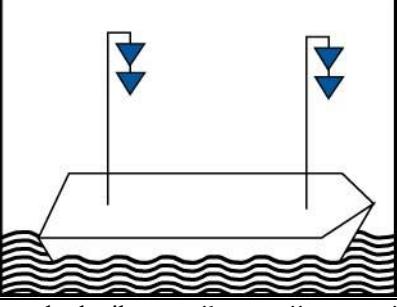
NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	25	
Član 3.13, stav 2: Čamac na motorni pogon koji plovi samostalno kraći od 7 m.		
	26	
Član 3.13, stav 4: Tegljeni čamci ili čamci prevlačeni uz bok.		
	27	
Član 3.13, stav 5: Čamac koji se kreće pomoću jedara.		
	28	
Član 3.13, stav 5: Čamac koji se kreće pomoću jedara, s bočnim svjetlima i jednim krmenim svjetлом u istoj lampi postavljenoj blizu vrha jarbola.		
	29	
Član 3.13, stav 5: Čamac koji se kreće pomoću jedara kraći od 7 m koji ima obično bijelo svjetlo vidljivo iz svih pravaca, a kod približavanja drugih plovila pokazuje još jedno obično bijelo svjetlo.		

NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	30	

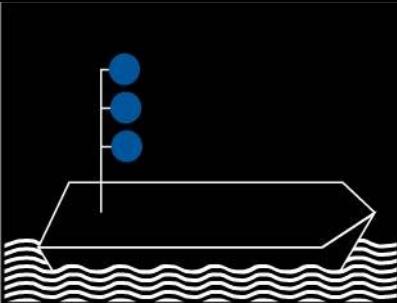
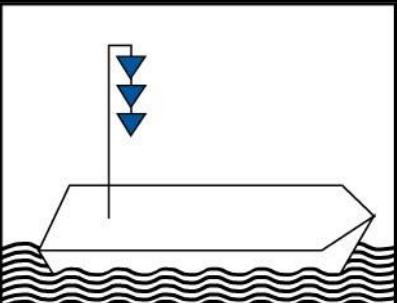
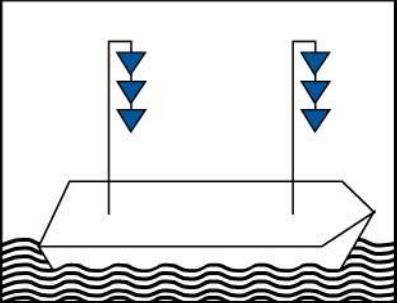
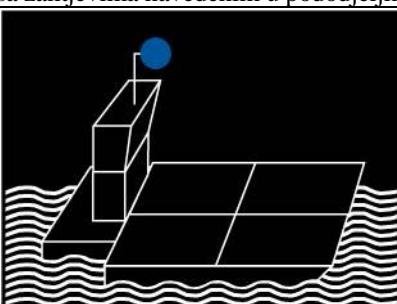
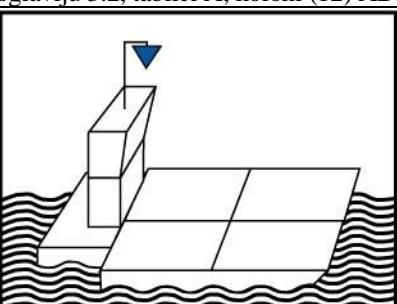
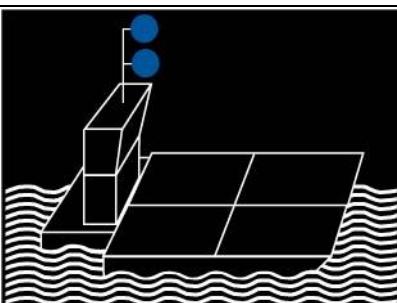
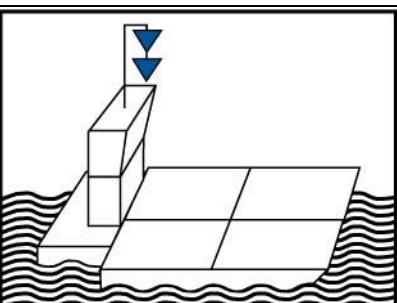
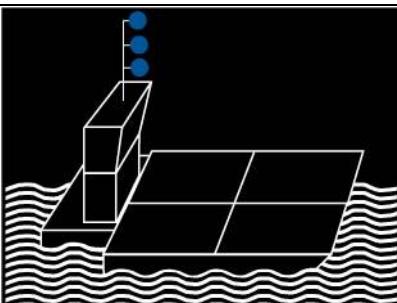
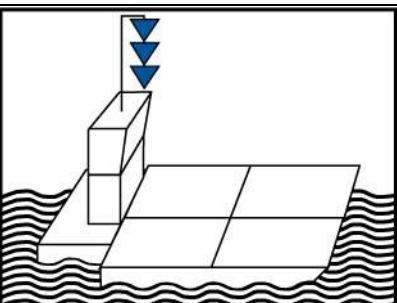
Član 3.13, stav 6: Čamac koji se kreće samostalno, bez motornog pogona i bez jedara.

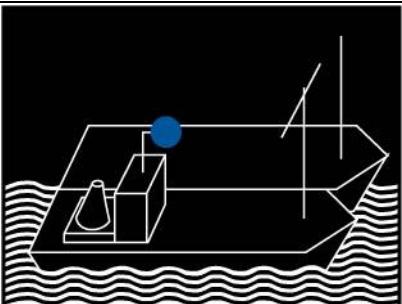
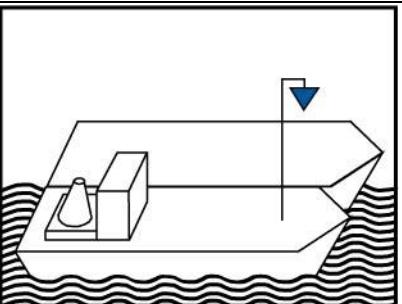
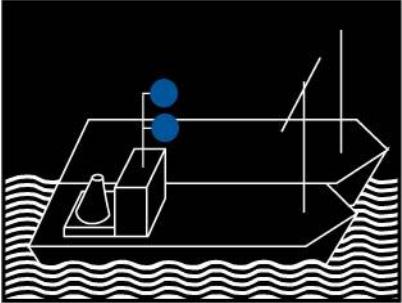
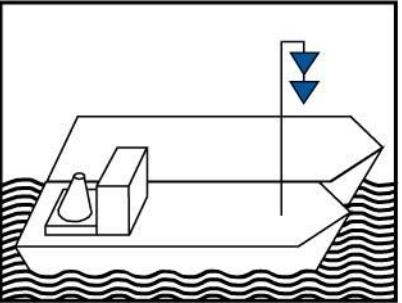
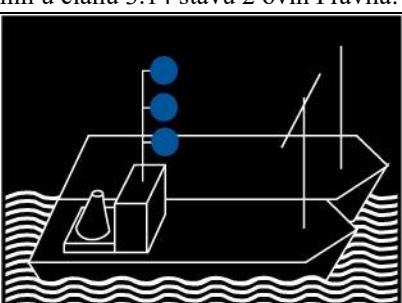
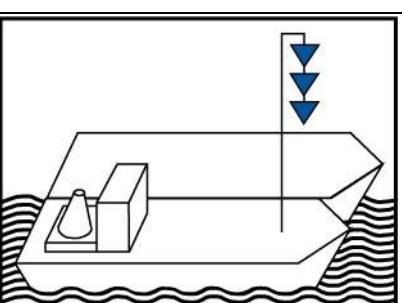
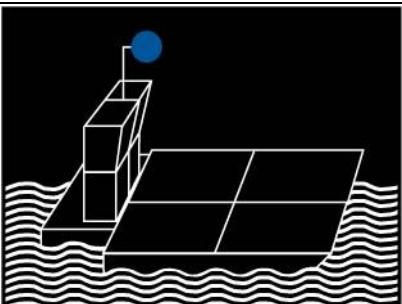
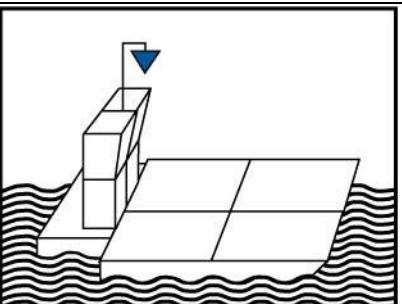
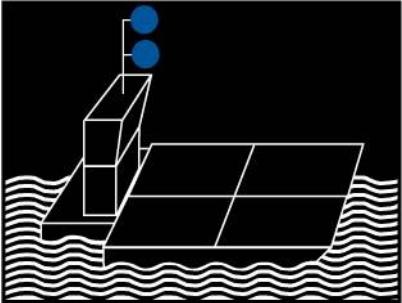
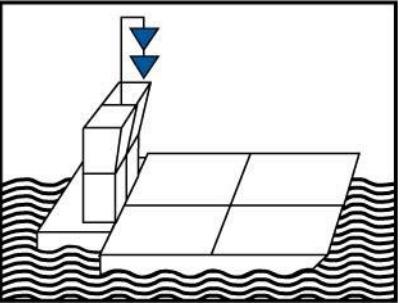
	31	
	31 bis	

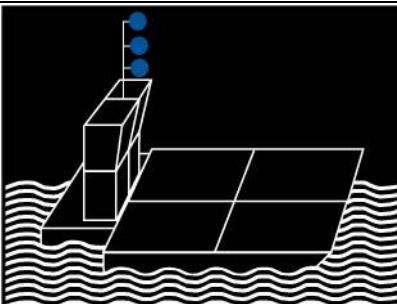
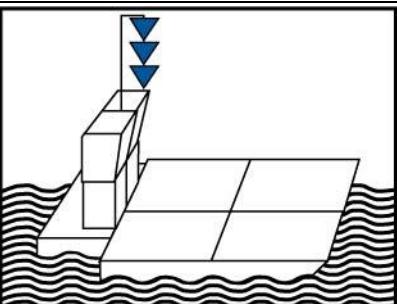
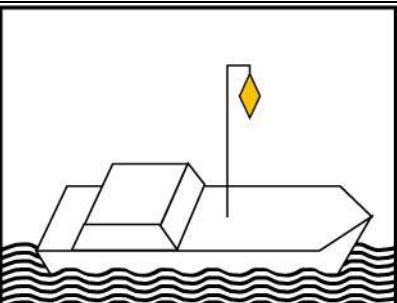
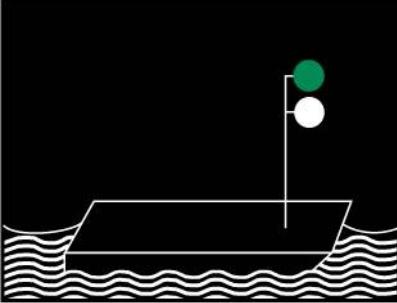
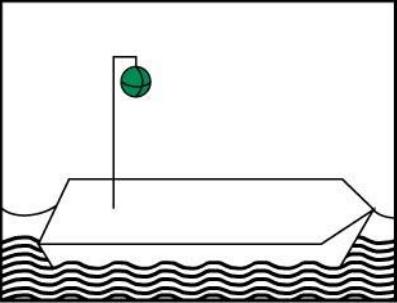
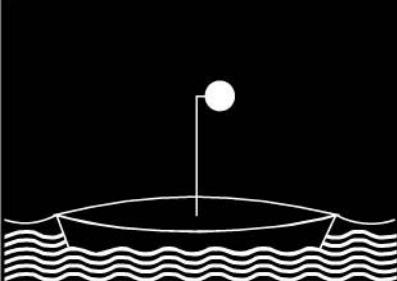
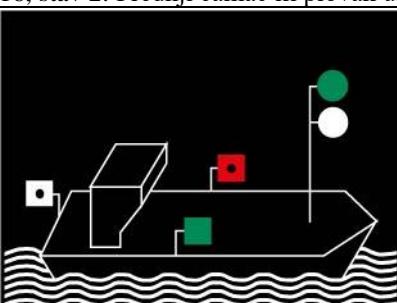
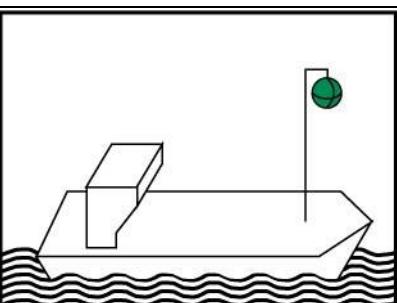
Član 3.14, stav 1: Dodatno obilježavanje plovila koja su uključena u prevoz određenih opasnih materija: zapaljivih materija u skladu sa zahtjevima navedenim u pododjeljku 7.1.5.0 ili 7.2.5.0 ADN-a i poglavljju 3.2, tablici A, koloni (12) ili tablici C, koloni (19) ADN-a.

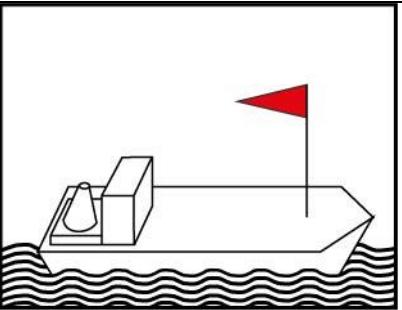
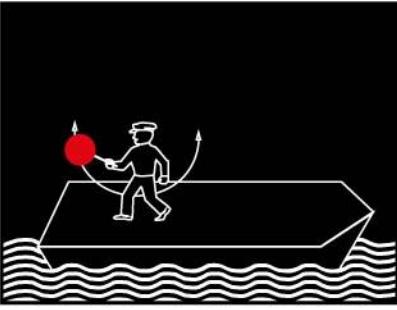
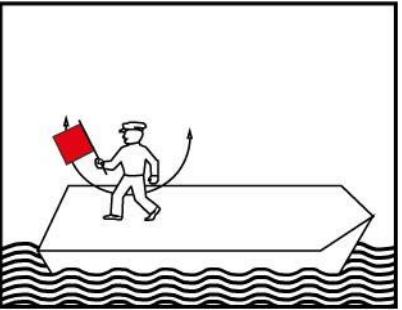
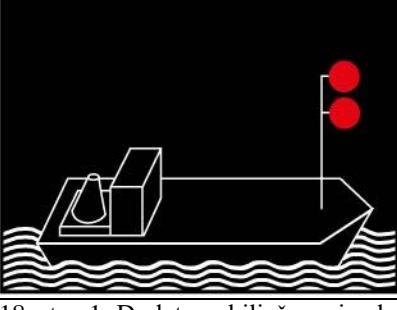
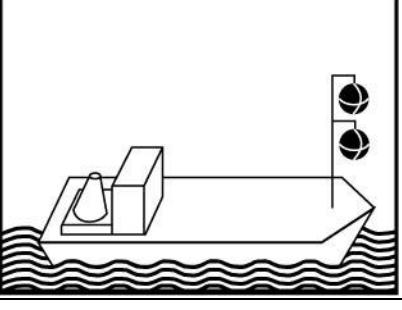
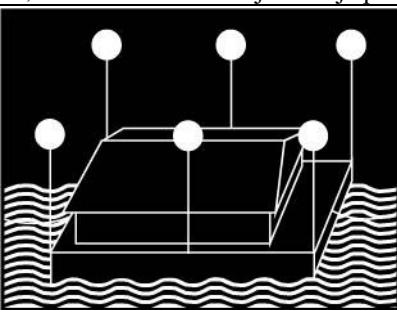
	32	
	32 bis	

Član 3.14, stav 2: Dodatno obilježavanje plovila koja su uključena u prevoz određenih opasnih materija: materija koje predstavljaju opasnost za zdravlje u skladu sa zahtjevima navedenim u pododjeljku 7.1.5.0 ili 7.2.5.0 ADN-a i poglavljju 3.2, tablici A, koloni (12) ili tablici C, koloni (19) ADN-a.

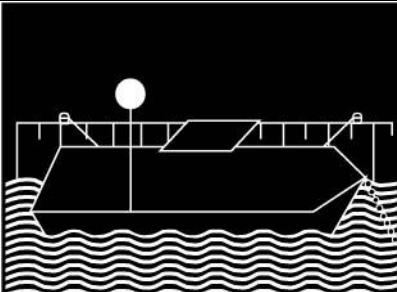
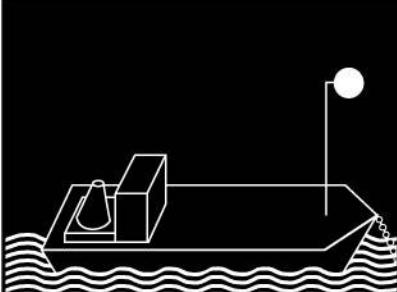
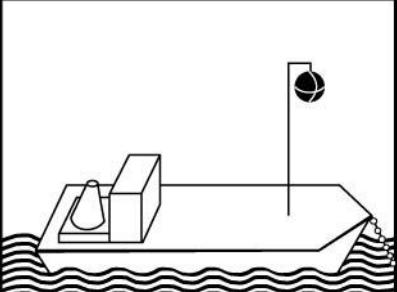
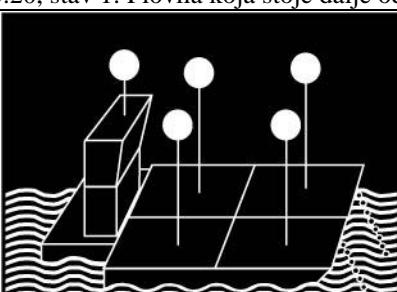
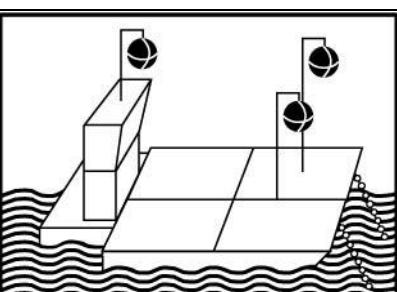
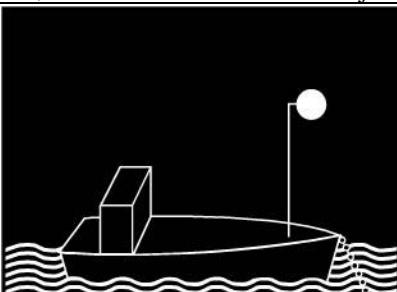
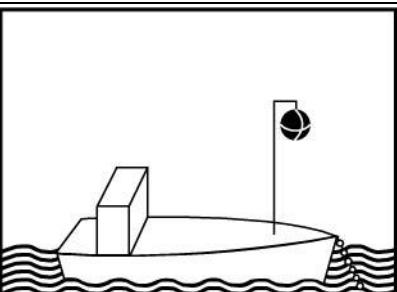
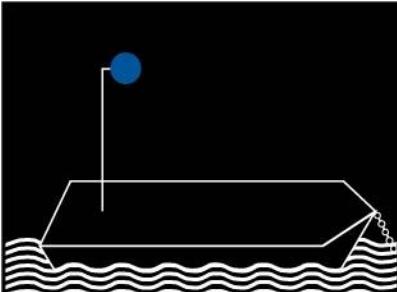
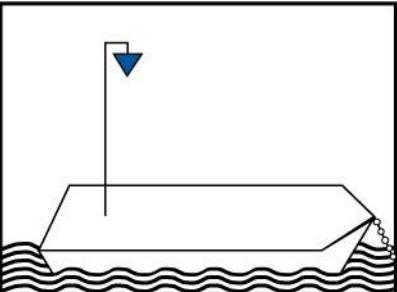
NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	33	
	33 bis	
Član 3.14, stav 3: Dodatno obilježavanje plovila koja su uključena u prevoz određenih opasnih materija: eksplozivi u skladu sa zahtjevima navedenim u pododjeljku 7.1.5.0 ili 7.2.5.0 ADN-a i poglavlju 3.2, tablici A, koloni (12) ADN-a.		
	34	
Član 3.14, stav 4: Dodatno obilježavanje potiskivanih sastava koji su uključeni u prevoz određenih opasnih materija propisanih u članu 3.14 ovih Pravila.		
	34 bis	
Član 3.14, stav 4: Dodatno obilježavanje potiskivanih sastava koji su uključeni u prevoz određenih opasnih materija propisanih članu 3.14 stavu 2 ovih Pravila.		
	34 ter	
Član 3.14, stav 4: Dodatno obilježavanje potiskivanih sastava koji su uključeni u prevoz određenih opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 3 ovih Pravila.		

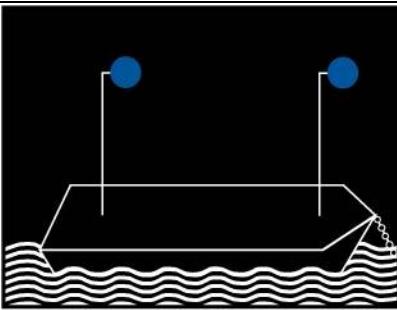
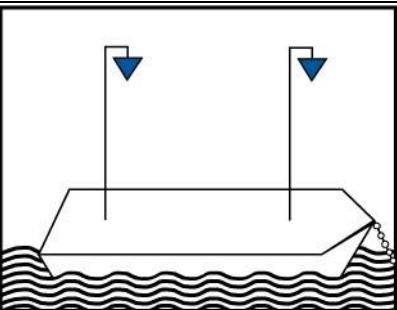
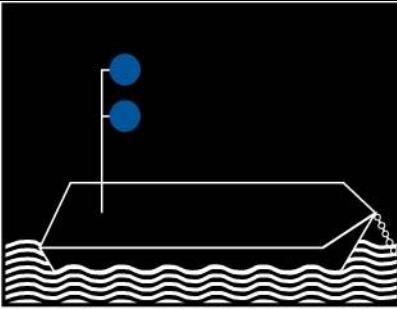
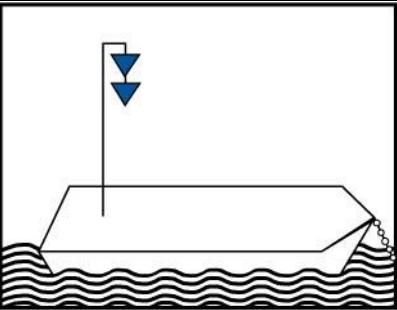
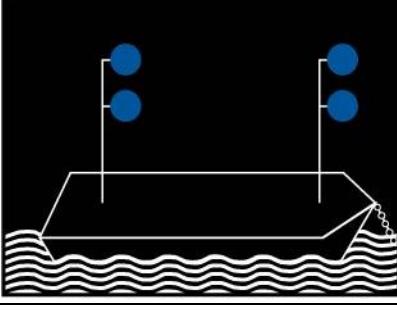
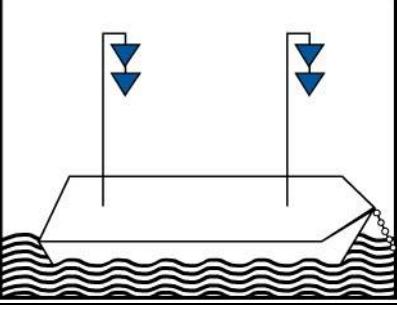
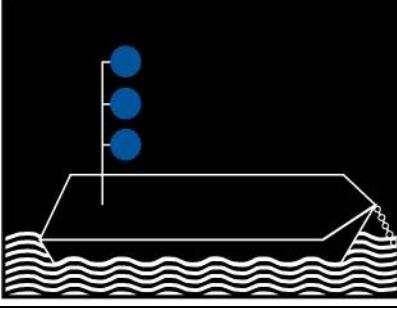
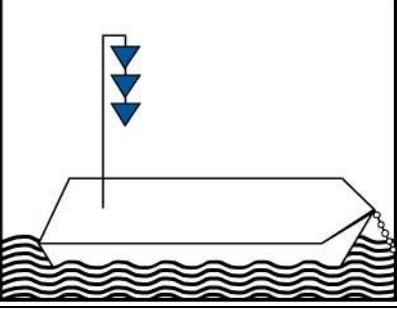
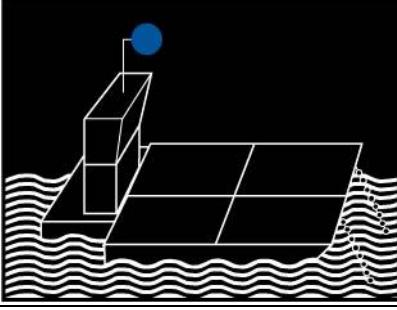
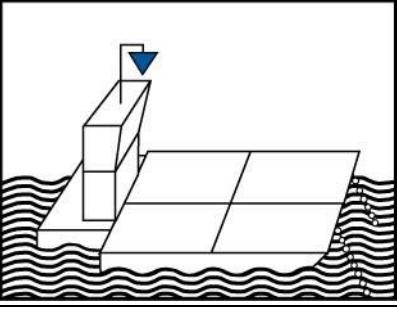
NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	35	
Član 3.14, stav 4: Dodatno obilježavanje bočnih sastava koji su uključeni u prevoz određenih opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 1. ovih Pravila.		
	35 bis	
Član 3.14, stav 4: Dodatno obilježavanje bočnih sastava koji su uključeni u prevoz određenih opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 2 ovih Pravila.		
	35 ter	
Član 3.14, stav 4: Dodatno obilježavanje bočnih sastava koji su uključeni u prevoz određenih opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 3 ovih Pravila.		
	36	
Član 3.14, stav 5: Dodatno obilježavanje potiskivanih sastava koje potiskuju dva potiskivača postavljena jedan pored drugog a koji su uključeni u prevoz određenih opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 1 ovih Pravila.		
	36 bis	
Član 3.14, stav 5: Dodatno obilježavanje potiskivanih sastava koje potiskuju dva potiskivača postavljena jedan pored drugog a koji su uključeni u prevoz određenih opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 2 ovih Pravila.		

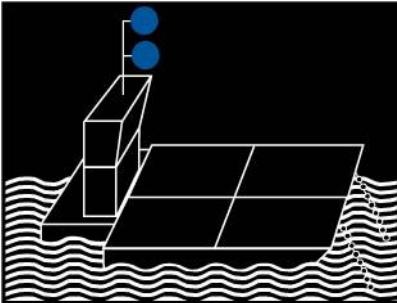
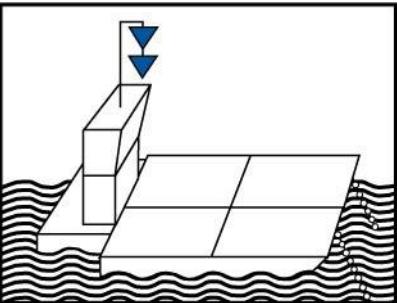
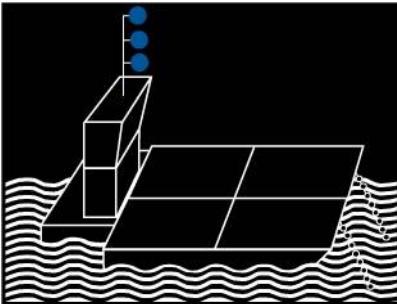
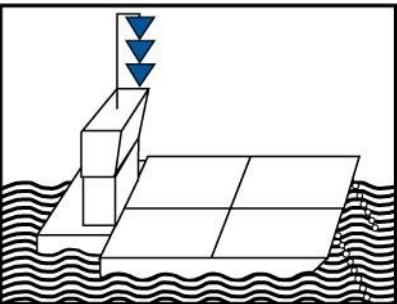
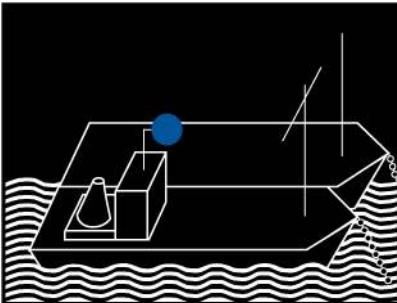
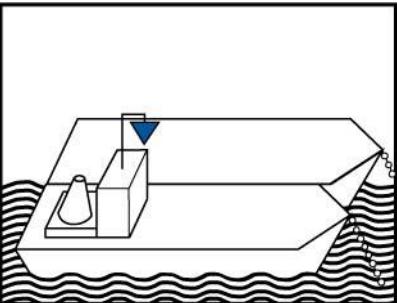
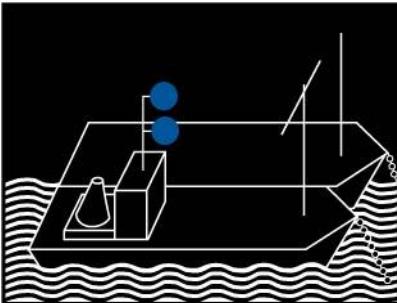
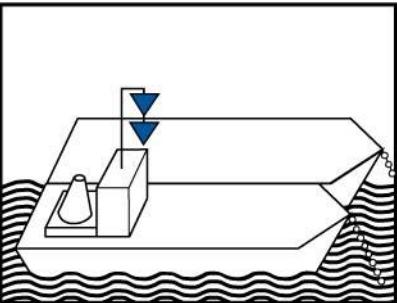
NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	36 ter	
Član 3.14, stav 5: Dodatno obilježavanje potiskivanih sastava koje potiskuju dva potiskivača postavljena jedan pored drugog a koji su uključeni u prevoz određenih opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 3 ovih Pravila.		
	37	
Član 3.15: Plovila ovlašćena za prevoz više od 12 putnika čija je maksimalna dužina trupa manja od 20 m.		
	38	
Član 3.16, stav 1: Skele koje ne plove slobodno.		
	39	
Član 3.16, stav 2: Prednji čamac ili plovak uzdužnog užeta skele.		
	40	
Član 3.16, stav 3: Skele koje plove slobodno.		
Ostavljeno prazno	41	Ostavljeno prazno

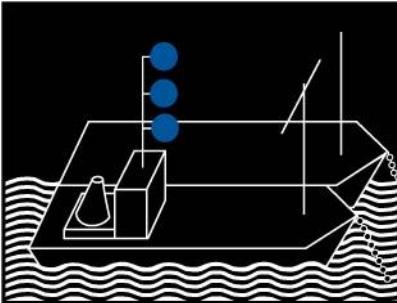
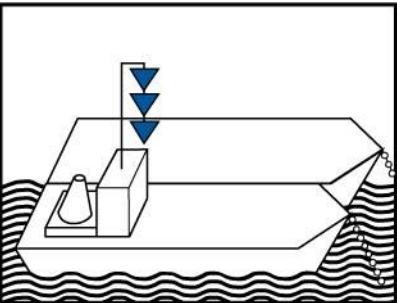
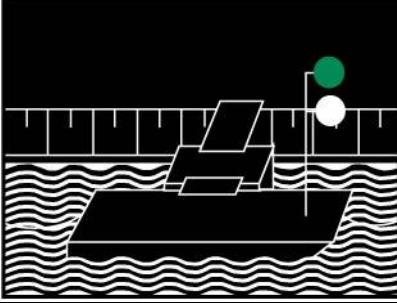
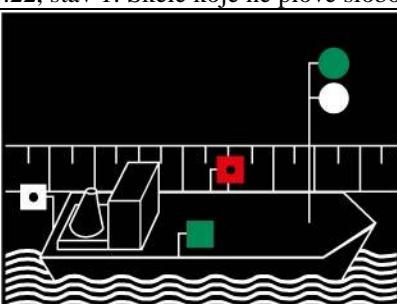
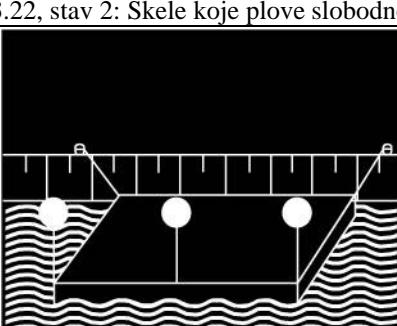
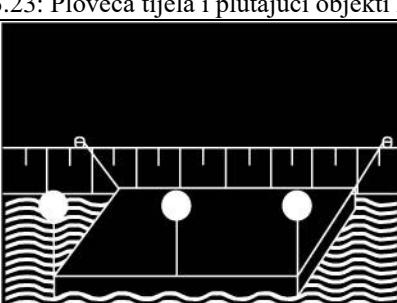
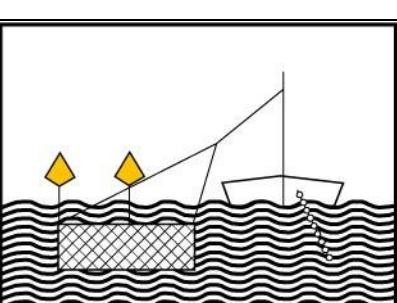
NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	42	
Član 3.17: Plovila koja imaju pravo prvenstva.		
	43	
	43 bis	
Član 3.18, stav 1: Dodatno obilježavanje plovila koja su nesposobna za manevar.		
	44	
Član 3.19: Ploveća tijela i plutajući objekti za vrijeme plovidbe.		

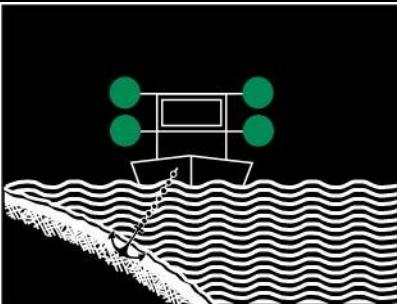
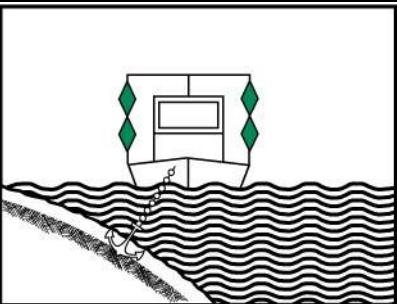
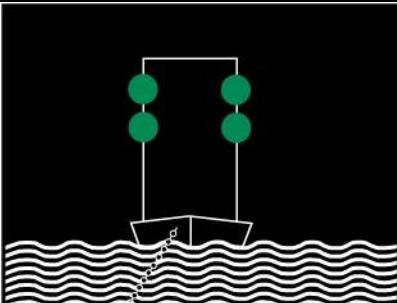
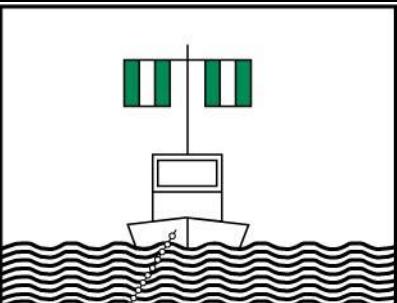
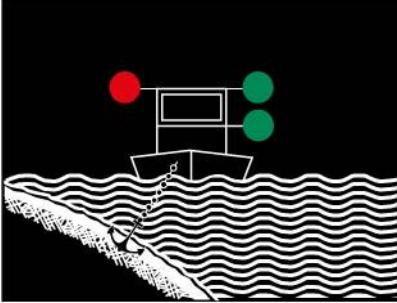
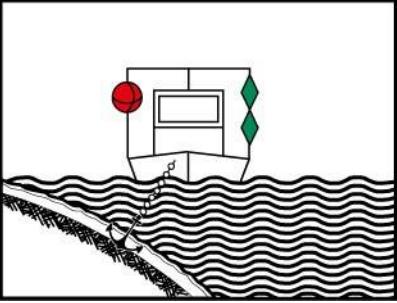
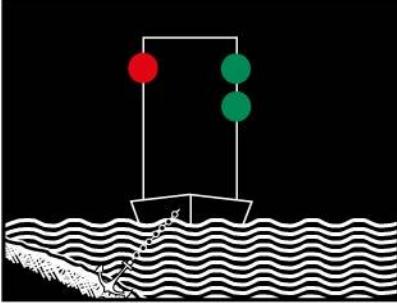
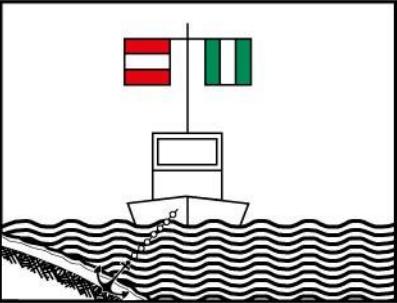
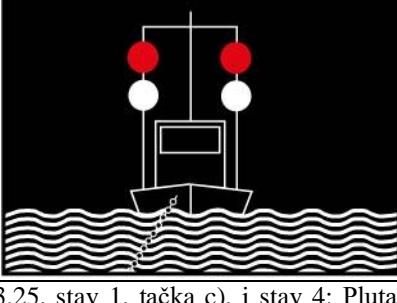
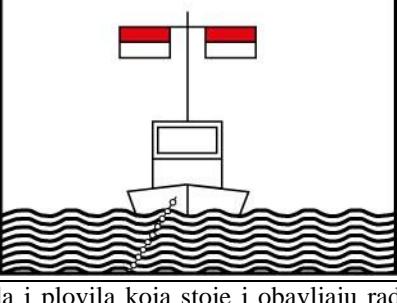
### III. OBILJEŽAVANJE PLOVILA ZA VRIJEME STAJANJA

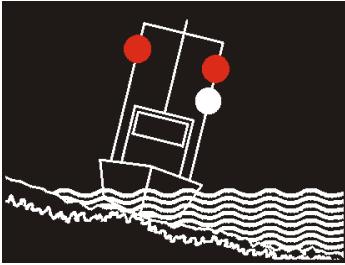
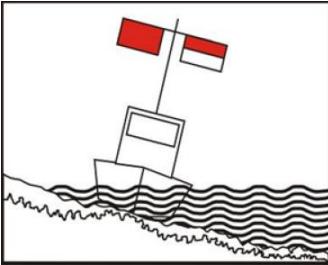
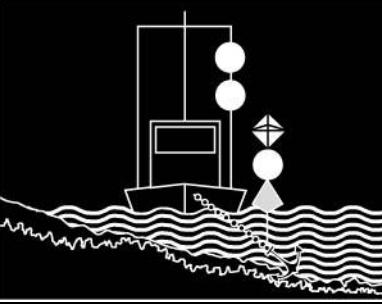
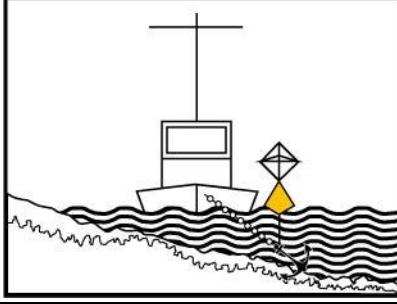
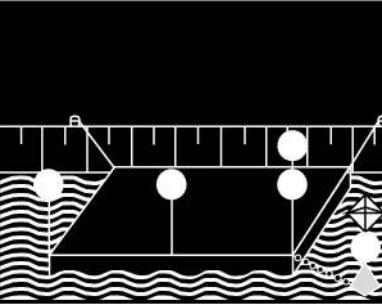
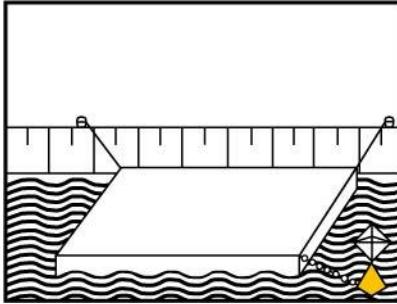
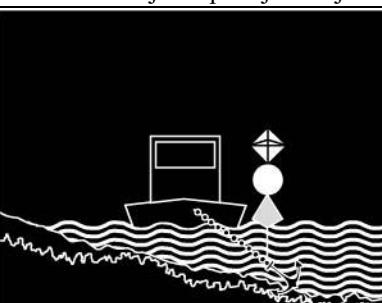
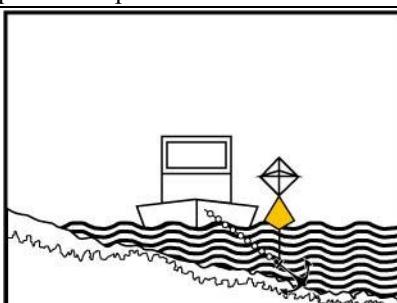
NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	45	
Član 3.20, stav 1: Sva plovila za vrijeme stajanja.		
	46	
Član 3.20, stav 1: Plovila koja stoje dalje od obale.		
	47	
Član 3.20, stav 2: Potiskivani sastavi koji stoje dalje od obale.		
	48	
Član 3.20, stav 3: Čamci za vrijeme stajanja dalje od obale.		
	49	

NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	<b>49 bis</b>	
Član 3.21: Dodatno obilježavanje za vrijeme stajanja plovila uključenih u određene prevoze opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 1. ovih Pravila.		
	<b>49ter</b>	
	<b>49 quater</b>	
Član 3.21: Dodatno obilježavanje za vrijeme stajanja plovila uključenih u određene prevoze opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 2. ovih Pravila.		
	<b>49 quinques</b>	
Član 3.21: Dodatno obilježavanje za vrijeme stajanja plovila uključenih u određene prevoze opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 3. ovih Pravila.		
	<b>50</b>	
Član 3.21: Dodatno obilježavanje za vrijeme stajanja potiskivanih sastava uključenih u određene prevoze opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 1 ovih Pravila.		

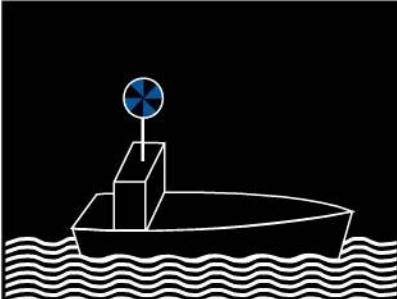
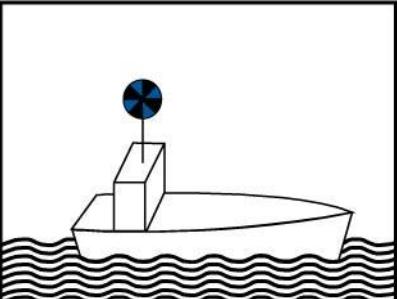
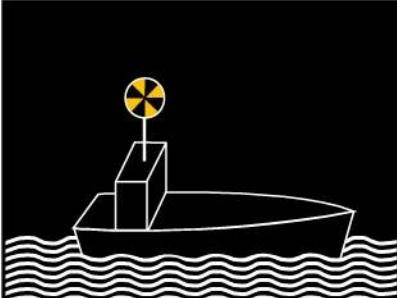
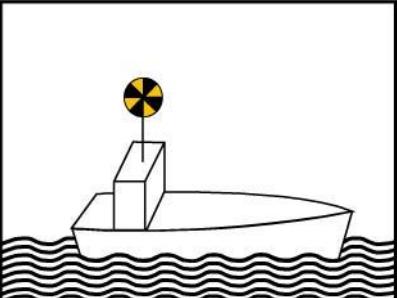
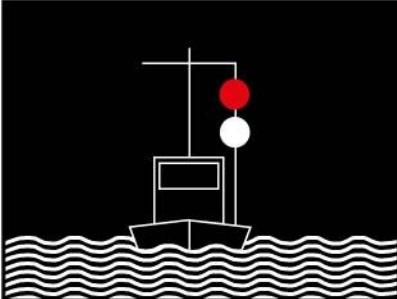
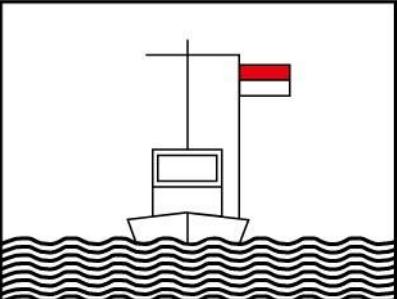
NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	<b>50 bis</b>	
		Član 3.21: Dodatno obilježavanje za vrijeme stajanja potiskivanih sastava uključenih u određene prevoze opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 2. ovih Pravila.
	<b>50 ter</b>	
		Član 3.21: Dodatno obilježavanje za vrijeme stajanja potiskivanih sastava uključenih u određene prevoze opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 3. ovih Pravila.
	<b>51</b>	
		Član 3.21: Dodatno obilježavanje za vrijeme stajanja bočnih sastava uključenih u određene prevoze opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 1. ovih Pravila..
	<b>51bis</b>	
		Član 3.21: Dodatno obilježavanje za vrijeme stajanja bočnih sastava uključenih u određene prevoze opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 2. ovih Pravila

NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	51ter	
Član 3.21: Dodatno obilježavanje za vrijeme stajanja bočnih sastava uključenih u određene prevoze opasnih materija propisanih u članu 3.14 stavu 3. ovih Pravila		
	52	
Član 3.22, stav 1: Skele koje ne plove slobodno kada stoje na svojim pristanima.		
	53	
Član 3.22, stav 2: Skele koje plove slobodno, u radu, ali stoje na svojim pristanima.		
	54	
Član 3.23: Ploveća tijela i plutajući objekti za vrijeme stajanja.		
	55	
Član 3.24: Plovila koja ribare pomoću mreža ili ribarske opreme za vrijeme stajanja.		

NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	56	
Član 3.25, stav 1: Plutajuće postrojenje u vrijeme rada i plovila koja stoje i obavljaju radove ili radnje sondiranja ili mjerena; plovni put slobodan s obe strane.		
	56 bis	
Član 3.25, stav 4: Nasukana ili potopljena plovila; plovni put slobodan s obe strane.		
	57	
Član 3.25, stav 1, tačke a) i b): Plutajuće postrojenje u vrijeme rada i plovila koja stoje i obavljaju radove ili radnje sondiranja ili mjerena; plovni put slobodan s jedne strane.		
	57 bis	
Član 3.25, stav 4: Nasukana ili potopljena plovila; plovni put slobodan s jedne strane.		
	58	
Član 3.25, stav 1, tačka c), i stav 4: Plutajuće postrojenje u vrijeme rada i plovila koja stoje i obavljaju radove ili radnje sondiranja ili mjerena i nasukana ili potopljena plovila; zaštita od valova; plovni put slobodan s obe strane.		

NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	59	
		Član 3.25, stav 1, tačka c) i d) i stav 4: Plutajuće postrojenje u vrijeme rada i plovila koja stoje i obavljaju radove ili radnje sondiranja ili mjerena i nasukana ili potopljena plovila; zaštita od valova; plovni put slobodan s jedne strane.
	60	
		Član 3.26: Plovila čija sidra mogu predstavljati opasnost za plovidbu.
	61	
		Član 3.26: Ploveća tijela i plutajući objekti čija sidra mogu predstavljati opasnost za plovidbu.
	61 bis	
		Član 3.26: Sidra plovila, plovećih tijela i plutajućih objekata koja mogu predstavljati opasnost za plovidbu.

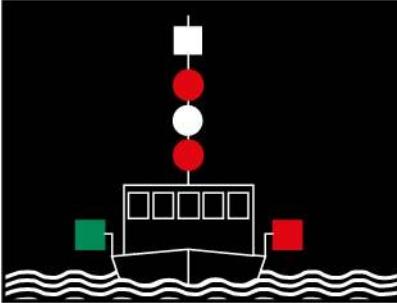
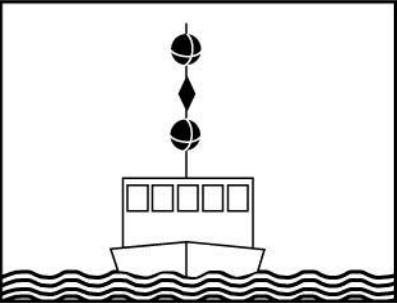
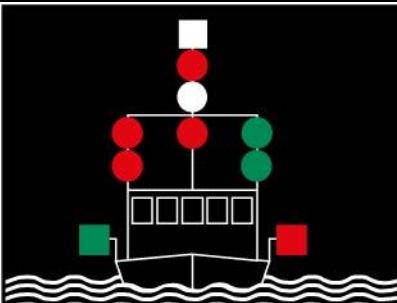
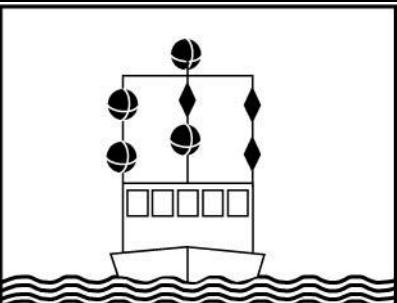
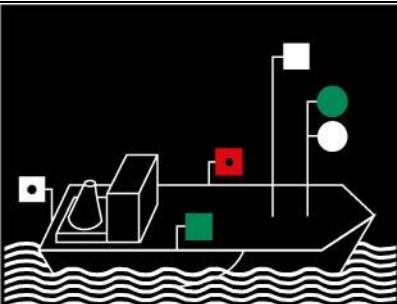
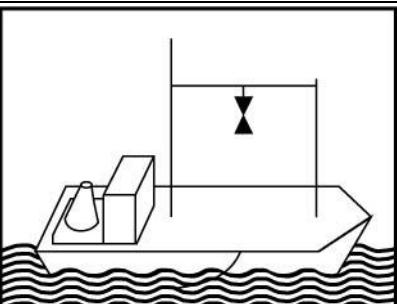
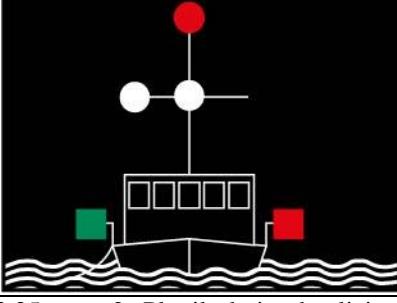
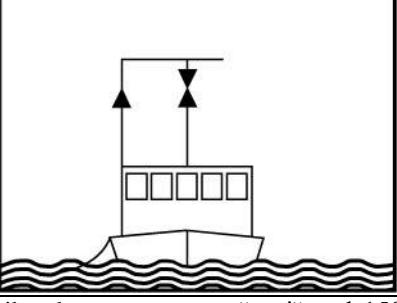
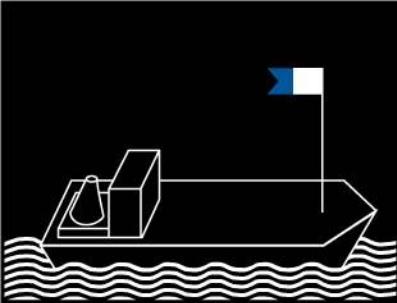
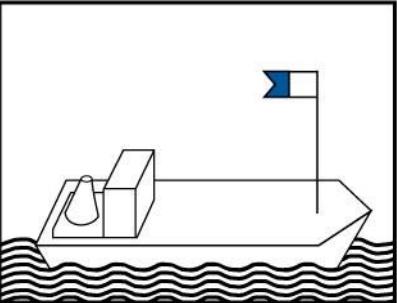
#### IV. POSEBNO OBILJEŽAVANJE

NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	62	
Član 3.27: Dodatno obilježavanje inspekcijskih i vatrogasnih te plovila spasilačkih službi.		
	63	
Član 3.28: Dodatno obilježavanje plovila koja obavljaju radove na vodnom putu za vrijeme plovidbe.		
	64	
Član 3.29: Dodatno obilježavanje radi zaštite od valova.		
	65	
Član 3.30: Signali opasnosti.		

NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	66	
Član 3.31: Zabrana pristupa neovlašćenim osobama. <sup>1</sup>	67	
Član 3.32: Zabrana pušenja ili korišćenja vatre i nezaštićenog plamena. <sup>2</sup>	68	
Član 3.33: Zabrana bočnog pristajanja.		

<sup>1</sup> Prvi crtež prikazuje novi znak za „Zabranjen ulaz“. Drugi crtež prikazuje postojeći znak. U prelaznom periodu se mogu koristiti oba znaka.

<sup>2</sup> Prvi crtež prikazuje novi znak za „Zabrana pušenja ili korišćenja vatre i nezaštićenog plamena“. Drugi crtež prikazuje postojeći znak. U prelaznom periodu mogu se koristiti oba znaka.

NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	69	
Član 3.34, stav 1: Dodatno obilježavanje plovila čija je sposobnost manevra ograničena		
	70	
Član 3.34, stav 2: Dodatno obilježavanje plovila čija je sposobnost manevra ograničena; plovni put slobodan s jedne strane		
	71	
Član 3.35, stav 1: Dodatno obilježavanje plovila koja povlače mreže ili drugu ribarsku opremu kroz vodu (koče).		
	72	
Član 3.35, stav 2: Plovila koja obavljaju ribolov, izuzev koča, ako se ribarska oprema proteže više od 150 m po vodoravnoj dužini računajući od plovila, uzduž opreme.		
	73	
Član 3.36: Dodatno obilježavanje plovila koja se koriste prilikom ronjenja.		

NOĆU	CRTEŽ	DANJU
	74	
Član 3.37: Dodatno obilježavanje plovila koja obavljaju deminiranje.		
	75	
Član 3.38: Dodatno obilježavanje plovila peljarske službe.		
	76	
Član 2.06 Identifikacione oznake plovila koja upotrebljavaju LNG kao gorivo.		
	77	
Član 6.04 (stavovi 4 i 6): Susretanje : Plovila koja plove uzvodno i ostavljaju prolaz za plovila koja plove nizvodno sa svoje desne strane (plava tabla nije obavezna)		

**Dodatak 4**  
**SVJETLA I BOJA SIGNALNIH SVJETALA NA PLOVILIMA**  
*Ostavljenoprazno<sup>3</sup>*

---

<sup>3</sup> Zahtjevi za svjetla i boju signalnih svjetala nalaze se u tehničkim pravilima za plovila koja se primjenjuju u slivu rijeke Save.

**Dodatak 5**  
**JAČINA I DOMET**  
**SIGNALNIH SVJETALA NA PLOVILIMA**

*Ostavljeno prazno<sup>4</sup>*

---

<sup>4</sup> Zahtjevi za jačinu i domet svjetala na plovilima nalaze se u tehničkim pravilima za plovila koja se primjenjuju u slivu rijeke Save

## **Dodatak 6** **ZVUČNI SIGNALI**

### **I. ZVUČNOST SIGNALA**

Zahtjevi za jačinu zvučnih signala uvršteni su u „Tehnička pravila koja se primjenjuju na plovila u slivu rijeke Save“.

### **II. KONTROLA VISINE ZVUČNOG PRITISKA**

Zahtjevi za nadzor nivoa zvučnog pritiska moraju biti uvršteni u „Tehnička pravila koja se primjenjuju na plovila u slivu rijeke Save“.

### **III. ZVUČNI SIGNALI PLOVILA**

Zvučni signali koji nisu udari u zvono i tritonalni zvučni signali, moraju se sastojati od odašiljanja jednog ili nekoliko uzastopnih zvukova, koji imaju sljedeće karakteristike:

- a) kratak zvuk: zvuk koji traje oko 1 sekundu;
- b) dugi zvuk: zvuk koji traje oko 4 sekunde.

Interval između dva uzastopna zvuka mora biti oko oko jednu sekundu, osim kad se radi o „nizu vrlo kratkih zvukova“, koji se mora sastojati od najmanje šest zvukova, od kojih svaki traje po  $\frac{1}{4}$  sekunde, s intervalom tišine između njih u istom trajanju.

#### A. Opći signali

	Jedan dugi zvuk	,,Pažnja”
	Jedan kratak zvuk	,,Vozim desno”
	Dva kratka zvuka	,,Vozim lijevo”
	Tri kratka zvuka	,,Vozim krmom”
	Četiri kratka zvuka	,,Nesposoban sam za manevriranje”
	Ponavljanje jednog kratkog i jednog dugog zvuka	,,Ne prilazi“
	Niz vrlo kratkih zvukova	,,Bliska opasnost od sudara”
	Ponavljanje dugih zvukova	)
	Udarci zvonom	) ,,Znak za opasnost”

Član 4.04

#### B. Signali za susretanje

##### Zahtjev za prolazak po lijevom boku

	Jedan kratak zvuk plovila koje plovi uzvodno	,,Želim proći po lijevom boku”
	Jedan kratak zvuk plovila koje plovi nizvodno	,,Slažem se; Pprodite po lijevom boku”
	Dva kratka zvuka plovila koje plovi nizvodno	,,Ne; prođite po desnom boku”
	Dva kratka zvuka plovila koje plovi uzvodno	,,Slažem se; Proći će po desnom boku”

Član 6.04,  
stav 5

Član 6.04,  
stav 6

Član 6.05,  
stav 3

Član 6.05,  
stav 4

##### Zahtjev za prolazak po desnom boku

	Dva kratka zvuka plovila koje plovi uzvodno	,,Želim proći po desnom boku”
	Dva kratka zvuka plovila koje plovi nizvodno	,,Slažem se; Prođite po desnom boku”

Član 6.04,  
stav 5

Član 6.04,  
stav 6



Jedan kratak zvuk nizvodnog

„Ne; prodite po lijevom boku“

Član 6.05,  
stav 3



Jedan kratak zvuk uzvodnog

„Slažem se; Proći ću po lijevom boku“

Član 6.05,  
stav 4

#### C. Signalni za preticanje

Zahtjev za prolazak po lijevom boku



Dva duga zvuka i dva kratka zvuka plovila koje vrši preticanje

„Želio bih vas prestići po vašem lijevom boku“

Član 6.10,  
stav 2.



Jedan kratak zvuk preticanog plovila

„Slažem se; Prestignite me po mojem lijevom boku“

Član 6.10,  
stav 3



Dva kratka zvuka preticanog plovila

„Ne; prestignite me po mojem desnom boku“

Član 6.10,  
stav 4



Jedan kratak zvuk plovila koje vrši preticanje

„Slažem se; Proći ću po vašem desnom boku“

Član 6.10,  
stav 4

Zahtjev za prolazak po desnom boku



Dva duga zvuka i jedan kratki zvuk plovila koje vrši preticanje

„Želio bih vas prestići po vašem desnom boku“

Član 6.10,  
stav 2



Dva kratka zvuka preticanog plovila

„Slažem se; Prestignite me po mojem desnom boku“

Član 6.10,  
stav 3



Jedan kratak zvuk preticanog plovila

„Ne; prestignite me po mojem lijevom boku“

Član 6.10,  
stav 4



Dva kratka zvuka plovila koje vrši preticanje

„Slažem se; Proći ću po vašem lijevom boku“

Član 6.10,  
stav 4

Nemogućnost preticanja



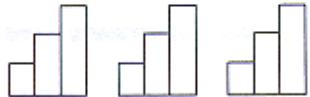
Pet kratkih zvukova preticanog plovila

„Ne možete me prestići“

Član 6.10,  
stav 5

#### D. Signalni za okretanje

		Jedan dugi zvuk i jedan kratak zvuk	„Okrećem preko desnog boka”	Član 6.13, stav 2
		Jedan dugi zvuk i dva kratka zvuka	„Okrećem preko lijevog boka”	Član 6.13, stav 2
E.	Luke i pritoke: ulaz i izlaz uz presjecanje vodnog puta			
E.1	Signal za ulazak i izlazak iz luka i pritoka			
		Tri duga zvuka i jedan kratak zvuk	„Skrenuću desno”	Član 6.16, stav 2
		Tri duga zvuka i dva kratka zvuka	„Skrenuću lijevo”	Član 6.16, stav 2
E.2.	Signal za presjecanje vodnog puta nakon ulaska u njega			
		Tri duga zvuka	„Presjeći će vodni put”	Član 6.16, stav 2
	nakon čega, po potrebi, slijedi:			
		Jedan dugi i jedan kratak zvuk	„Skrenut će desno”	Član 6.16, stavak 2
		Jedan dugi i dva kratka zvuka	„Skrenuću lijevo”	Član 6.16, stav 2
F.	Signalni u ograničenoj vidljivosti			
a)	Plovila koja plove uz pomoć radara	(i) Plovila, izuzev čamaca, koja plove nizvodno	Tritonalni znak koji se ponavlja onoliko puta koliko je potrebno	Član 6.32, stav 4, a)



- (ii) Pojedinačna plovila koja plove uzvodno

Jedan dugi zvuk

Član 6.32,  
stav 4, c)

b) Plovila koja plove bez radara



- (i) Svako plovila koje plovi samostalno

Jedan dugi zvuk koji se ponavlja najmanje jednom u minuti

Član 6.33,  
stav 1, b)

- (ii) Skele koje ne plove uz pomoć radara

Jedan dugi zvuk praćen s četiri kratka zvuka; ponavljan u intervalima ne dužim od jedne minute

Član 6.33,  
stav 2

c) Plovila koja stoje kada se ne može uspostaviti kontakt putem radio-veze s plovilima koja se približavaju



Plovila i plutajuća postrojenja koje stoje u ili u blizini plovnog puta izvan luka ili mesta koja su nadležna tijela posebno odredila za pristajanje

Zvonjava zvona u razmacima ne dužim od 1 minute

Član 6.31,  
stav 3

## **Dodatak 7**

### **ZNAKOVI ZA REGULIRANJE PLOVIDBE**

1. Glavni znakovi dani u dijelu I, mogu biti dopunjeni ili objašnjeni dodatnim znakovima, navedenim u dijelu II.
2. Da bi bile još vidljivije, table mogu biti uokvirene uskom bijelom linijom.

#### **I. OSNOVNI ZNAKOVI**

##### **A. ZNAKOVI ZABRANE**

- A.1 Zabranu ulaska (opći znak) (vidi članove 3.25, stav 2 b), 6.08, 6.16 stav 5, 6.22, 6.22bis, 6.25, 6.26, 6.27 stav 1 i 6.28 bis)

Table  
A.1a

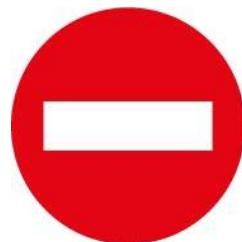


Dvije table, dva svjetla ili dvije zastave, jedni iznad drugih, označavaju produženu zabranu

ili crvene  
svjetla  
A.1b; A.1c;  
A.1d



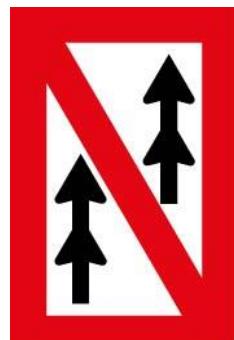
- A.1.1 Dionice su zatvorene za korišćenje, zabranu ulaska osim za čamce bez vlastitog pogona (vidi član 6.22)



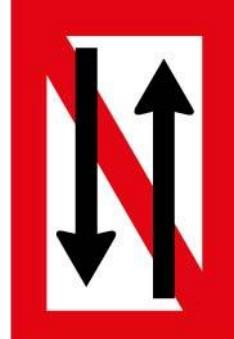
- A.2 Zabranu preticanja (vidi član 6.11, a))



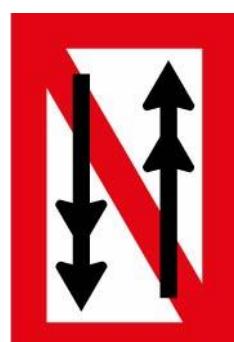
- A.3 Zabrana međusobnog preticanja konvoja  
(vidi član 6.11, b))



- A.4 Zabrana mimoilaženja ili preticanja  
(vidi član 6.08, stav 1 i 6.11)



- A.4.1 Zabrana međusobnog mimoilaženja ili preticanja konvoja  
(vidi član 6.08, stav 1 i 6.11)



- A.5 Zabrana stajanja na strani vodnog puta na kojoj je postavljen znak (npr. zabrana sidrenja ili vezivanja za obalu)  
(vidi član 7.02, stav 1)



- A.5.1 Zabrana stajanja na dijelu vode čija je širina mjereno od znaka naznačena na znaku u metrima  
(vidi član 7.02, stav 1)



- A.6 Zabrana sidrenja ili vučenja sidara, užadi ili lanaca na strani vodnog puta na kojoj je postavljen znak  
(vidi članove 6.18, stav 2 i 7.03, stav 1 b))



- A.7 Zabrana vezivanja uz obalu na strani na kojoj je postavljen znak  
(vidi član 7.04, stav 1 b))

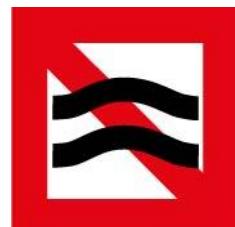


- A.8 Zabrana okretanja (vidi član 6.13, stav 5)



- A.9 Zabrana stvaranja valova koje može prouzročiti štetu  
(vidi član 6.20, stav 1 e) i 10.07 bis, stav 8 b))

A.9a



ili



A.9b

- A.10 Zabrana prolaza izvan označenog prostora (u otvorima mostova ili brana)  
(vidi član 6.24, stav 2 a))



A.11a



ili



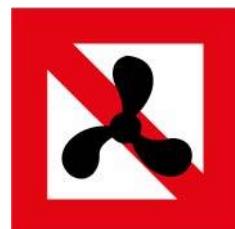
A.11b

ili



A.11c

(crveno svjetlo ugašeno)



- A.12 Zabrana plovidbe za motorna plovila (vidi član 6.22, stav 2 b))

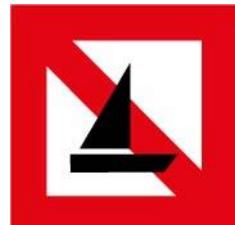
A.13 Zabrana za sva sportska i plovila za razonodu



A.14 Zabrana skijanja na vodi



A.15 Zabrana plovidbe za plovila na jedra



A.16 Zabrana plovidbe za sva plovila osim motornih plovila i jedrilica



A.17 Zabrana jedrenja na dasci



A.18 Završetak zone dozvoljene za glisiranje čamaca za sport i razonodu



A.19 Zabrana porinuća ili izvlačenja plovila

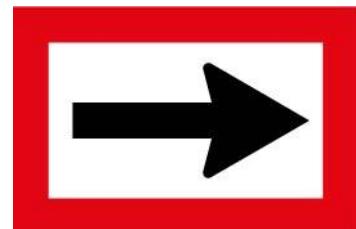


A.20 Zabranjena vožnja skuterima

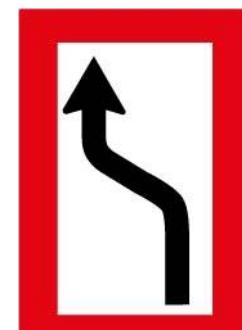


**B. ZNAKOVI OBAVEZE**

B.1 Obaveza kretanja u pravcu naznačenom strelicom  
(vidi član 6.12, stav 1)

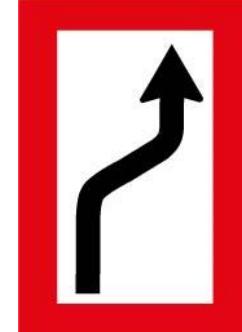


B.2



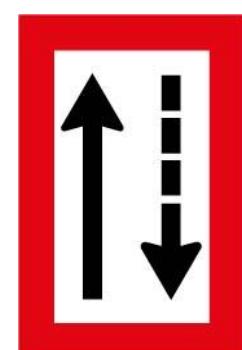
B.2a Obaveza skretanja na stranu plovнog puta koja se nalazi na vašoj lijevoj strani  
(vidi član 6.12, stav 1)

B.2b Obaveza skretanja na stranu plovнog puta koja se nalazi na vašoj desnoj strani  
(vidi član 6.12, stav 1)

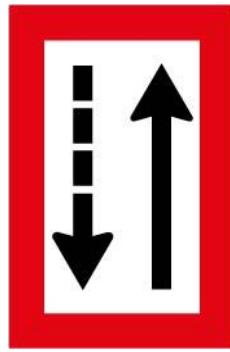


B.3

B.3a Obaveza plovidbe po strani plovнog puta koja se nalazi na tvojoj lijevoj strani  
(vidi član 6.12, stav 1)

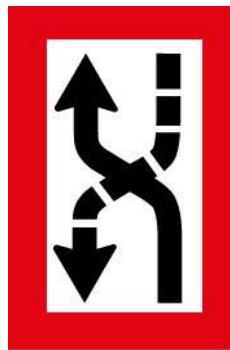


- B.3b Obaveza plovidbe po strani plovног puta koja se nalazi na vašoj desnoj strani  
(vidi član 6.12, stav 1)

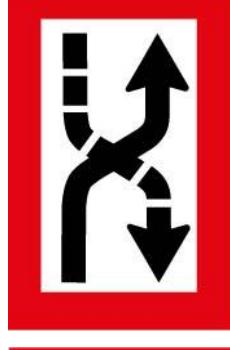


B.4

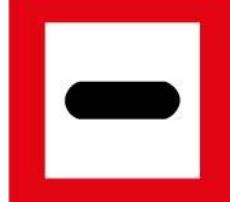
- B.4a Obaveza prelaska preko plovног puta na vašu lijevu stranu  
(vidi član 6.12, stav 1)



- B.4b Obaveza prelaska preko plovног puta na vašu desnu stranu  
(vidi član 6.12, stav 1)



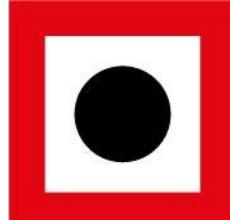
- B.5 Obaveza zaustavljanja kao što je propisano u Pravilima  
(vidi članove 6.26, stav 2 i 6.28, stav 1)



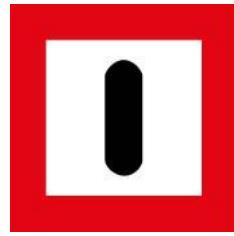
- B.6 Obaveza neprekoračenja brzine naznačene na znaku (u km/h)



- B.7 Obaveza davanja zvučnog signala

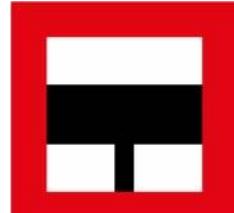


B.8 Obaveza obraćanja posebne pažnje  
(vidi član 6.08, stav 2)



B.9 Ne ulaziti na glavni vodni put niti ga prelaziti  
ukoliko plovila na njemu zbog toga moraju  
mijenjati smjer ili brzinu  
(vidi član 6.16, stav 4)

B.9a



B.10 Plovila na glavnom vodnom putu moraju, ukoliko  
je to potrebno, promijeniti svoj smjer i brzinu kako  
bi dozvolila plovilima da izađu iz luke ili pritoke  
(vidi član 6.16, stavovi 3 i 6)

B.11



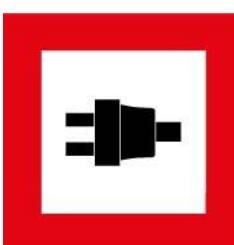
B.11a Obaveza uspostave radiotelefonske veze  
(vidi član 4.05, stav 5)



B.11b Obaveza uspostave radiotelefonske veze na  
naznačenom kanalu  
(vidi član 4.05, stav 5)



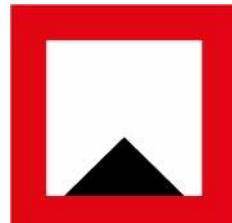
B.12 Obaveza korišćenja priključka za snabdijevanje  
električnom energijom sa obale (vidi član 7.06,  
stav 2)



### C. ZNAKOVI OGRANIČENJA

C.1 Ograničena dubina vode

C.1a

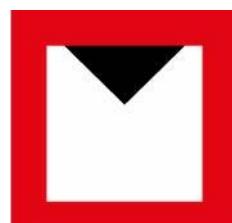


C.1b



C.2 Ograničena visina prolaza

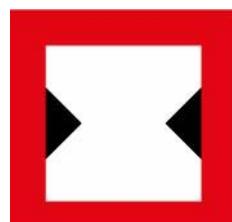
C.2a



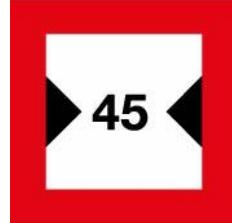
C.2b



C.3a



C.3b



C.3 Širina prolaza ili plovнog puta ograničena

Napomena: Table C.1, C.2 i C.3 mogu kao dodatak imati brojke koje u metrima označavaju dubinu, visinu i širinu prolaza ili plovнog puta

C.4 Postoje ograničenja u plovidbi: vidi dodatnu informativnu tablu ispod znaka



C.5a



- C.5 Plovni put leži na određenoj udaljenosti od obale; broj na znaku označava udaljenost u metrima mjerenu od znaka na kojoj se plovila trebaju držati.

C.5b



#### D. ZNAKOVI PREPORUKE

- D.1 Preporučeni plovni put otvoren je:

- a) za plovidbu u oba smjera  
(vidi članove 6.25, 6.26 i 6.27)



ili



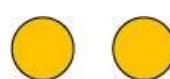
D.1b



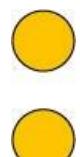
ili



D.1c



ili



D.1f

- b) samo za plovidbu u naznačenom smjeru  
(plovidba u suprotnom smjeru je zabranjena)  
(vidi članove 6.25, 6.26 i 6.27)

- D.2 Preporučuje se držati unutar označenog prostora (u otvorima mostova ili brana)  
(vidi član 6.24)



D.2a



ili

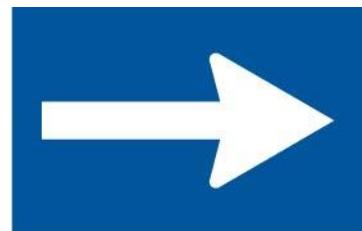


D.2b

D.3 Preporučuje se nastavaki plovidbe:

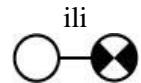
u smjeru naznačenom strelicom

D.3a



u smjeru od stalnog prema izofaznom svjetlu

D.3b

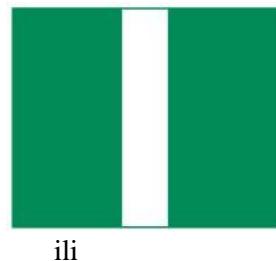


## E. ZNAKOVI OBAVJEŠTENJA

E.1 Dozvoljen prolaz (opći znak)

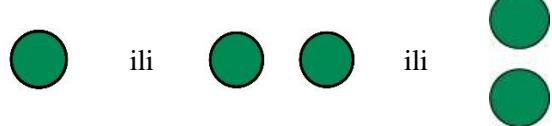
(vidi članove 6.08 stav 2, 6.16 stav 6, 6.26, 6.27 stav 2 i 6.28bis)

E.1a



ili

E.1b, E.1.c i E.1d



E.2 Nadvodni kabel



E.3 Brana

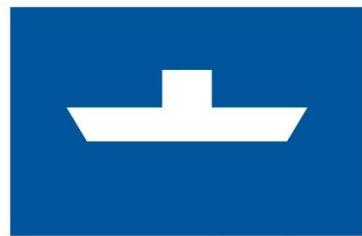


E.4

E.4a Skela koja ne plovi slobodno



E.4b Skela koja slobodno plovi



E.5 Stajanje (npr. sidrenje ili vezivanje za obalu) dozvoljeno na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi članove 7.02, stav 2 i 7.05, stav 1)



E.5.1 Stajanje dozvoljeno na širini naznačenoj na tabli i mjerenoj od table u metrima  
(vidi član 7.02 stav 2 i 7.05, stav 2)



E.5.2 Stajanje dozvoljeno na dijelu vode ograničenom dvjema udaljenostima naznačenim na znaku u metrima i mjerenim od znaka  
(vidi član 7.02 stav 2 i 7.05, stav 3)



E.5.3 Najveći broj plovila kojima je dozvoljeno stajanje na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02 stav 2 i 7.05, stav 4)



E.5.4 Mjesto za stajanje plovila potiskivane tehnologije, koja ne moraju imati svjetla propisana članom 3.14, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02 stav 2 i 7.06)



E.5.5 Mjesto za stajanje plovila potiskivane tehnologije, koja moraju imati jedno plavo svjetlo ili jedan plavi konus iz člana 3.14, stav 1, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02, stav 2 i 7.06)



- E.5.6 Mjesto za stajanje plovila potiskivane tehnologije, koja moraju imati dva plava svjetla ili dva plava konusa iz člana 3.14, stav 2, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02, stav 2 i 7.06)



- E.5.7 Mjesto za stajanje plovila potiskivane tehnologije, koja moraju imati tri plava svjetla ili tri plava konusa iz člana 3.14, stav 3, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02, stav 2 i 7.06)



- E.5.8 Mjesto za stajanje plovila koja nisu potiskivane tehnologije, koja ne moraju imati oznake propisane članom 3.14, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02, stav 2 i 7.06)



- E.5.9 Mjesto za stajanje plovila koja nisu potiskivane tehnologije, koja moraju imati jedno plavo svjetlo ili jedan plavi konus iz člana 3.14, stav 1, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02, stav 2 i 7.06)



- E.5.10 Mjesto za stajanje plovila koja nisu potiskivane tehnologije, koja moraju imati dva plava svjetla ili dva plava konusa iz člana 3.14, stav 2, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02, stav 2 i 7.06)



- E.5.11 Mjesto za stajanje plovila koja nisu potiskivane tehnologije, koja moraju imati tri plava svjetla ili tri plava konusa iz člana 3.14, stav 3, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02, stav 2 i 7.06)



- E.5.12 Mjesto za stajanje za sva plovila koja ne moraju imati oznake propisane članom 3.14, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02, stav 2 i 7.06)



- E.5.13 Mjesto za stajanje za sva plovila koja moraju imati jedno plavo svjetlo ili jedan plavi konus iz člana 3.14, stav 1, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02, stav 2 i 7.06)



- E.5.14 Mjesto za stajanje za sva plovila koja moraju imati dva plava svjetla ili dva plava konusa iz člana 3.14, stav 2, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02, stav 2 i 7.06)



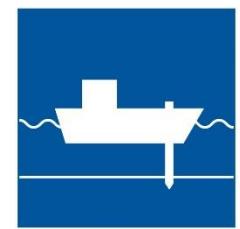
- E.5.15 Mjesto za stajanje za sva plovila koja moraju imati tri plava svjetla ili tri plava konusa iz člana 3.14, stav 3, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.06)



- E.6 Dozvoljeno sidrenje ili vučenje sidara, užadi ili lanaca, na strani vodnog puta na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 6.18, stav 3, 7.02 stav 2 i 7.03 stav 2)



- E.6.1 Dozvoljeno korišćenje teleskopskih pilona (šipova)  
(vidi član 7.02 stav 2 i 7.03 stav 4)



- E.7 Dozvoljeno vezivanje za obalu na strani na kojoj je znak postavljen  
(vidi član 7.02 stav 2 i 7.04, stav 2)



- E.7.1 Mjesto za stajanje rezervirano za utovar ili istovar vozila (najduže dozvoljeno vrijeme stajanja može biti označeno na informativnoj tabli ispod znaka) (vidi član 7.02 stav 2)



E.8 Mjesto za okretanje  
(vidi članove 6.13, stav 5 i 7.02, stav 1 (i))



E.9 Vodni putevi na koje se nailazi smatraju se pritokama  
(vidi član 6.16, stav 1)

E.9a



E.9b



E.9c



E.10 Vodni put na koji se nailazi smatra se glavnim (vidi član 6.16, stav 1)

E.10a



E.10b



E.11 Kraj zabrane ili obaveze koja se primjenjuje na promet u jednom smjeru ili kraj ograničenja (vidi član 6.12 stav 1) E.11a



ili



E.11b

E.12 Oznake za prolazak: jedno ili dva bijela svjetla

- a) Stalno svjetlo ili svjetla: Teškoće u plovidbi–stati ako to propisi zahtijevaju
- b) Izofazno svjetlo ili svjetla:  
Možete nastaviti



E.12a



E.12b



E.12c



E.12d

E.13 Mjesto za snabdijevanje pitkom vodom



E.14 Telefon



E.15 Dozvoljena plovidba za motorna plovila



E.16 Dozvoljena plovidba plovilima za sport i razonodu<sup>5</sup>



<sup>5</sup> Nadležna tijela mogu takođe koristiti ovu tablu kao dopuštenje za čamce.

E.17 Dozvoljeno skijanje na vodi



E.18 Dozvoljena plovidba za plovila na jedra



E.19 Dozvoljena plovidba za plovila koja nisu jedrilice ili motorna plovila



E.20 Dozvoljena korišćenje dasaka za jedrenje



E.21 Zona dozvoljena za glisiranje čamaca za sport i razonodu



E.22 Dozvoljeno spuštanje ili izvlačenje čamaca



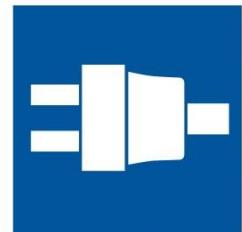
E.23 Mogućnost dobijanja nautičkih informacija putem radiotelefona na naznačenom kanalu



E.24 Dozvoljena vožnja skuterima



E.25 Mjesto za snabdijevanje električnom energijom



E.26 Zimovnik



E.26.1 Najveći broj plovila za koje je dopušteno stajanje u zimovniku



E.27 Zimsko sklonište



E.27.1 Najveći broj plovila za koje je dopušteno stajanje u zimskom skloništu

Najveći broj plovila vezanih bočno



Najveći broj redova plovila vezanih bočno

IV

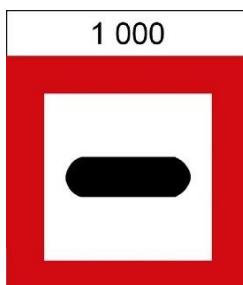
## **II. DODATNI ZNAKOVI**

Osnovni znakovi (vidi Odjeljak I) mogu biti dopunjeni sljedećim dodatnim znakovima:

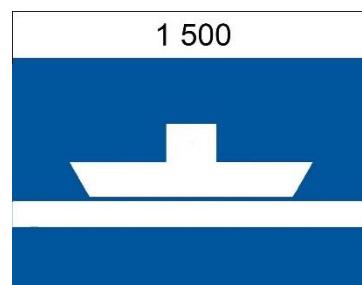
### **A. TABLE S NATPISIMA NA KOJIMA JE OZNAČEN RAZMAK NA KOJEM POČINUJU VAŽITI PROPISI ILI POSEBNI USLOVI NAVEDENI OSNOVnim ZNAKOM**

*Napomena:* Table su smještene iznad osnovnog znaka.

Primjeri:



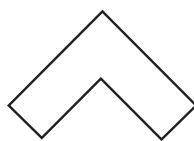
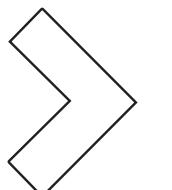
Nakon 1000 m, stati



Na 1500 m, skela koje ne plovi slobodno

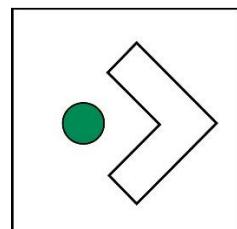
### **B. DODATNI SVJETLOSNI SIGNALI**

Svijetleće bijele strelice u kombinaciji s određenim svjetlima, sa sljedećim značenjima:



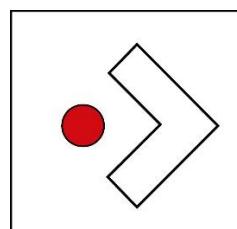
a) sa zelenim svjetлом

Primjer: Dozvoljeno uplovljenje u bazen prema kome pokazuje strelica



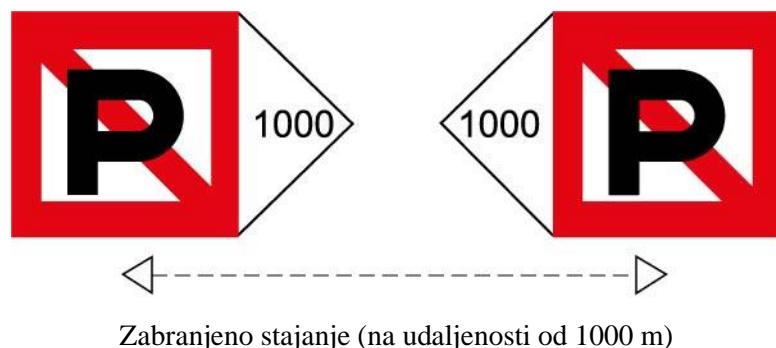
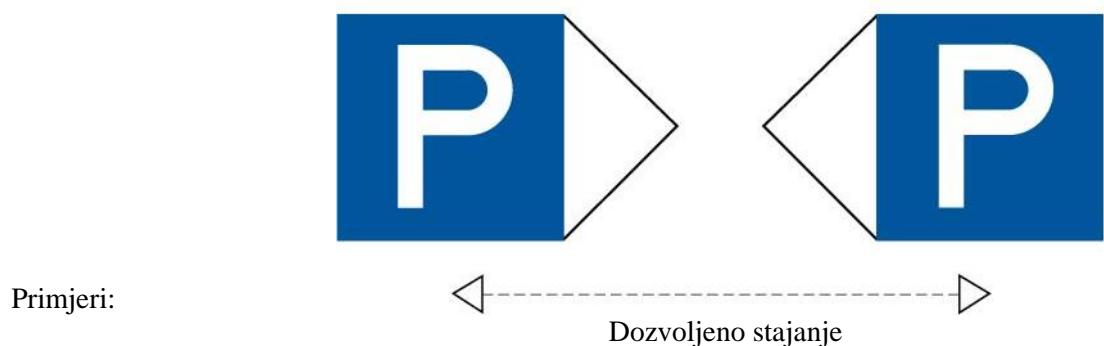
b) sa crvenim svjetлом

Primjer: Nije dozvoljeno uplovljenje u bazen prema kome pokazuje strelica



### **C. STRELICE KOJE POKAZUJU PRAVAC DIONICE NA KOJU SE PRIMJENJUJU ODREDBE OSNOVNOG ZNAKA**

*Napomena:* Strelice ne moraju nužno biti bijele i mogu biti postavljene pored ili ispod glavnog znaka.



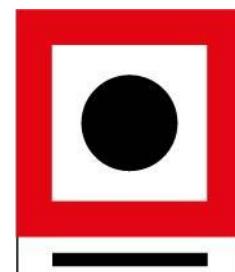
#### D. TABLE S NATPISIMA KOJE DAJU OBJAŠNJENJA ILI DODATNE INFORMACIJE

*Napomena:* Table trebaju biti smještene ispod glavnog znaka.

Primjeri:



Zaustaviti se radi carine



Odaslati jedan dugi zvuk

## Dodatak 8

### PLUTAČE I OZNAČAVANJE VODNIH PUTEVA

#### I. OPĆE ODREDBE

##### A. OZNAČAVANJE VODNOG PUTOA

Vodni put, plovni put kao i opasna mjesta i prepreke nisu uvijek označeni.

Plutače, kada se upotrebljavaju, moraju se usidriti na udaljenosti od otprilike 5 m od granica koje označavaju.

Naperi i plićaci mogu se označiti stalnim oznakama ili plutačama. Navedene oznake ili plutače uobičajeno se postavljaju na granicama pera i plićaka ili ispred njih.

Potrebno je držati se na dovoljnoj udaljenosti od oznaka i plutača kako bi se izbjegao rizik od nasukanja ili udara u prepreku.

##### B. DEFINICIJE

Svjetlo:

prepoznatljivo svjetlo koje se koristi za označavanje

Stalno svjetlo:

neprekinuto svjetlo stalne jačine i boje.

Ritmičko svjetlo:

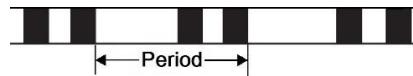
svjetlo stalne jačine i boje koje djeluje u karakterističnim i stalno ponavljanim slijedovima kratkih perioda svjetlosti i zatamnjivanja.

##### C. RITAM SVJETALA

Jednokratno prekidano svjetlo



Prekidano svjetlo s grupom prekida



Izofazno svjetlo



Svjetlo s jednokratnim bljeskovima



Svjetlo s grupom bljeskova



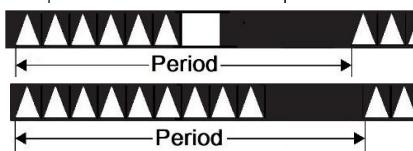
Svjetlo sa složenom grupom bljeskova



Kontinuirano trepćuće ili kontinuirano  
brzo trepćuće svjetlo



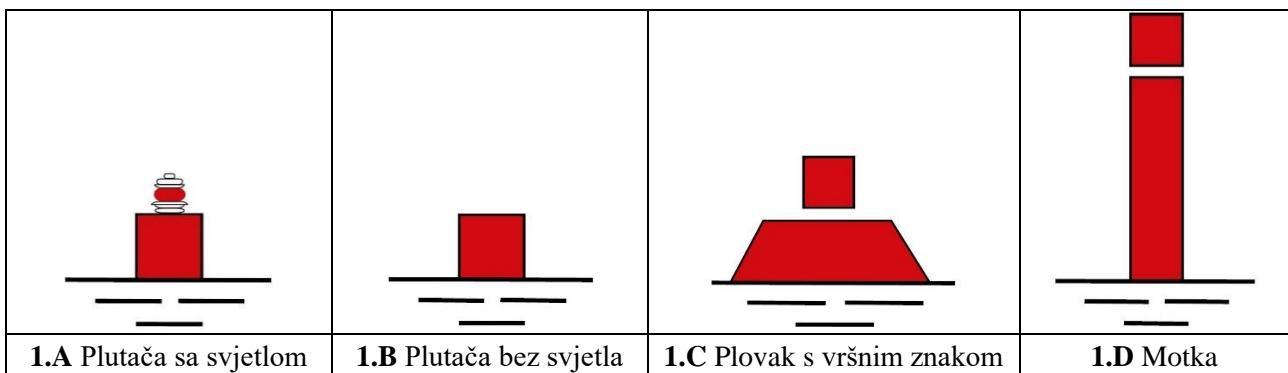
Grupno trepćuće svjetlo ili grupno brzo  
trepćuće svjetlo



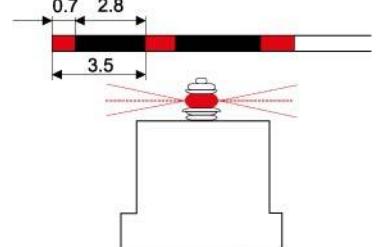
<sup>6</sup> U ovom slučaju, dugačak bljesak dopušta jasno razaznavanje ritma

## II. OBILJEŽAVANJE GRANICA VODNOG PUTA

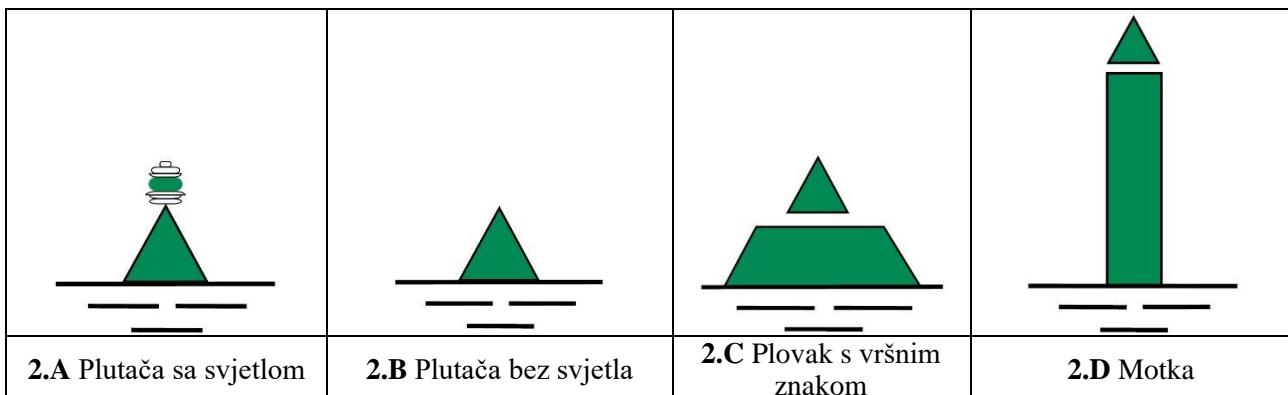
### A. DESNA STRANA PLOVNOG PUTOVANJA



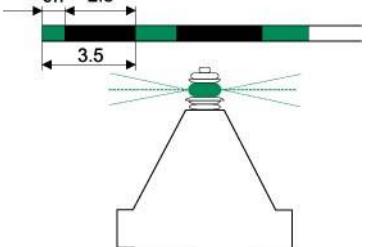
(skica 1)

Boja:	crvena	
Oblik:	cilindrična plutača ili plovak s vršnim znakom ili motka	
Vršni znak (ako ga ima):	crveni cilindar	
Svjetlo (ako je postavljeno):	ritmičko crveno svjetlo	
Preporučuje se s radar reflektorom.		

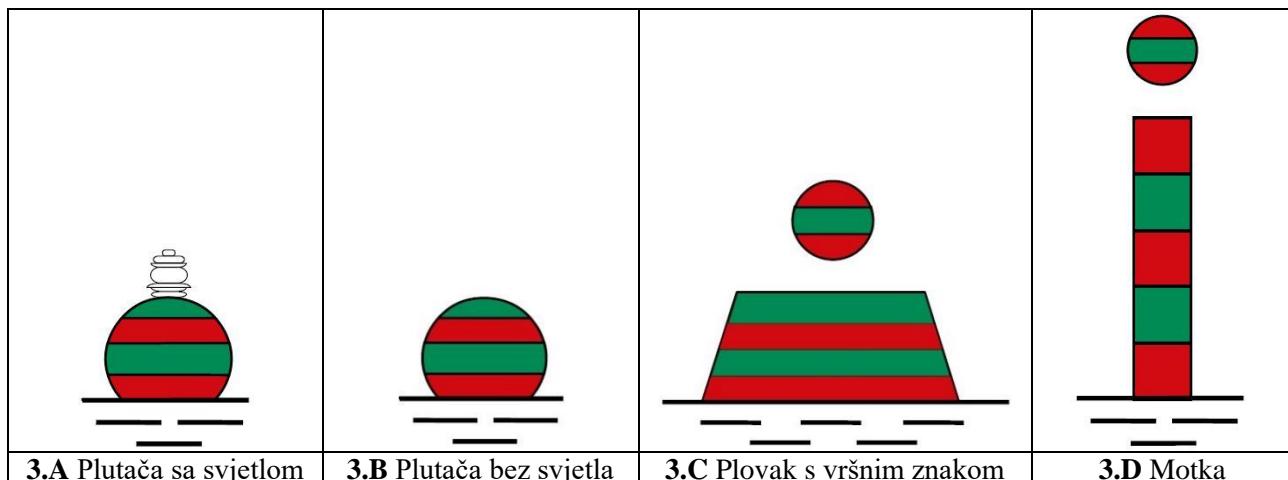
### B. LIJEVA STRANA PLOVNOG PUTOVANJA



(skica 2)

Boja:	zelena	
Oblik:	konusna plutača ili plovak s vršnim znakom ili motka	
Vršni znak (ako ga ima):	zeleni konus s vrhom prema gore	
Svjetlo (ako je postavljeno):	ritmično zeleno svjetlo	
Preporučuje se s radar reflektorom.		

### C. RAČVANJE PLOVNOG PUTOA

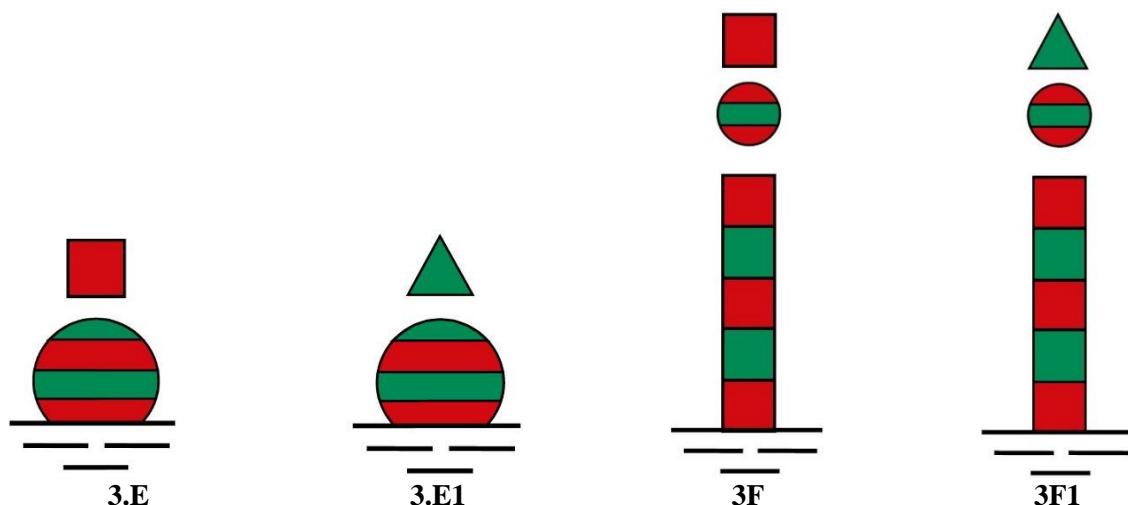


(skica 3)

Boja:	vodoravne crvene i zelene pruge	
Oblik:	plutača loptastog oblika ili plovak s vršnim znakom ili motka	
Vršni znak (ako ga ima):	lopta s vodoravnim crvenim i zelenim prugama	
Svetlo (ako je postavljeno):	stalno trepćuće bijelo svjetlo, ili izofazno bijelo svjetlo (može biti grupno bljeskajuće bijelo svjetlo s grupom od tri bljeska)	
Preporučuje se s radar reflektorom.		

Prema potrebi, crveni cilindrični vršni znak ili zelena konusna oznaka postavljena iznad bifurkacionog loptastog znaka označava koja strana plovnog puta je pogodnija za prolaz (glavni plovni put).

Oznaka tada mora imati ritmično crveno ili zeleno svjetlo.

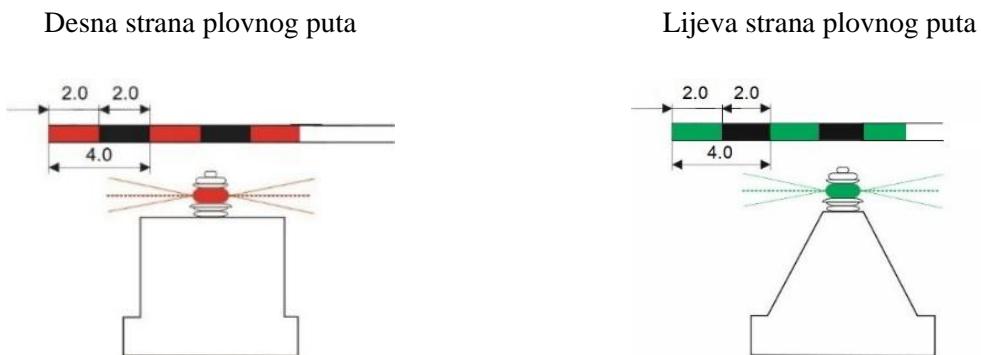


(skica 4)

#### D. PLOVNI PUT NEPOSREDNO UZ PROSTOR ZA STAJANJE

Plutače iz dijelova A i B koje na sebi imaju otisnuto slovo „P“ u bijeloj boji, označavaju granicu plovog puta s mjestom za stajanje. Ako plutača koja ima na sebi slovo „P“ nosi svjetlo, njegov ritam mora se razlikovati od ritma svjetala drugih plutača postavljenih duž granice plovog puta.

Primjer:

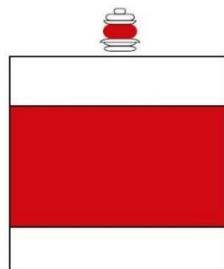


#### III. OZNAKE NA OBALI (OBALSKE OZNAKE) KOJE OZNAČAVAJU POLOŽAJ PLOVNOG PUTA

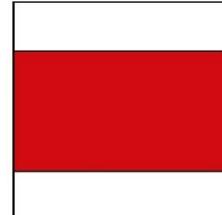
##### A. OZNAKE NA OBALI (OBALSKE OZNAKE) KOJE OZNAČAVAJU POLOŽAJ PLOVNOG PUTA U ODNOSU NA OBALE

Te oznake služe za obilježavanje položaja plovog puta u odnosu prema obali i, zajedno sa plutačama na vodnom putu, označavaju plovni put na mjestima na kojima se on približava određenoj obali; one takođe služe i kao orijentiri.

###### 1. Plovni put uz desnu obalu



**4.A** Sa svjetlom

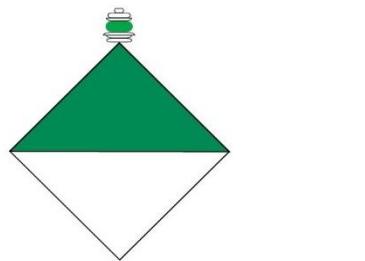


**4.B** Bez svjetla

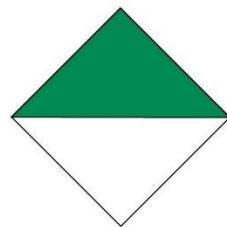
(skica 5)

Boja:	crveno-bijela	
Oblik:	stub s vršnim znakom	
Vršni znak:	pravougaone table (strane vodoravne i vertikalne), crvene s dvije vodoravne bijele trake.	
Svjetlo (ako je postavljeno):	ritmično crveno svjetlo	

2. Plovni put uz lijevu obalu



**5.A** Sa svjetlom

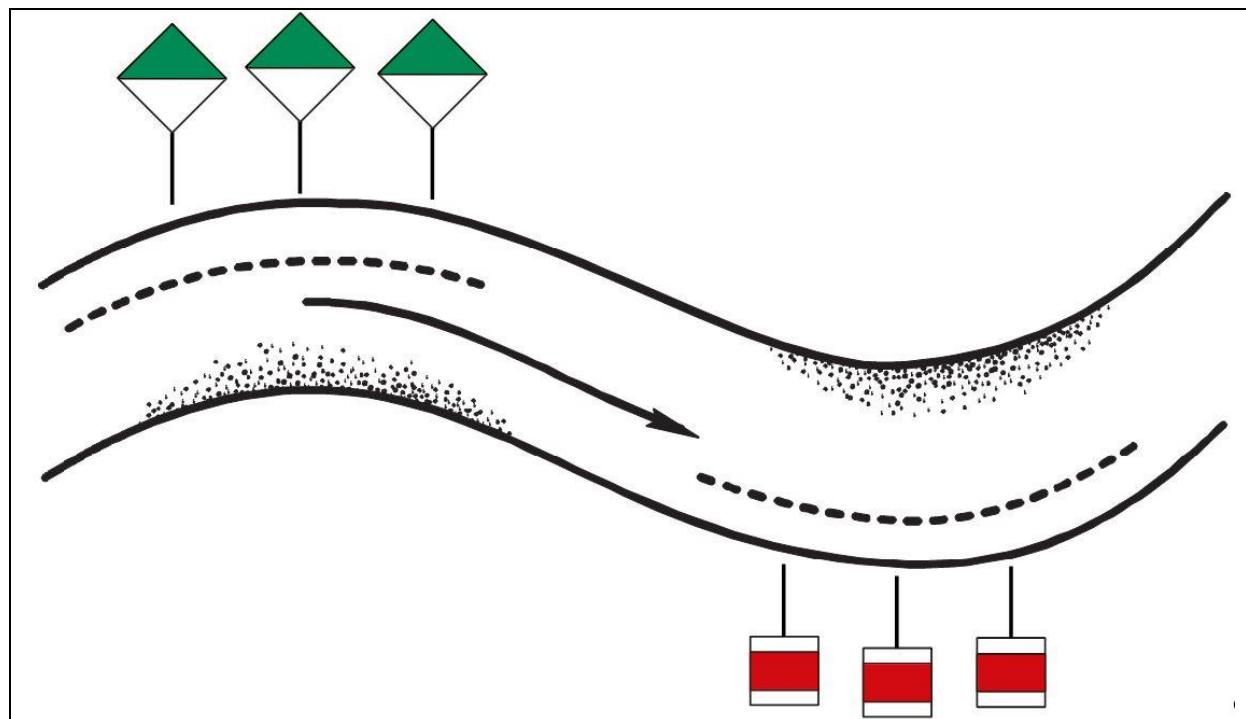


**5.B** Bez svjetla

(skica 6)

Boja:	zeleno-bijela	
Oblik:	stub s vršnim znakom	
Vršni znak:	pravougaona tabla (dijagonale vodoravne i vertikalne), gornja polovina obojena zeleno a donja bijelo.	
Svjetlo (ako je postavljeno):	ritmično zeleno svjetlo	

3. Korišćenje obalskih oznaka

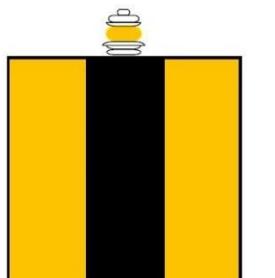


(skica 7)

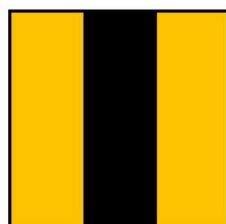
## B. OBILJEŽAVANJE PRELAZA

Ove oznake pokazuju u kom trenutku plovni put prelazi od jedne ka drugoj obali i takođe pokazuje osu tog prelaza.

### 1. Desna obala



**4.C** Sa svjetлом



**4.D** Bez svjetla

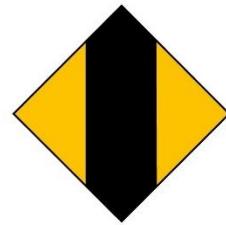
(skica 8)

Boja:	žuta i crna	
Oblik:	stub s vršnim znakom	
Vršni znak:	pravougaona žuta tabla (stranice vodoravne i vertikalne), s crnom vertikalnom prugom u sredini.	
Svjetlo (ako je postavljeno):	žuto bljeskajuće ili prekidano svjetlo s parnim brojem karakteristika različitih od ritma s grupom bljeskova od po dva bljeska.	

### 2. Lijeva obala



**5.C** Sa svjetлом



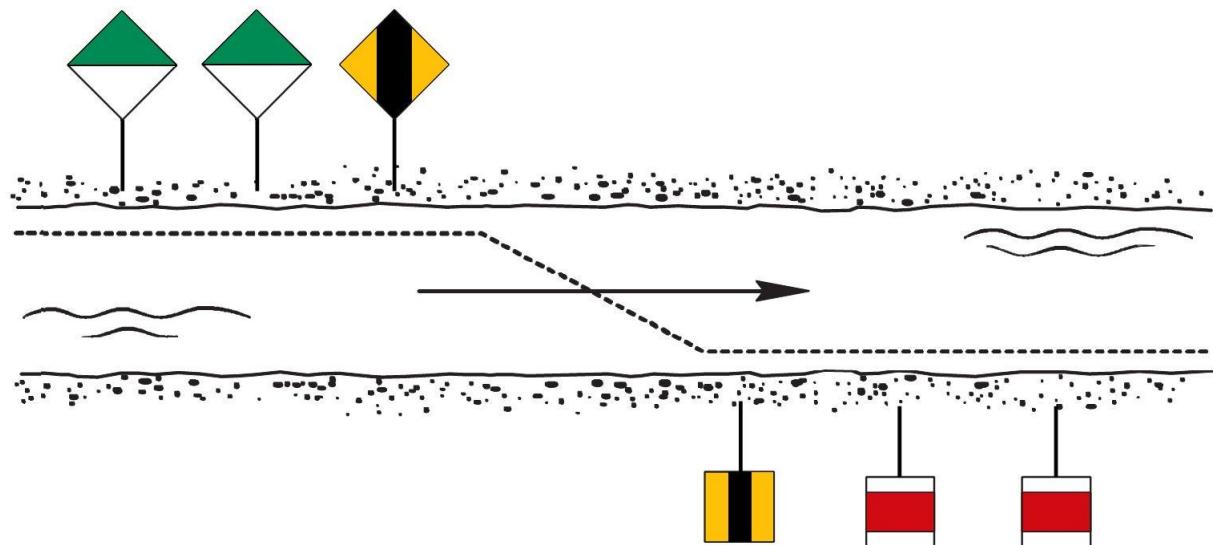
**5.D** Bez svjetla

(skica 9)

Boja:	žuta i crna	
Oblik:	stub s vršnim znakom	
Vršni znak:	pravougaona žuta tabla (dijagonale vodoravne i vertikalne), s crnom vertikalnom prugom u sredini.	
Svjetlo (ako je postavljeno):	žuto bljeskajuće ili prekidano svjetlo s neparnim brojem karakteristika različitih od ritma s grupom bljeskova od po tri bljeska.	

3. Upotreba obalskih oznaka

3.1. Jednostavno označavanje prelaza

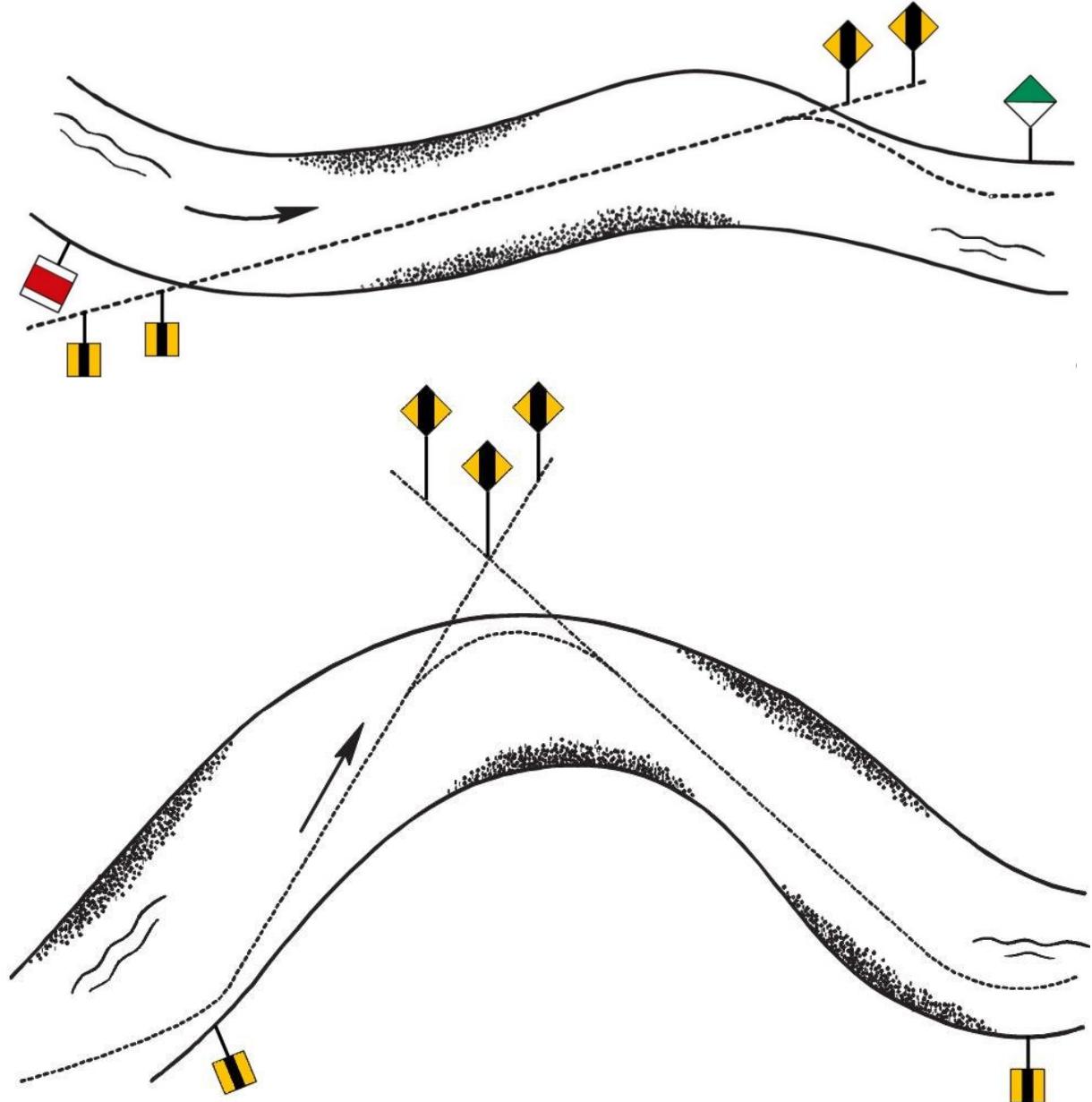


(skica 10)

### 3.2. Označavanje ose na dugim prelazima

Dva identična znaka postavljeni jedan iza drugog na istoj obali, prvi znak postavljen niže od drugog, tako da formiraju pokriveni smjer koji označava osu dugog prelaza.

Svetla (ako ih ima): žuto (prednje i zadnje svjetlo, u pravilu, imaju isti ritam; međutim, zadnje svjetlo može biti stalno)



(skica 11)

## IV. OBILJEŽAVANJE OPASNIH MJESTA I PREPREKA

### A. STALNE (FIKSIRANE) OZNAKE

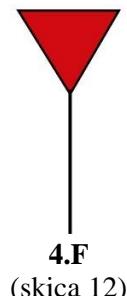
#### 1. Desna strana

Boja: crvena

Oblik: stub s vršnim znakom

Vršni znak: crveni konus s vrhom prema dole

Svetlo (ako je postavljeno): ritmično crveno svjetlo



**4.F**  
(skica 12)

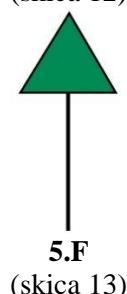
#### 2. Lijeva obala

Boja: zelena

Oblik: stub s vršnim znakom

Vršni znak: zeleni konus s vrhom prema gore

Svetlo (ako je postavljeno): ritmično zeleno svjetlo



**5.F**  
(skica 13)

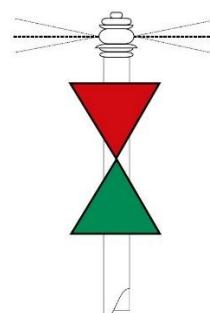
#### 3. Račvanje

Boja: crvena/zelena

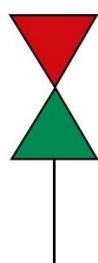
Oblik: stub s vršnim znakom

Znak: crveni konus s vrhom prema dole iznad zelenog konusa s vrhom prema gore

Svetlo (ako ga ima): kontinuirano trepćuće bijelo svjetlo ili izofazno bijelo svjetlo (može biti bijelo svjetlo s grupom bljeskova od po tri bljeska)



**6.A**  
(skica 14)



Gore navedeni konusi mogu biti zamjenjeni trouglastim tablama s bijelom pozadinom i crvenim ili zelenim ovičenjem.

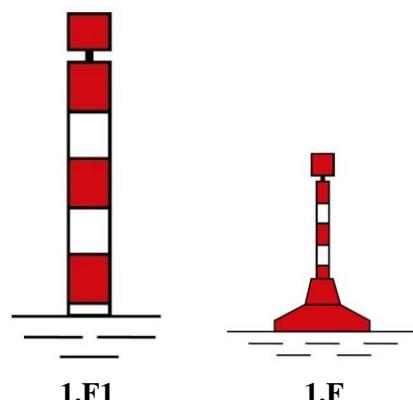
#### 4. Sporedni odvojci vodnog puta, ušća vodnih puteva i ulazi u luke

Na prilazu sporednim odvojcima vodnog puta, ušćima vodnih puteva i ulazima u luke, obalski zidovi na obe strane vodnog puta mogu biti obilježene, kao i pročelje razdjelnog mola, obalskim znakovima opisanim pod 1. i 2. iznad, skicama 12 i 13. Plovila koja ulaze u luku smatraju se kao uzvodni promet.

## B. PLUTAČE

### 1. Desna obala

Boja:	vodoravne bijele i crvene pruge
Oblik:	plutača s motkom ili motka
Vršni znak:	crveni cilindar
Svetlo (ako je postavljen):	ritmično crveno svjetlo
Općenito s radar reflektorom	



(skica 15)

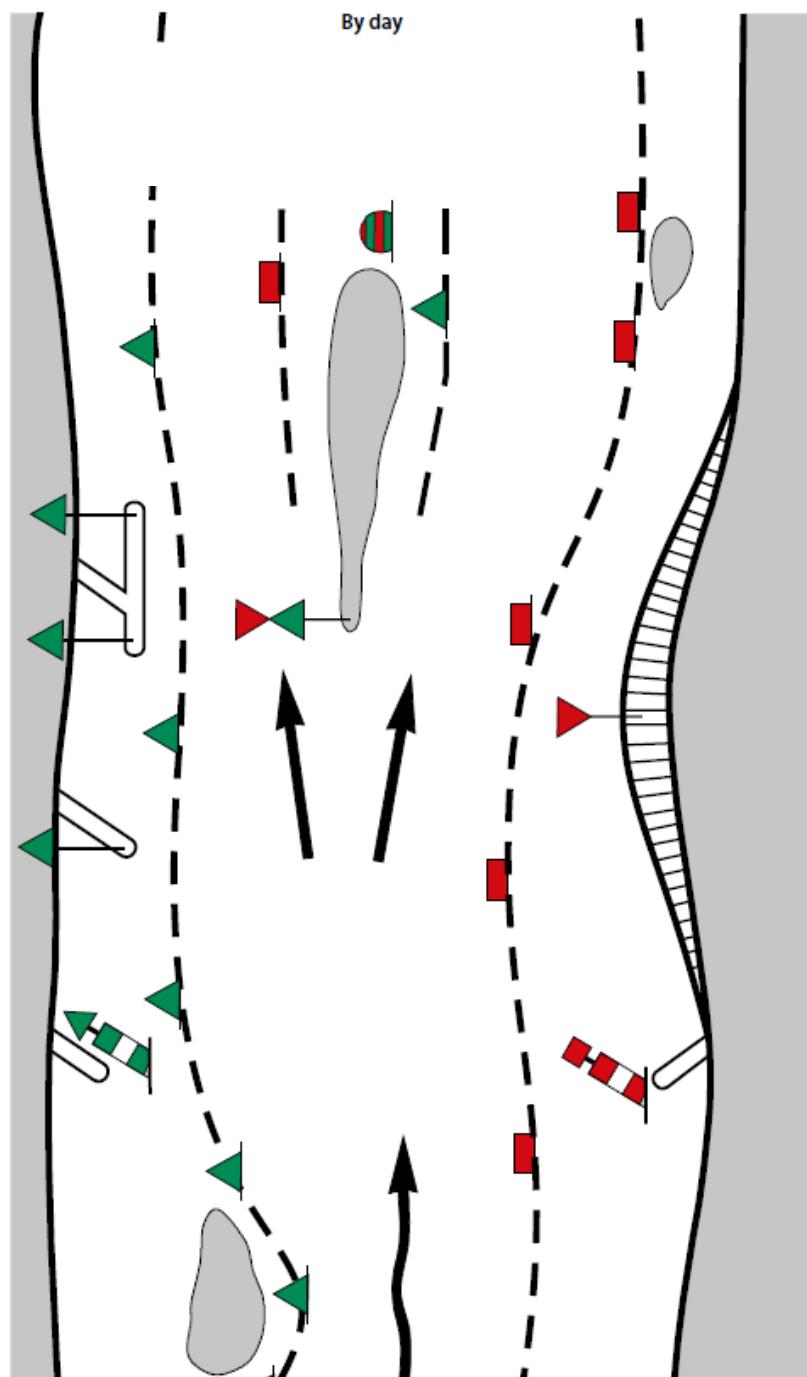
### 2. Ljeva obala

Boja:	vodoravne bijele i zelene pruge
Oblik:	plutača s motkom ili motka
Vršni znak:	zeleni cilindar usmjeren prema gore
Svetlo (ako je postavljen):	ritmično zeleno svjetlo
Općenito s radar reflektorom	

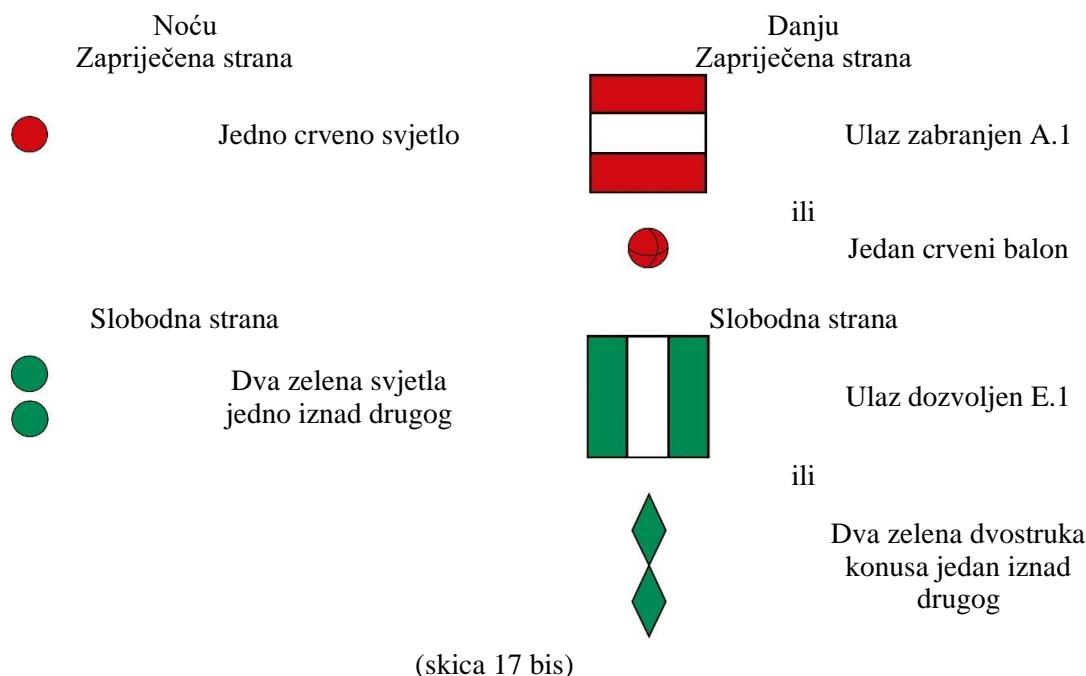
The diagram illustrates two configurations of a boat-shaped float. Configuration 2.F1 shows a vertical mast with horizontal stripes of green and white, ending in a green top. Configuration 2.F shows a green funnel-like base with a vertical mast extending upwards, also featuring green and white horizontal stripes.

(skica 16)

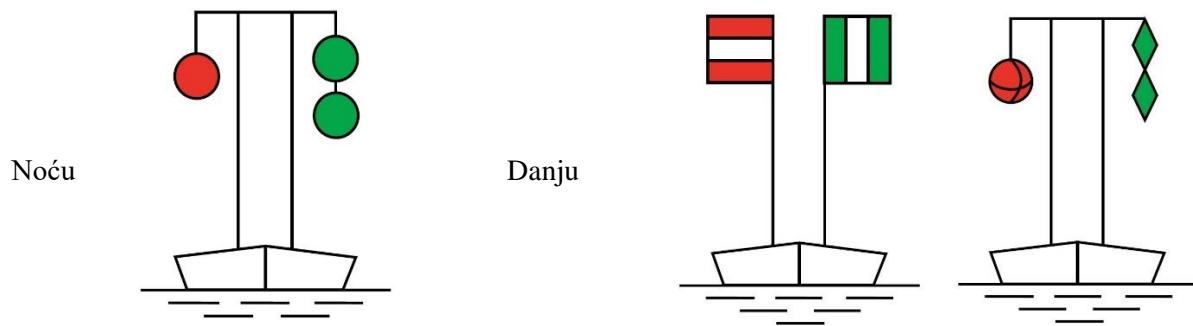
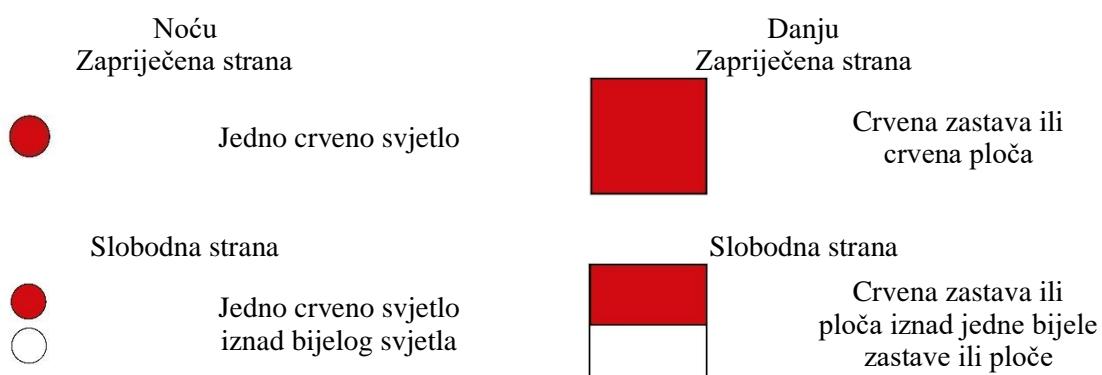
*Primjeri upotrebe oznaka opisanih u Poglavljima II i IV*



(skica 17)

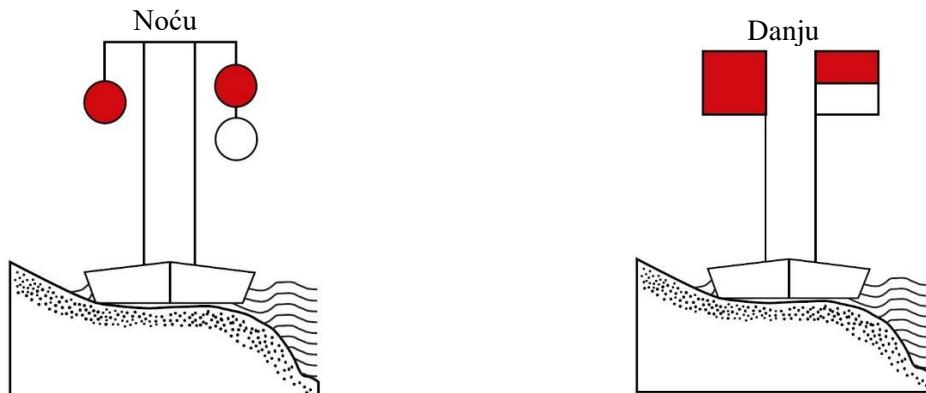
**IV BIS.****OBILJEŽAVANJE OPASNIH MJESTA I PREPREKA U VODNOM  
PUTU****A. PROLAZ DOZVOLJEN PO SLOBODNOJ STRANI BEZ SMANJENJA BRZINE**

Primjer:

**B. PROLAZ DOZVOLJEN PO SLOBODNOJ STRANI UZ SMANJENJE BRZINE**

(skica 17 četvrta)

Primjer:

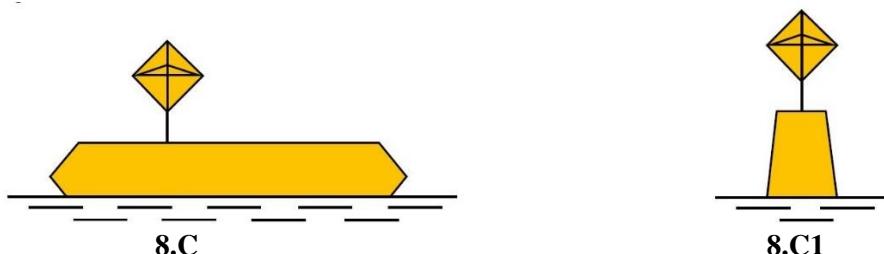


(skica 17 peta)

## V. DODATNO OBILJEŽAVANJE ZA PLOVIDBU POMOĆU RADARA

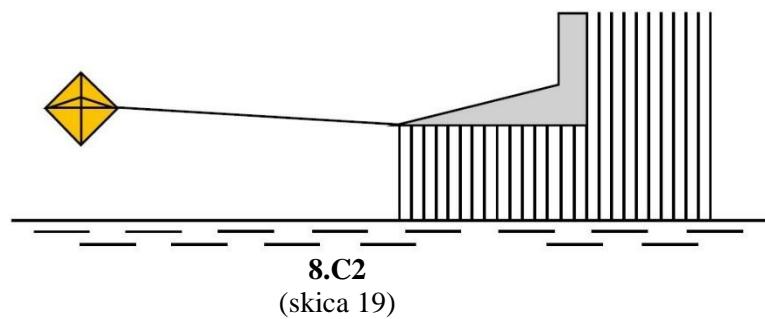
### A. OZNAČAVANJE STUBOVA MOSTOVA (AKO JE PRIMJENJIVO)

1. Žute bove s radar reflektorima smještene uzvodno i nizvodno od stubova



(skica 18)

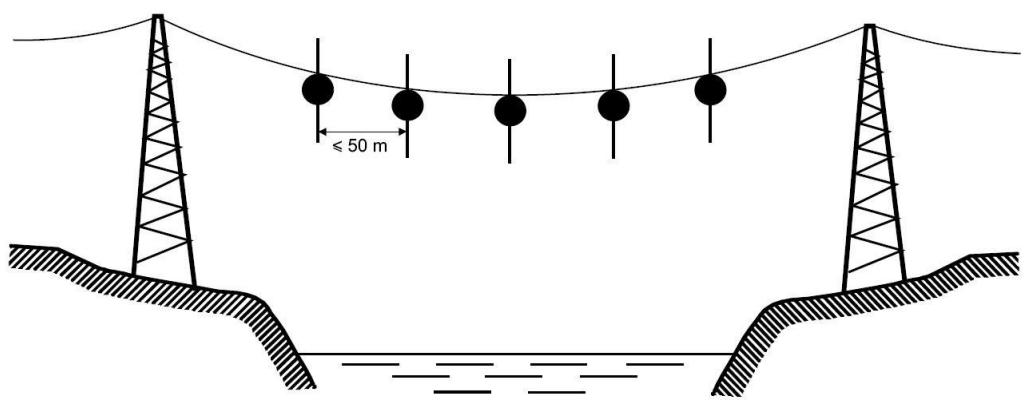
2. Motka s radar reflektorom postavljena uzvodno i nizvodno od stubova



(skica 19)

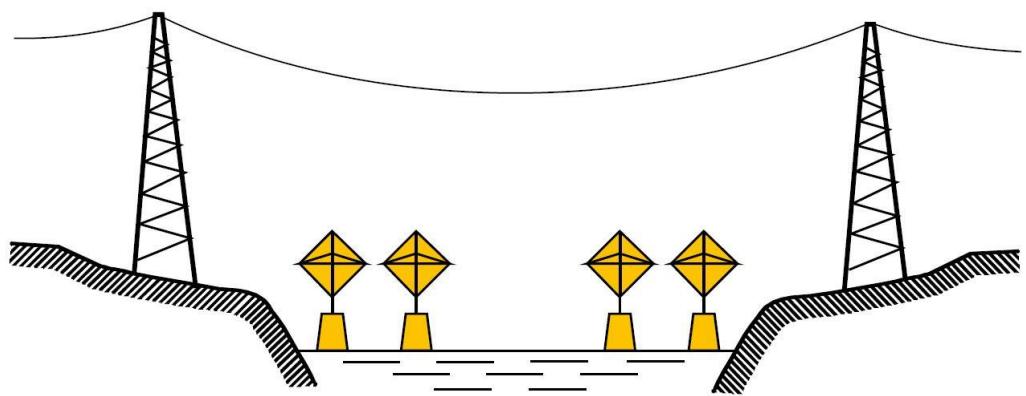
### B. OZNAČAVANJE NADVODNIH KABELA (AKO JE PRIMJENJIVO)

1. Radar reflektori pričvršćeni za nadvodne kablove (daju radarsku sliku niza tačaka za prepoznavanje nadvodnog kabla)



**8.C3**  
(skica 20)

2. Radar reflektori postavljeni na žute plovke raspoređene u parovima blizu svake obale (svaki par daje na radaru sliku dvije tačke jedna uz drugu za prepoznavanje nadzemnog kabla)



**8.C4**  
(skica 21)

## **VI. DODATNO OBILJEŽAVANJE JEZERA I ŠIROKIH VODNIH PUTEVA**

*Namjerno izostavljeno*

## VII. OZNAČAVANJE ZONA ZABRANE ILI ZONA S OGRANIČENJIMA

### 1. Posebne oznake

Oznake koje nisu prvenstveno namijenjene za pomoć plovidbi, ali označavaju posebno područje ili karakteristiku navedenu u odgovarajućim dokumentima, kao što su oznake zona vojnih vježbi, oznake rekreacionih zona.

Boja: žuta

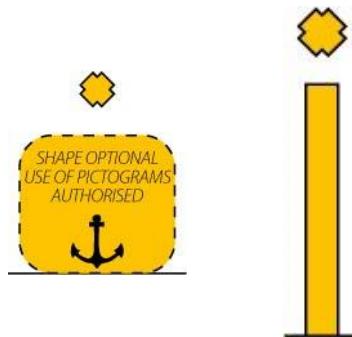
Oblik: neobavezan, ali ne smije biti u sukobu s plovidbenim oznakama

Vršni znak (ako ga ima): pojedinačni žuti u obliku „X“

Svetlo (kad je postavljen):

Boja: žuta

Ritam: bilo koji, osim onih opisanih u dijelu IV ove glave



8.F

Skica 22

8.F1

2. Karakter zabrane ili ograničenja mora se, koliko je to moguće, pojasniti u pisanim oblicima (npr. na kartama) i putem informacija na licu mjesta.

Informacije na licu mjesta mogu se nanijeti na žute plutače. Isto tako mogu se dati putem vršnih znakova postavljenih na navedene plutače umjesto vršnih znakova koji su navedeni u ovom dodatku. Na primjer, plutače na rubu zone gdje je potpuno zabranjena plovidba mogu imati motku sa krutom crvenom zastavicom.

Informacije se mogu davati i putem tabli na obali koje predstavljaju bilo koji znak zabrane ili obavijesti iz Dodatka 7, dio I.A i I.E. Takve table, ukoliko je to potrebno, mogu imati i dodatak u obliku strelice koja pokazuje pravac prema području na koje se znak odnosi (Dodatak 7, odjeljak II. Dio C)

3. Ukoliko kroz obalsku zonu koja je zabranjena za jedno ili više vrsta plovila ili aktivnosti prolazi plovni put na kome nema zabrane ili ograničenja za jednu vrstu plovila ili aktivnosti (osim ukoliko se radi o ulazu u luku na što se primjenjuje odjeljak II), strane tog plovnog puta mogu se isto tako označiti žutim plutačama. Gornji dijelovi dviju plutača koje se nalaze na ulazu u tom slučaju mogu se, po potrebi, obojati crveno na desnoj strani i zeleno na lijevoj strani plovnog puta gledajući iz pravca zapovjednika koji napušta plovni put.

Na obali, table propisane u dodatku 7 (E.15 do E.20) mogu označavati vrstu plovnog objekta ili aktivnost koja je dozvoljena (npr. znak „skijanje na vodi dozvoljeno“ koji označava plovni put za skijanje na vodi koji prolazi područjem gdje je plovidba ili samo skijanje na vodi zabranjeno); oznake mogu biti dopunjene strelicama propisanim u Dodatku 7, odio II.3.

Kada kroz područje koje je otvoreno za više od jedne aktivnosti prolazi plovni put na kome je dozvoljena samo jedna aktivnost, strane plovnog puta mogu se označiti kao u predhodnom slučaju. Table na obali mogu naznačavati aktivnost koja je dozvoljena.

## VIII. PLUTAČE ZA OSTALE POTREBE

Ukoliko se plutače upotrebljavaju za potrebe različite od naprijed navedenih one trebaju biti pretežno bijele boje. One mogu imati slikovne znakove

## **IX. ULAZI U LUKE**

### **1. Označavanje ulaza**

Danju:

na lijevoj strani plovila koje ulazi:

crvena naprava, uobičajeno cilindričnog oblika ili stub sa crvenim cilindričnim vršnim znakom; ili na keju obojeni crveni pravougaonik;

na desnoj strani plovila koje ulazi:

zelena naprava, uobičajeno cilindričnog oblika ili stub sa zelenim cilindričnim vršnim znakom; ili na keju obojeni zeleni pravougaonik.

Noću:

Gore opisane dnevne oznake mogu se osvijetliti.

Ukoliko se upotrebljavaju svjetla:

Na lijevoj strani plovila koje ulazi:

crveno svjetlo; općenito ritmično

Na desnoj strani plovila koje ulazi:

zeleno svjetlo; općenito ritmično

### **2. Jednako označavanje može se upotrijebiti za ulaze na pritoke, ulaze u rukavce vodnih puteva i ulaze u dokove.**

**Dodatak 9**  
**MODEL KNJIGE O ULJIMA**

Stranica 1

Nalog br.:.....

.....  
Vrsta plovila

.....  
Ime plovila

Jedinstveni evropski  
identifikacioni broj  
ili službeni broj plovila .....

Mjesto izdavanja:.....

Datum izdavanja:.....

Ova knjiga sadrži ..... stranica

Potpis i pečat tijela nadležnog za izdavanje knjige

.....

Izdavanje Knjige o uljima

Prvu Knjigu o uljima, s nalogom broj 1 na prvoj stranici, izdaje nadležno tijelo uz predočenje valjane svjedodžbe o sposobnosti za plovidbu ili druge svjedodžbe koja je priznata kao njen ekvivalent. To tijelo unosi i potrebne pojedinosti na stranici 1.

Sve slijedeće Knjige, koje se numeriraju redom, izdaje nadležno tijelo. Međutim, smiju se izdati samo uz predočenje prethodne knjige. Prethodna Knjiga o uljima mora se zapečatiti neizbrisivom oznakom „Nevažeća“. Nakon obnove, prethodna Knjiga se mora čuvati na brodu najmanje šest mjeseci od datuma posljednjeg unosa.

**1. Prihvaćen zauljen i mastan otpad nastao tokom rada plovila:**

1.1 Otpadna ulja ..... 1

1.2 Kaljužna voda iz: .....

Strojarnice na krmi ..... 1

Strojarnice na pramcu ..... 1

Drugih prostora ..... 1

1.3 Drugi zauljen i mastan otpad:

Upotrijebljene krpe ..... kg

Otpadna maziva ..... kg

Upotrijebljeni filteri ..... kom.

Posude ..... jedin.

**2. Zapažanja:**

2.1 Neprihvaćen otpad .....  
.....

2.2 Drugi komentari .....  
.....  
.....

Mjesto: ..... Datum: .....

Potpis i pečat prihvratne stanice

**Dodatak 10**  
**OPĆI TEHNIČKI USLOVI KOJI SE PRIMJENJUJU**  
**NA RADARSKU OPREMU**

*Ostavljeno prazno<sup>7</sup>*

---

<sup>7</sup> Zahtjevi koji se primjenjuju na radare nalaze se u tehničkim pravilima za plovila koja se primjenjuju u slivu rijeke Save.

**Dodatak 11**  
**SIGURNOSNA KONTROLNA LISTA ZA SNABDIJEVANJE GORIVOM**

Broj: ..... Godina: .....

Stanica za snabdijevanje gorivom / Autocisterna	Snabdijevano plovilo
Naziv:	Naziv:
Jedinstveni evropski identifikacioni broj / Službeni broj plovila:	Jedinstveni evropski identifikacioni broj / Službeni broj plovila:
Zapovjednik:	Zapovjednik:
Osoba odgovorna za pretakanje:	Osoba odgovorna za postupak snabdijevanja (nadzornik punjenja):

	Grla za punjenje			Ukupno
	1	2	3	
Položaj grla za punjenje (npr. na lijevoj strani krme; spremnik pramčanog potisnika; ...)				
Kapacitet spremnika koji se pune putem odgovarajućeg grla za punjenje:				
Sadržaj spremnika prije početka punjenja prema očitanju nivoa spremnika:				
Slobodni kapacitet spremnika odmah nakon grla za punjenje:				
Usaglašena količina preuzimanja:				

**Općenito:**

- Privez između snabdijevanog plovila i stanice za snabdijevanje je ispravan i provjeren.
- Rasvjeta za nadzor postupka krcanja je zadovoljavajuća.
- Osigurana je komunikacija između osobe odgovorne za pretakanje i nadzornika punjenja.
- Osigurana crijeva nisu podložna zateznim niti torzionim silama; poštuju se minimalni poluprečnici savijanja.

Postupak snabdijevanja

 sa bez zaštite od prepunjavanja (uređaj za automatsko zaustavljanje)**U slučaju korišćenja crijeva za gorivo s prirubnicom ili brzim spajanjem:**

- Provjeren je spoj crijeva za gorivo s grлом za punjenje i u ispravnom je stanju.

**U slučaju korišćenja crijeva za gorivo s mlaznicom:**

- Nadzornik punjenja upoznat je s načinom rada mlaznice i zna aktivirati zaustavljanje za slučaj nužde.
- Mlaznica seže dovoljno duboko u grlo za punjenje i učvršćena je u svom položaju.

Datum: .....

Mjesto (riječni km odnosno broj veza) .....

**Početak postupka snabdijevanja (vrijeme): .....**

Osoba odgovorna za snabdijevanje

Nadzornik punjenja

.....

.....

Potpis

Potpis

**Završetak postupka snabdijevanja (vrijeme) .....**

## **Dodatak 12**

### **SADRŽAJ ZAPISNIKA O RIJEČNOM NADZORU**

#### **Podaci koje treba sadržavati zapisnik iz Člana 12.02, stav 4**

Zapisnik o riječnom nadzoru mora sadržavati sljedeće elemente:

1. Naziv tijela koje je sastavilo zapisnik,
2. Mjesto, datum i vrijeme nadzora,
3. Ime pregledanog plovila,
4. Zastava države pripadnosti,
5. Vrsta plovila prema brodskoj svjedodžbi,
6. ENI ili službeni broj,
7. Nosivost,
8. Dozvoljeni broj putnika,
9. Godina gradnje,
10. Priznata organizacija ili priznate organizacije i/ili svaka druga strana koja je tom plovilu izdala svjedodžbu u ime države zastave,
11. Ime i adresa vlasnika ili brodara,
12. Podaci o zapovjedniku (ime i prezime, zvanje, svjedočanstvo),
13. Isprave i svjedodžbe izdane na temelju odgovarajućih konvencija, tijelo ili organizacija koja je izdala dotičnu ispravu, svjedodžbu, uključujući datum izdavanja i isteka važnosti,
14. Dijelovi ili elementi plovila koji su pregledani,
15. Vrsta nedostataka,
16. Izrečene mjere,
17. Konačni datum i vrijeme sastavljanja zapisnika o riječnom nadzoru,
18. Potpis zapovjednika i njegove eventualne primjedbe.

**Dodatak 13**  
**GRAFIČKI PRIKAZ I DIMENZIJE SASTAVA**  
**OGRANIČENJA IZ POGLAVLJA 11 – DODATNA LOKALNA PRAVILA**

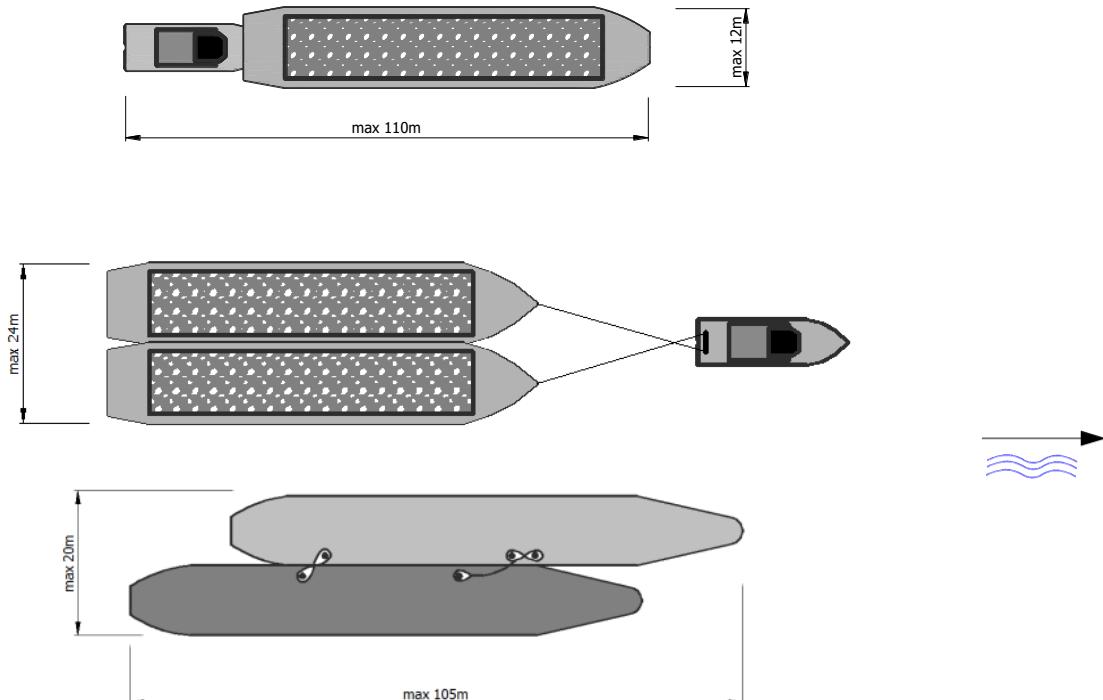
**B. SEKTOR „GORNJA SAVA“**

**Član 11.10 – Sastavi**

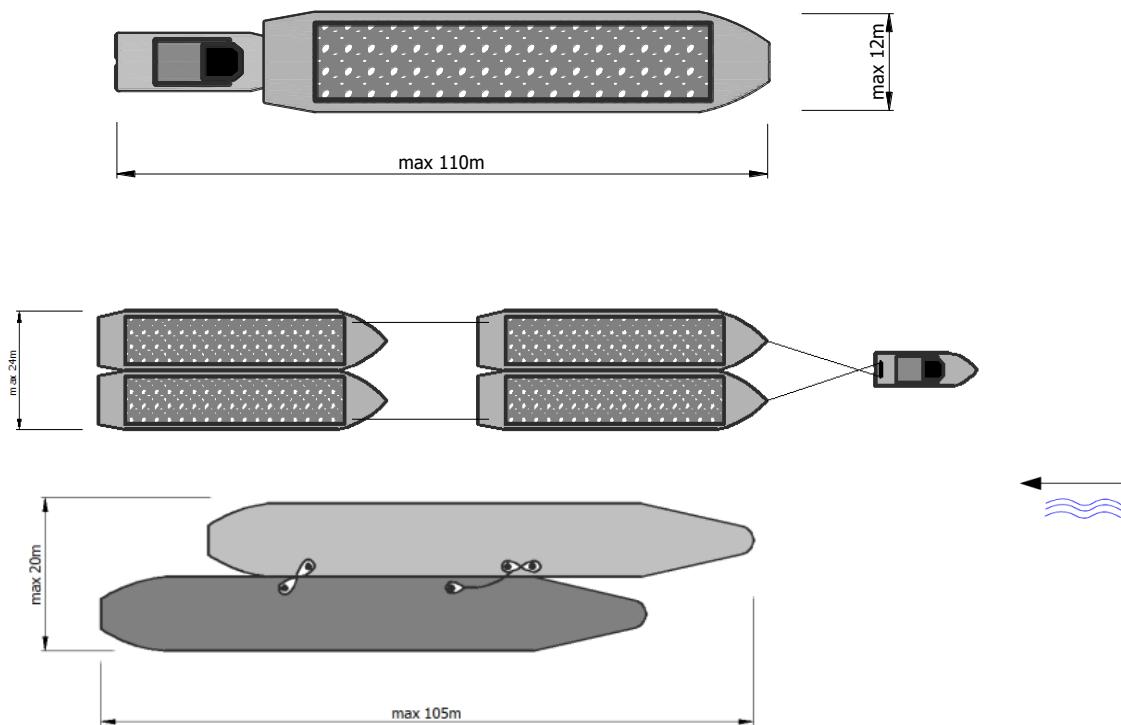
Stav 1.

Dimenzije sastava za vodostaj – 50 ili niže na vodomjernoj stanici Crnac i vodostaju +100 ili niže na vodomjernoj stanici Jasenovac:

- a) u nizvodnoj plovidbi:



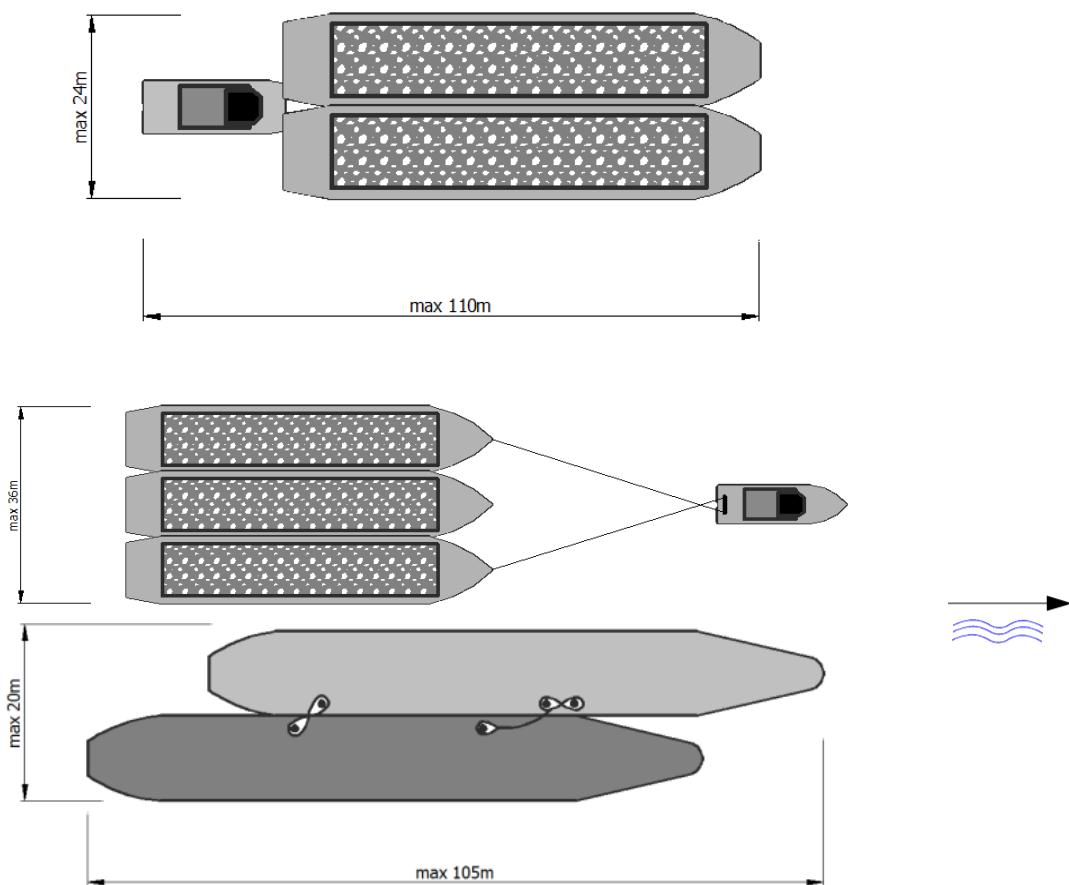
b) u uzvodnoj plovidbi:



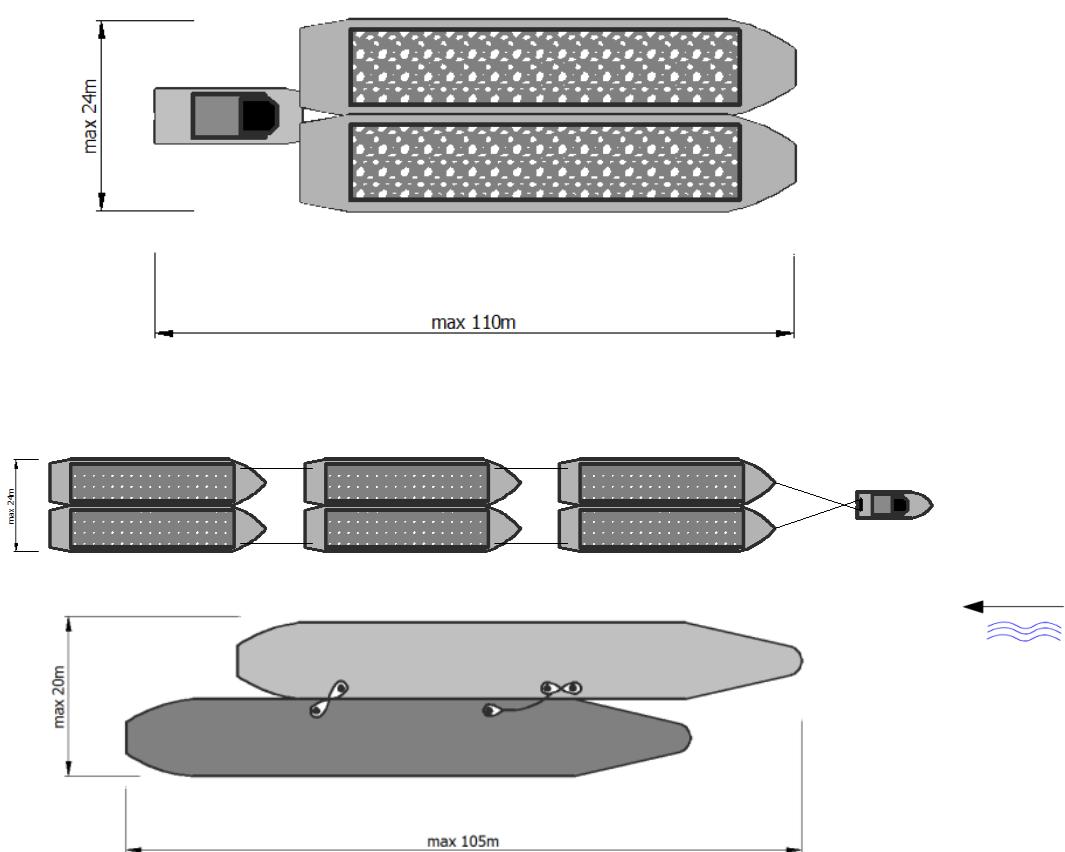
Stav 2.

Dimenziije sastava za vodostaj – 50 ili viši na vodomjernoj stanici Crnac i vodostaju +100 ili viši na vodomjernoj stanici Jasenovac:

a) u nizvodnoj plovidbi:



b) u uzvodnoj plovidbi:



## C. SEKTOR „KUPA“

### Član 11.13 – Sastavi

Dimenziije sastava na sektoru Kupa:

